

WEST CANADIAN GRAPHICS 990
COMMONWEALTH MICROFILM PRODUCTS
901-10TH AVENUE S.W.
CALGARY AB T2R 0B5

19-Sep-07

Quel souvenir
souhaitez-vous laisser ?

C'est à vous de choisir... si vous planifiez à l'avance.
Appelez-nous dès aujourd'hui pour obtenir un exemplaire gratuit du guide de planification ultime.

**SALON MORTUAIRE
DESJARDINS
FUNERAL CHAPEL**
(204) 233-4949
Sans frais : 1 888 233-4949
357, rue Des Meurons, Saint-Boniface

La LIBERTÉ

ASSURANCE/INSURANCE
TRAVEL/VOYAGE

d'Eschambault

VOYAGES
989-9340
Sans frais : 1 (877) 450-2555

ASSURANCE
237-4816

Un service personnel complet.
Depuis 1931
136, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 92 n°48 • du 22 au 28 mars 2006 • SAINT-BONIFACE

1,10 \$ + taxes

Dans L'ACTUALITÉ

Les 100 ans de Saint-Boniface

SAINT-BONIFACE AURA 100 ANS en 2008. Un comité recherche des documents, photos, témoignages et souvenirs...

■ Page 3.

Canada Packers sauvé?

LA COUR DES TRAVAUX PUBLICS pourrait être installée dans le parc industriel de Saint-Boniface plutôt que sur le site Canada Packers.

■ Page 5.

Sprint olympique

ILS SONT TOUT SOURIRE À L'ÉCRAN mais derrière, couvrir les Jeux Olympiques relève du véritable sprint! Marc-André Masson raconte ses souvenirs de Turin.

■ Page 18.

Le SOMMAIRE

- Dossier de la semaine 8 et 9
- Mots croisés et recettes 21
- Dans nos écoles 22 et 23
- Bicolo 24
- Télé-horaire 26
- Emplois et avis 29 à 33
- Petites annonces 33
- Nécrologies 34

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1 800 523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca



Photo : Graciuseté Fédération des caisses

Cette oeuvre de l'artiste Hubert Thérout (à gauche sur la photo) illustrera désormais les cartes de débit des Caisses populaires du Manitoba. Une belle idée originale de Roseline Boisvert-Arbez (à droite), dévoilée cette semaine par la Fédération des caisses et son directeur général, Fernand Vermette. ■ Page 3.

Dossier vol d'identité

LE MOIS DE LA SÉCURITÉ PORTE SUR LE VOL D'IDENTITÉ. La Liberté vous raconte l'histoire d'une victime de ce nouveau type de larcin... Que faire quand vous apprenez que vous devez 5 000 \$ à une entreprise de télécommunications pour un cellulaire... que vous ne possédez pas?

■ Pages 8 et 9.

Guy Nadon, unique au monde

GUY NADON JOUE SUR UNE BATTERIE... DE CUISINE! Ce Québécois pas piqué des vers a un vrai talent, qu'on pourra voir et entendre avec l'Orchestre symphonique de Winnipeg.

■ Page 15.



photo : François Caravallès

Bob Rae était en visite à Winnipeg la semaine dernière. Se lancera-t-il dans la course à la direction du Parti libéral du Canada?

■ Page 12.

Service Bilingue

Les Soldes Fous Fous Fous
Des Aubaines à Votre Goût!

Neuf 2006 Cobalt LS 15 698\$ - 197\$

2005 Impala 15 085\$ - 248\$

Voitures d'occasion certifiées

GM Jim Gauthier
Chevrolet, Cadillac

Contactez Gabriel Leger 791-3500 ou 1 800 605-7190 1400, Rue McPhillips, Winnipeg, MB.

LA SÉNATRICE HERVIEUX-PAYETTE DIT
SA FAÇON DE PENSER AUX ÉTATS-UNIS



Qui se ressemble s'assemble

L'agente de projets de Katimavik cherche des familles d'accueil
pour les participants au programme.

Marie-Chantal BÉDARD

hors du Québec.

Pour trois dollars par jour, une dizaine de jeunes Canadiens œuvrent depuis janvier au sein d'organismes à but non lucratif de Winnipeg, dans le cadre du programme Katimavik. Les jeunes bénévoles, qui pendant neuf mois travaillent dans trois différentes provinces, habitent une maison à Saint-Boniface jusqu'au 31 mars. Après, ils passeront deux semaines en famille d'accueil. Présentement, leur agente de projets, Roberta Gramlich recherche une dizaine de familles d'accueil pour deux périodes : du 31 mars au 14 avril et du 23 juin au 7 juillet. (1)

« À la fin de leur séjour au Manitoba, explique Roberta Gramlich, les participants habitent avec une famille d'accueil pendant deux semaines. Cela donne aux participants l'occasion de s'éloigner les uns des autres. Ils vivent ensemble pendant neuf mois, c'est assez intense et ça peut être difficile. Cela donne aussi l'occasion aux participants de découvrir la région avec une famille de cette région. Vivre avec une famille, c'est aussi une façon de faire connaître Katimavik aux gens et de montrer le travail que font les jeunes dans la communauté. Au Manitoba, on essaie de placer les jeunes Québécois dans des familles franco-manitobaines pour qu'ils puissent connaître une communauté francophone

Participant du Québec, Stéphanie Lefebvre a appris quelques nouveautés avec sa famille d'accueil à Nanaïmo, en Colombie-Britannique, où le groupe de jeunes a passé les premiers trois mois du programme avant d'arriver au Manitoba. « Je restais chez une ancienne participante de Katimavik et elle m'a montré comment faire du yogourt et de la mayonnaise. Elle-même avait appris cela lorsqu'elle était participante à Katimavik ! Avec elle, j'ai fait des choses que je n'aurais pas faites toute seule, comme la fois où elle m'a réveillée à six heures du matin pour aller au couvent des sœurs et apprendre leur mode de vie. »

En plus de toucher à des nouveaux domaines, tels que travailler dans une banque alimentaire, organiser des expositions pour des musées, ou écrire pour un journal universitaire comme le fait Stéphanie Lefebvre, les participants apprennent au travail ainsi qu'à la maison. « Vivre ensemble comme on le fait nous apprend des leçons de vie, comment Stéphanie Lefebvre. Nous devons nous adapter aux nouvelles situations, apprendre à tolérer les différences, à accepter la responsabilité de nos actions et à respecter les valeurs des autres. »

Les bénévoles de Saint-Boniface ont travaillé entre autres à Winnipeg Harvest, au



Photo : Marie-Chantal Bédard

Roberta Gramlich et Stéphanie Lefebvre devant la maison Katimavik à Saint-Boniface.

Réveil et au CBAU (le journal et la radio des étudiants du Collège universitaire de Saint-Boniface), à L'entre-temps des Franco-Manitobaines, au Centre Flavie-Laurent et au festival de film Freeze Frame. 105 projets Katimavik se déroulent au Canada en ce moment. Katimavik, qui signifie « lieu de rencontre » en Inuktitut est financé par Patrimoine canadien depuis 1977. (2)

(1) Les familles intéressées à accueillir un participant Katimavik peuvent contacter Roberta Gramlich au 282-7718.

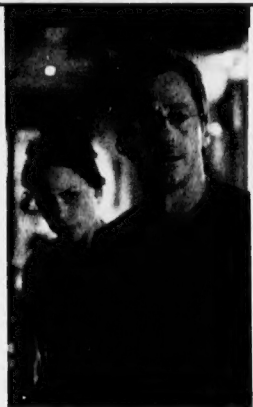
(2) Pour plus d'informations, consultez le site Internet www.katimavik.org.

CINÉMENTAL

PRÉSENTE
dans le cadre de la semaine
de la francophonie

L'AUDITION

version originale française



LE SAMEDI 25 MARS, 19 H
CINÉMA GLOBE • PLACE PORTAGE

BILLET EN VENTE À LA PORTE : 7 \$
INFOS : 233-ALLÔ

Un film de Luc Picard



RADIO-CANADA
TÉLÉVISION

Société de développement
des entreprises
culturelles
Québec

Vous déménagez?

Si c'est le cas,
veuillez nous en informer sans tarder
afin de ne manquer aucun de nos articles.



Éric Le Page
Conseiller en produits
Fier de vous servir
en français!

ACCÈS TOYOTA
Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Un nom que vous
connaissez;
une réputation sur laquelle
vous pouvez compter!

Venez voir nos nouvelles voitures!

Choisissez parmi notre sélection
de voitures d'occasion certifiées.

Mentionnez cette annonce pour une offre spéciale!

McPhillips
TOYOTA

2425, rue McPhillips
Winnipeg (Manitoba)
R2V 4J7



Tél. : (204) 338-7985 | Cell. : (204) 799-6996 | 1 800 665-0087 | elepage@mcphillips.toyota.ca

La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire
publié le mercredi
par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : Sylviane LANTHIER ■ Adjointe à la rédaction : Jennifer COLLIN ■ Journalistes : Daniel BAHUUD et François CAVAILLES ■ Chef de la production et infographiste : Véronique TOGNERI ■ Secrétaire administrative : Roxanne BOUCHARD ■ Pigiste : Marie-Chantal BÉDARD ■ Caricaturiste : Cayouche (Réal BÉRARD) ■ Bicolor : Roxanne BOUCHARD et Véronique TOGNERI ■ Projets spéciaux : Daniel BAHUUD.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi ■ Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : (204) 237-4823 ■ Sans frais : 1 800 523-3355 ■ Télécopieur : (204) 231-1998.

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : <http://journaux.apf.ca/laliberte/> ■ Courrier électronique : Administration : la-liberte@la-liberte.mb.ca ■ Rédaction : redaction@la-liberte.mb.ca ■ Département graphique : production@la-liberte.mb.ca

L'abonnement annuel : Manitoba : 34,20 \$ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ Ailleurs au Canada : 37,45 \$ (TPS incluse) ■ États-Unis : 95 \$ ■ Outre-mer : 130 \$ ■ Les abonnés manitobains qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 \$ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :
C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455



Deloitte
Certified Public Accountants & Chartered Accountants

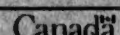


Association of the Presses of Manitoba



Dynamien
FRÉMONT

« Nous reconnaissons l'appui du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »



CUSB

Un livre sur Saint-Boniface

Le CEFCO lance un nouveau projet de livre pour souligner le 100e anniversaire de l'incorporation de la Ville de Saint-Boniface en 2008.

Jennyfer COLLIN

Le Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest (CEFCO) lance un nouveau projet de livre dont la publication est prévue en 2008. Le livre soulignera le 100e anniversaire de l'incorporation de la Ville de Saint-Boniface. Pour ce faire, les organisateurs du projet sollicitent la contribution d'organismes, de chercheurs et de créateurs dans des domaines tout aussi variés que l'art, l'architecture, l'histoire ou encore la politique.

« Les gens peuvent contribuer de différentes façons, que ce soit par un poème, un reportage photos ou un article aux niveaux politique, historique ou littéraire », explique le professeur de géographie au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) et rédacteur en chef de la revue *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, André Fauchon.

Sujets abordés

André Fauchon précise que les textes ne doivent pas nécessairement être limités autour de l'incorporation de Saint-Boniface, qui a eu lieu le 26 février 1908. « On peut reculer avant 1908 même », note-t-il. En fait, la pierre angulaire du projet est Saint-Boniface. L'angle et le thème choisis sont à la discrétion des participants.

La présidente du bureau de direction du CEFCO et

professeure de littérature à l'Université de Winnipeg, Carol Harvey, donne quelques exemples de propositions qui seraient intéressantes pour le projet. « Les archivistes chez les sœurs pourraient contribuer; on pourrait faire quelque chose sur les cathédrales ou encore sur la présence des Noirs à Saint-Boniface, par exemple », dit-elle.

« Une étude sur l'architecture pourrait être faite avant que le patrimoine s'en aille, poursuit André Fauchon. Il y a aussi le domaine de l'éducation, la transformation de Saint-Boniface et l'effervescence culturelle. Pensons au Cercle Molière qui fête ses 80 ans cette année. »

Carol Harvey ajoute que, tout dépendant des participations et des commanditaires, un mini-colloque d'une demi-journée pourrait être tenu au CUSB lors du lancement du livre.

Le format du livre sera d'ailleurs spécial, « moins académique, moins carré, et plus axé sur le grand public », précise André Fauchon. Ainsi, les photographies pourront être davantage mises en valeur grâce à ce format choisi.

Rayonnement du CEFCO

Le CEFCO existe depuis 1978 et organise des colloques réguliers depuis 1981. « Le CEFCO s'occupe de l'Ouest canadien au

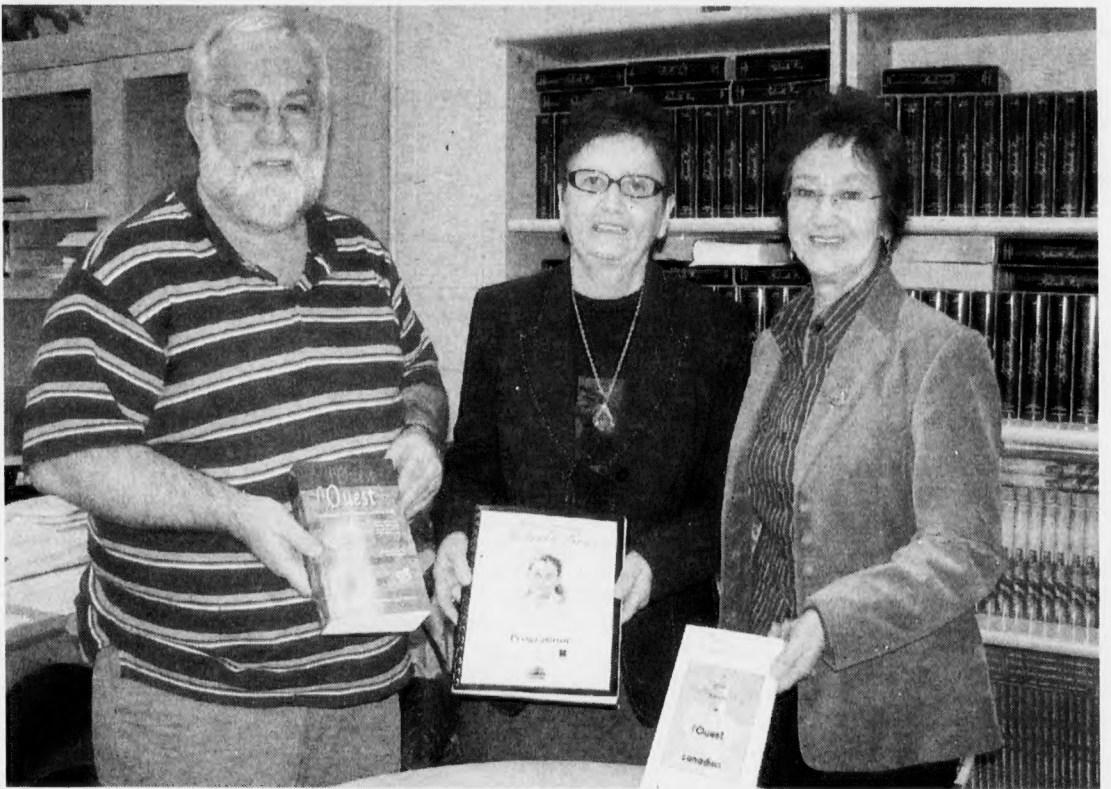


photo : Jennyfer Collin

Les initiateurs au CEFCO du projet de livre commémorant le 100e anniversaire de l'incorporation de Saint-Boniface (de gauche à droite) : le professeur de géographie au CUSB et rédacteur en chef de la revue *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, André Fauchon, l'adjointe au directeur du CEFCO, Claudine Cecille, et la présidente du bureau de direction du CEFCO, Carol Harvey.

niveau de la francophonie, résume André Fauchon. Au début, les colloques étaient régionaux, voire locaux, puis ils sont maintenant internationaux. » Des colloques précédents ont eu lieu à Calgary, Vancouver et Winnipeg. Les colloques sont l'objet de publications régulières.

Le CEFCO collabore avec les autres universités de l'Ouest : le Campus Saint-Jean en Alberta, le Collège Thomas-More à Saskatoon et l'Institut de français à Regina.

Il publie également une revue,

les *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*.

Les personnes intéressées à collaborer au projet de livre du CEFCO doivent faire parvenir leur proposition (titre et résumé de 200 à 300 mots) accompagnée d'un bref aperçu de leur expertise dans le domaine choisi. La date

limite est le 30 mai 2006. Les propositions retenues seront annoncées le 30 juin 2006.

Pour plus d'information, communiquez avec l'adjointe au directeur du CEFCO, Claudine Cecille, au 237-1818, poste 467 ou par courriel au ccecille@ustboniface.mb.ca.

CAISSES POPULAIRES

Carte de débit artistique

Jennyfer COLLIN

Il y a quelques mois, une employée de la Fédération des caisses populaires du Manitoba, l'adjointe au directeur des services informatiques Roseline Boisvert-Arbez, a proposé une idée originale : égarer la carte de débit en y reproduisant une œuvre d'art.

« Roseline a suggéré de mettre une œuvre d'un artiste local sur les cartes de débit pour montrer que c'est notre carte », explique le directeur des services informatiques et chef du projet, Bernard Marcoux.

L'idée a tout de suite séduit la direction de la Fédération et un concours a été lancé auprès des artistes manitobains membres de la Maison des artistes. Parmi les artistes ayant participé, Réal Bérard, Marcel Gosselin et Aimé L'Heureux ont reçu une mention honorable pour leur œuvre. Le choix final s'est par ailleurs arrêté sur *Prairie Sunrise* de l'artiste Hubert Thérout.

« Du jamais vu »

Bernard Marcoux ne se souvient pas avoir jamais vu une telle réalisation dans une institution financière auparavant. « C'est du jamais vu, une institution financière qui a pris une œuvre

réelle d'un artiste pour la reprendre sur la carte de débit. Et le travail a été bien fait. Hubert Thérout, qui a un œil critique, a dit que la carte rendait les nuances subtiles des couleurs. C'est un chef-d'œuvre format portefeuille! »

En plus d'être imprimée sur les nouvelles cartes de débit, l'œuvre de Hubert Thérout a été reproduite à 250 exemplaires. « Les gens qui prennent une nouvelle carte avant le 31 mai seront inscrits à un concours où ils pourront gagner une représentation de l'œuvre », explique Bernard Marcoux.

Le chef de projet souligne aussi que des lithographies de l'œuvre de Hubert Thérout sont en exposition dans toutes les succursales de la Fédération des caisses populaires du Manitoba.

« Nous sommes très excités, conclut-il. On espère que ce sera reçu de la même façon par les membres. Ça montre un sentiment d'appartenance et ça va dans le même sens que notre slogan *Ma Caisse... ça fait partie de ma vie*. »

Pour obtenir plus d'information sur la nouvelle carte de débit et le concours s'y rattachant, consultez le site Web www.caisse.biz ou communiquez avec la Fédération des caisses populaires du Manitoba au 237-8988.

FRANCOPHONIE INTERNATIONALE

Accueil francophone

L'Amicale de la francophonie multiculturelle du Manitoba

et

L'Accueil francophone

vous invitent cordialement à célébrer

La francophonie internationale

Le dimanche 26 mars 2006
de 15 h à 22 h

Salle Jean-Paul-Aubry
du Centre culturel franco-manitobain
340, boulevard Provencher

Billets : 15 \$

Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

Souper international
Défilé de mode et danse multiculturelle

Billets et information :

Abdoulaye Ndiaye au 237-3833 et 791-0674,
Bintou Sacko au 945-6220 et 984-5628,
Mamadou Ka au 231-3773, Daniel Takwa au 989-0514,
Elvis Koblavi au 237-1516 et Robert M'vondo au 255-9572 et 801-8719.

Citation DE LA SEMAINE

« Comme j'étais pauvre, je jouais avec des barreaux de chaise sur des assiettes à tarte. »

Aucun batteur ne ressemble à Guy Nadon, ce célèbre maestro de la batterie artisanale. ■ Page 15.



LE CRTC VEUT VOS COMMENTAIRES

Canada

Le CRTC invite les parties intéressées à se prononcer sur les transactions proposées par **BELL GLOBEMEDIA INC. (BGM)**, au nom de ses entreprises de radiodiffusion titulaires, en vue d'obtenir l'autorisation de modifier son contrôle effectif conformément à l'article 14(4) du Règlement de 1987 sur la télédiffusion et de l'article 10(4) du Règlement de 1990 sur les services spécialisés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos commentaires doivent nous parvenir en utilisant **L'UNE** des façons suivantes : utiliser le lien du « Formulaire d'interventions/observations » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le **5 avril 2006** et **DOIVENT** inclure la preuve qu'une copie a été envoyée au requérant. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : **Avis public CRTC 2006-24**



Conseil de la radiodiffusion et
des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

NORMES D'EMPLOI

Augmentation du salaire minimum au Manitoba

Le salaire minimum au Manitoba sera porté à :
7,60 \$ de l'heure le 1^{er} avril 2006

Pour de plus amples renseignements,
veuillez communiquer avec nous au 945-3352,
sans frais au 1 800 821-4307, ou sur Internet au
www.manitoba.ca/labour/standards/french/index.html

Manitoba
Bâtir l'avenir

Pluri-elles présente

une session d'information pour parents

« Lutte de pouvoir »

Augmenter la volonté de collaboration
de votre enfant

Avoir une bonne relation avec votre enfant

Diminuer l'intensité de la lutte de pouvoir

**Le mardi 18 avril 2006
de 19 h à 21 h**

Inscrivez-vous en communiquant avec
Annette Michaud.



Appelez-nous au 233-1735
ou sans frais 1 800 207-5874
Courriel : plurielles@shaw.ca
570, rue Des Meurons
Saint-Boniface (MB)

Services gratuits

LE TÉLÉCOMMANDEUR



À VOUS la parole

Le financement de l'éducation

Madame la rédactrice,

La Manitoba Teachers' Society vient, par la présente, faire quelques précisions quant aux points soulevés dans l'article le *Financement à revoir* publié dans *La Liberté* du 22 au 28 février 2006.

En 1956, l'Association des commissaires scolaires du Manitoba et la Manitoba Teachers' Society sont arrivés à un accord, à savoir que les enseignantes et les enseignants ont renoncé à leur droit de faire la grève et, en échange, ont acquis le droit au recours à l'arbitrage exécutoire. Cet accord a bien servi les Manitobaines et les Manitobains. Contrairement aux autres provinces du Canada, depuis 50 ans, aucune journée scolaire n'a été perdue en raison de règlement de différend entre les commissions scolaires et le personnel enseignant.

Madame Carolyn Duhamel, directrice générale de l'Association des commissaires scolaires du Manitoba, a indiqué qu'en 2005-2006 les salaires du personnel s'élevaient à 76 pour cent des dépenses en éducation au Manitoba. Nous voulons noter que la rémunération du personnel enseignant s'élève à 58 pour cent des dépenses, soit une baisse de 4 pour cent depuis les années 1990. Depuis 1982, les augmentations salariales chez les enseignantes et les

enseignants ont été inférieures au taux d'inflation; il n'est donc pas surprenant qu'il y ait une pénurie dans certains domaines clés tels que l'éducation en français, dans le Nord et dans les régions rurales du Manitoba. Actuellement, un pourcentage élevé de nouvelles enseignantes et de nouveaux enseignants abandonnent l'enseignement dans leurs cinq premières années de carrière.

Finalement, pendant plus d'une décennie, la Manitoba Teachers' Society préconise un modèle de financement provincial complet des écoles publiques. Tôt dans les années 1980, selon son modèle de financement, le gouvernement provincial payait directement 82 pour cent des dépenses engagées annuellement pour le fonctionnement des écoles publiques du Manitoba. Maintenant, le gouvernement paie 56 pour cent de ces dépenses. Lorsque le gouvernement s'acquittera de sa responsabilité constitutionnelle de financer nos écoles, les commissaires scolaires n'auront plus à se gratter la tête en ce qui concerne les augmentations de taxes locales ou les diminutions de services aux élèves. Par ailleurs, les commissaires scolaires pourront se pencher sur les besoins éducationnels des élèves du Manitoba.

Monsieur Brian Ardern
Le président
de la Manitoba Teachers' Society,
Le 7 mars 2006

Ma première école à Saint-Boniface

Madame la rédactrice,

Mon père avait choisi l'école Provencher. J'ai beaucoup apprécié la qualité de la formation que j'y ai reçue, ainsi que mes frères, dans les années 50 avec les frères Marianistes.

Il y est passé depuis une variété de directions pour cette école 50/50; des bonnes et des moins bonnes. On se doit de féliciter la présente direction et de remercier ceux et celles qui ont le bien des enfants à cœur.

Je souhaite aux élèves, professeurs et directeurs/directrices de l'école Provencher de sincères félicitations pour le bon effort émis et le bon travail accompli au fil des ans, un heureux anniversaire de fondation, et une vue ouverte vers l'avenir pour le plus grand bien des jeunes.

Jeune de cœur,

Gilbert M. B. Laberge
Saint-Boniface (Manitoba)
Le 13 mars 2006

Le danger des pesticides

Madame la rédactrice,

Dans *La Liberté* du 8 au 14 mars 2006, la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) a publié un avis public pour le programme d'utilisation de pesticides durant l'année 2006-2007. La recherche scientifique démontre que les pesticides sont néfastes pour la santé, surtout celle des enfants, et qu'il existe des liens entre ces produits toxiques et le cancer. Quel est pire : la démolition temporaire de la peau causée par les herbes nocives ou le cancer causé par les pesticides? Le fait que « [t]outes applications de ces pesticides seront faites après les heures de classe régulières et pendant les fins de semaine quand les enfants sont absents » ne me soulage pas du tout. Les pesticides ne disparaissent pas miraculeusement après avoir tué les plantes ou les insectes. Même les élèves du secondaire apprennent ce concept dans leurs cours de science.

De plus, le rapport annuel de 2004-2005 du ministère de l'Éducation, de la Citoyenneté et de la Jeunesse du Manitoba mentionne clairement son engagement envers le développement durable. Ceci est un concept international qui ne vise pas seulement le développement économique mais également la santé sociale et environnementale. L'application de pesticides va nettement à l'encontre des buts du ministère de l'Éducation.

Les solutions alternatives aux pesticides existent; il ne s'agit que de les dénicher. Je suggère à la DSFM de contacter des municipalités telles qu'Halifax. Cette ville a déjà entrepris une approche proactive qui, depuis 2000, a restreint l'utilisation de pesticides dans les cours d'école et dans les parcs. Je suis certaine que la DSFM se soucie de la santé de ses élèves et qu'elle remettra en question son programme d'utilisation de pesticides.

Bien à vous,

Sylvie Hébert, B. Sc. (Sciences
environnementales)
Saint-Boniface (Manitoba)
Le 14 mars 2006

Site Canada Packers : ça bouge!

Au revoir la cour de travaux publics, bonjour la mobilisation des résidents et des commerçants!

François CAVAILLÈS

La Ville de Winnipeg pourrait abandonner l'idée d'installer la cour de travaux publics sur le site Canada Packers. La réunion du conseil municipal du 22 mars devrait en effet inclure la décision de déplacer la cour de travaux publics dans le parc industriel de Saint-Boniface. « C'est formidable! C'est vraiment une bonne nouvelle pour les résidents », a réagi Franco Magnifico. Selon le conseiller de Saint-Boniface, l'opération est prévue pour l'été prochain, après la fusion de cours existantes en une seule qui sera destinée au stationnement des camions de l'Est de Winnipeg.

Reste encore à envisager l'avenir du site Canada Packers. Il y a environ un mois, la Ville s'est engagée à déterminer, le 26 avril prochain, l'usage de ce vaste terrain situé à l'orée du parc industriel. Entre-temps, les développeurs et les résidents peuvent soumettre leurs projets et leurs requêtes aux élus.

« Venez avec des idées... et de l'argent! », annonce Franco Magnifico, pour qui le sort du site dépendra de l'apport

financier du secteur privé, l'aide de la Ville étant clairement limitée.

Un forum public le 9 avril

Pendant ce temps, les riverains s'organisent. Commerçants et résidents mettent en place un forum public prévu le 9 avril à 19 h, au Centre communautaire Archwood. Selon l'une des organisatrices, la dirigeante de la Zone d'amélioration commerciale (ZAC) de Norwood, Anne-Marie Thibert-Guénette, il s'agit d'informer le public des options pour le site. « On veut l'appui des organismes, des résidents et des commerçants pour demander à la Ville de former un comité spécial incluant des gens du quartier. Ce comité étudierait quelles options sont viables et bénéfiques », dit Anne-Marie Thibert-Guénette. Les associations des résidents de Promenade du Parc et de Island Lakes, la ZAC Quartier français, l'église Sainte-Famille, le Conseil jeunesse provincial et la Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface ont été sollicités pour apporter leur soutien à ce projet.



photo : François Cavallès

Quel avenir pour l'emplacement de l'ancienne usine de Canada Packers?

Le conseiller Magnifico figure parmi les intervenants du forum public, tout comme le directeur du développement économique auprès d'Entreprises Riel. « Ce sera une présentation

d'informations. On va rappeler l'historique et le fort potentiel du site, puis on proposera des options de développement », explique Normand Gousseau.

« Pour l'instant, quoi qu'en pensent certains, les problèmes de pollution à cet emplacement ne sont pas majeurs et ne gêneraient pas la pratique d'un sport. Ils sont dus au fait qu'on a enterré à cet endroit, au temps de l'usine, des carcasses de porc et peut-être de bœuf », ajoute Normand Gousseau, en faisant valoir qu'à Winnipeg, plusieurs anciens dépotoirs, une fois

comblés, ont été recouverts par un parc.

Un grand hôtel, un parc aquatique et un complexe sportif ont été envisagés pour l'utilisation totale ou partielle des 172 acres disponibles. Entreprises Riel, qui veut travailler avec les développeurs en faveur de projets « rentables et sains », opte pour la création d'une zone-tampon entre le résidentiel voisin et l'industriel. Normand Gousseau juge probable « une combinaison de terrains à usage commercial et à usage récréatif ».

AVIS AUX AGRICULTEURS

LES FORMULAIRES DE DEMANDE DU PROGRAMME DE PAIEMENTS POUR LES PRODUCTEURS DE CÉRÉALES ET D'OLÉAGINEUX SONT DISPONIBLES

Le Programme de paiements pour les producteurs de céréales et d'oléagineux fournira une aide de 755 millions de dollars aux producteurs canadiens de céréales, d'oléagineux et de cultures spéciales admissibles.

Si vous avez rempli et fait parvenir le formulaire Renseignements pour le PCSRA et état des résultats des activités d'une entreprise agricole (T1163 ou le formulaire équivalent pour les sociétés), vous recevrez automatiquement un paiement et il n'est donc pas nécessaire de présenter une demande à cet effet.

Si vous n'avez pas participé au PCSRA de 2004 ou si vous avez commencé à pratiquer l'agriculture en 2005, vous pouvez présenter une demande dès maintenant pour recevoir un paiement.

Vous pouvez obtenir un formulaire de demande en visitant le site Web du Programme de paiements pour les producteurs de céréales et d'oléagineux à l'adresse www.agr.gc.ca/pppco ou en composant le numéro sans frais 1 866 367 8506.

La date limite de présentation des demandes est le

31 mai 2006



Agriculture et Agroalimentaire Canada

Agriculture and Agri-Food Canada

Canada

Centres de services bilingues

Votre accès communautaire aux programmes et services gouvernementaux

Séance d'information au sujet du "crystal meth" Ce que vous devriez savoir

La méthamphétamine, ou le crystal meth, est une drogue dangereuse qui peut entraîner une forte dépendance. Que vous soyez parent, grand-parent, étudiant ou citoyen intéressé, participez à cette séance d'information pour en savoir plus au sujet de cette drogue, ses effets et ce que vous pouvez faire pour protéger vos proches.

Des invités de la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances, de la Gendarmerie Royale du Canada et du gouvernement du Manitoba partageront avec vous les informations, les ressources et les stratégies de leurs agences respectives pour réduire la menace du « crystal meth » auprès de vos proches et de votre communauté.

Date : le jeudi 30 mars

Heure : 19h00

Lieu : Centre de services bilingues, 614, rue Des Meurons

L'entrée est gratuite. Composez le 1 866 267-6114 pour réserver une place.

* Cette séance sera présentée en français seulement.

Canada

Manitoba

WINNIPEG

Nouveau plan de zonage pour 2006

Le processus de création d'un nouveau plan de zonage pour la Ville de Winnipeg suit son cours en vue d'un règlement adopté avant les prochaines élections municipales.

François CAVAILLÈS

« Le plan de zonage ne suscite pas un grand intérêt chez de nombreuses personnes tant que les gens ne sont pas directement concernés », explique la superviseuse du nouveau règlement de zonage de Winnipeg, Valdene Buckley.

Ses paroles résonnent dans une vaste salle de conférences presque déserte, jeudi 2 mars, en dépit des appels à la population. Depuis le 22 février, cinq consultations publiques ont eu lieu en cinq endroits différents de la ville. À chacune de ces soirées, pendant quatre heures, les portes ouvertes n'ont vu passer que dix à 15 personnes.

Mais le processus suit son cours, et ce, de manière accélérée, selon Valdene Buckley, afin de permettre l'adoption d'un nouveau plan en juillet prochain, avant les prochaines élections municipales. Si le conseil municipal l'approuve, le document ne devrait entrer en vigueur qu'en janvier 2007, après

une période transitoire laissée aux personnes voulant profiter de l'ancien plan. Ce délai doit aussi servir à la formation des administrateurs et à la préparation du développement industriel.

Donovan Toews, du cabinet ND LEA, a participé à la confection de ces nouvelles cartes. Il prévoit trois conséquences à ces travaux : « des nouveaux secteurs permettant par exemple des usages multiples d'un même lieu, mais moins de catégories en général, et un règlement plus clair ».

L'industriel passe de neuf à cinq catégories, le commercial de huit à cinq, le résidentiel pour une famille de dix à quatre et le résidentiel pour plusieurs familles de huit à trois.

« Les gens demandent moins de paperasserie, constate Donovan Toews. Nous ne pouvons pas complètement changer ça, mais grâce à des règles mieux définies, on exigera moins d'approbations et de permissions pour des travaux. »

L'un des effets du nouveau



photo : François Cavallès

La Ville de Winnipeg a présenté aux citoyens son projet de plan de zonage lors de cinq réunions d'information qui ont attiré peu de monde.

plan à Saint-Boniface concerne l'hôpital et le collège, qui seront zonés E1, une nouvelle catégorie regroupant des établissements de services publics. « Auparavant, les hôpitaux pouvaient avoir toutes sortes de zonage : résidentiel,

commercial, ou même parc! Ils seront tous en E1 d'après le nouveau plan », explique Donovan Toews.

Le règlement qui accompagne ce plan a déjà obtenu l'assentiment du public et est affiché, à l'état

préliminaire, sur le site Internet de la Ville.

Le changement de plan de zonage coûte 400 000 \$. Il est financé par un prélèvement de 11 \$ sur chaque projet de construction depuis la fin 2004.

SAINT-BONIFACE 1908-2008

L'incorporation de la ville de Saint-Boniface est entrée en vigueur le 26 février 1908.

Pour célébrer le centenaire de cet événement, le CENTRE D'ÉTUDES FRANCO-CANADIENNES DE L'OUEST (CEFCO) planifie la publication d'un ouvrage commémoratif portant sur diverses facettes de Saint-Boniface.

APPEL À CONTRIBUTIONS

Le CEFCO invite les organismes, les chercheurs et les créateurs à collaborer à ce projet. Tous les aspects de Saint-Boniface seront considérés : l'architecture, les arts, la culture, l'économie, l'éducation, la géographie, l'histoire, la littérature, le patrimoine, la poésie, la photographie, la politique, le Saint-Boniface en 1908, la sociologie, le théâtre, l'urbanisme, etc.



(Photo archives du CUSB)

Faites-nous parvenir votre proposition (titre et résumé de 200 à 300 mots), accompagnée d'un bref aperçu de votre expertise dans le domaine, au plus tard le 30 mai 2006, à l'adresse suivante:

Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest (CEFCO)
Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB)
Att. de: Madame Claudine Cecille
200, avenue de la Cathédrale, Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Tél.: (204) 237-1818, poste 467
Courriel: ccecille@ustboniface.mb.ca

Les propositions retenues seront annoncées le 30 juin 2006.



Parents informés, comité formé

Une première rencontre a permis de tenir les parents informés au sujet des étapes de construction et de l'ouverture du nouveau secondaire, dans le sud de Saint-Vital.

Sylviane LANTHIER

La Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) a convié les parents concernés à une rencontre d'information, le 9 mars, pour leur expliquer quels sont les échéanciers dans la construction du nouveau secondaire du sud de Saint-Vital, et comment allait se faire la première rentrée des classes.

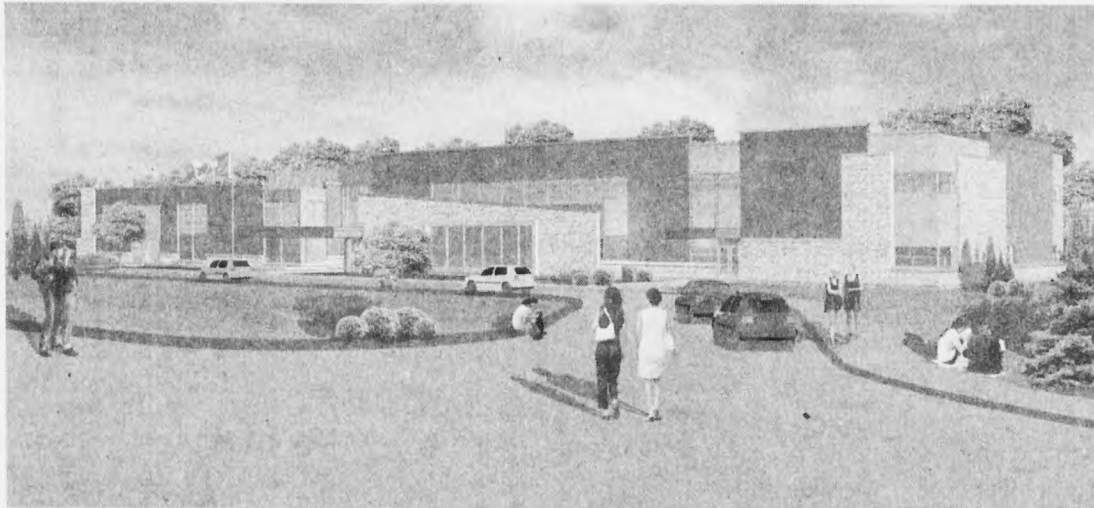
Quelque 150 parents, surtout d'élèves de Christine-Lespérance, ont assisté à la rencontre qui a également permis d'élire les parents membres du comité scolaire. (1)

Le secondaire devrait ouvrir en février ou mars 2007. « Une fois l'école prête, les élèves en 7e et 8e années et les secondaire 1 de Christine-Lespérance seront simplement transférés dans la nouvelle école, avec leurs enseignants », explique le directeur général Gérard Auger.

Si la DSFM transfère les 7e et 8e années dans une école qui ne devrait accueillir que des élèves de niveau secondaire, c'est en partie pour « soulager l'école Christine-Lespérance », qui « approchera les 100 % de sa capacité », et en partie pour éviter que les secondaire 1 soient tout seuls dans l'école toute neuve, ce qui ne serait pas intéressant pour eux.

La DSFM prévoit ouvrir les niveaux scolaires au fur et à mesure que les élèves y parviendront : ainsi il y aura un secondaire 1 dès février 2007, puis un secondaire 2 en 2007-2008, puis un secondaire 3 en 2008, etc.

Les élèves provenant du sud de Saint-Vital qui ont débuté leur scolarité secondaire au Collège Louis-Riel cette année, ne pourront donc pas fréquenter le secondaire de Saint-Vital, puisque les cours de leur niveau n'y seront pas offerts au moment où ils les suivront.



Archives La Liberté

Voici les plans de la nouvelle école secondaire dont la construction débutera bientôt.

Fait intéressant : au moment où les parents ont commencé à parler d'un secondaire français pour cette région de la ville au cours des années 1990, d'autres craignaient les effets négatifs possibles sur le Collège Louis-Riel qui, en perdant des élèves, aurait perdu sa programmation

diversifiée. « Ce ne sera pas le cas, assure Gérard Auger. En ce moment, il y a 400 élèves au secondaire à Louis-Riel. Nos prévisions indiquent que dans quatre ans, il y aura 700 élèves inscrits au secondaire à Saint-Vital et à Louis-Riel.

« Nos classes de 12e sont plus petites que nos classes de 1re année. Nous recrutons davantage au primaire, et on peut attribuer cela aux effets de la stabilité qu'on connaît depuis plusieurs années. »

Sans vouloir parler d'une vocation artistique dans le cas du secondaire de Saint-Vital, Gérard Auger pense que la présence d'une salle de spectacle dans l'école aura un effet sur sa programmation. « À cause du volet communautaire, l'école sera dotée d'une salle de spectacle, dit-il. Nous pensons qu'à la longue, cela aura pour effet d'y augmenter l'importance accordée aux arts de la scène. »

La priorité de la DSFM en ce moment reste de développer la programmation scolaire. « Nous ouvrons d'abord une école, et ensuite un centre communautaire », mentionne Gérard Auger. Mais, précise-t-il, la DSFM étudie aussi comment serait financé le volet communautaire. « Nous regardons ce qui se fait ailleurs au pays, dans les écoles qui ont des centres communautaires. En ce moment, on ne sait pas exactement comment viendrait le financement de ces activités. »

(1) Une rencontre inaugurale de ce comité est prévue le 21 mars en soirée au Collège Louis-Riel. La directrice adjointe de l'école Christine-Lespérance, Louise Gauthier, sera du côté de l'administration la personne responsable de ce comité qui verra, en septembre, à s'adjoindre un représentant étudiant et des membres du personnel. C'est aussi Louise Gauthier qui sera directrice du secondaire par intérim au moment de son ouverture. L'un des mandats du comité sera de trouver un nom pour la nouvelle école, d'ici le mois de novembre.

Les soins de santé primaires : de quoi s'agit-il ?

Des modes de vie sains

Partout au Canada, les gouvernements oeuvrent à l'amélioration des soins de santé primaires : des soins de base quotidiens pour tous les Canadiens.

L'efficacité de ce système repose sur quatre principes fondamentaux, dont des modes de vie sains.

Encourager des modes de vie sains, c'est privilégier la prévention, le traitement des maladies chroniques, le soutien à la prise en charge de sa propre santé par chaque individu et l'idée que des facteurs extérieurs au système de santé peuvent influencer sur la santé des personnes et de la collectivité. Il s'agit de vous aider à demeurer en santé, plutôt que de vous soigner après que vous soyez tombé malade.



Les autres principes fondamentaux
Les autres principes fondamentaux des soins de santé primaires sont :

- Les équipes — une équipe d'intervenants en santé travaillant avec vous pour améliorer les soins de santé.
- L'information — l'information est partagée entre les intervenants en santé.
- L'accessibilité — vous avez accès aux soins appropriés en temps voulu.

Les soins de santé primaires peuvent contribuer à réduire les listes d'attente, à diminuer la pression sur les salles d'urgence et à améliorer la viabilité à long terme de notre système de santé.

Visitez notre site Web : www.soinsdesanteprimaires.ca

Soins de santé primaires



Un partenariat fédéral/provincial/territorial financé par Santé Canada.

Pluri-elles offre

**« Autonomie
dans les relations »**
pour les femmes francophones

8 sessions

Faire ce que je veux et
non ce que les autres veulent de moi
Bien se sentir dans sa peau

**Les jeudis
de 18 h 30 à 20 h
Débutant le 6 avril 2006**

Inscrivez-vous en communiquant avec
Annette Michaud.



Appelez-nous au 233-1735
ou sans frais 1 800 207-5874
Courriel : plurielles@shaw.ca
570, rue Des Meurons
Saint-Boniface (MB)

Services gratuits

Un délire kafkaïen

Le témoignage d'une résidente de Saint-Boniface victime de vol d'identité :
une histoire sordide racontée avec le sourire malgré tout!

François CAVAILLÈS

Il y a deux mois, Michelle Bahuaud a appris, au téléphone, d'une agence chargée de collecter des dettes, qu'elle devait plus de 6 400 \$ à l'entreprise de télécommunications Telus pour l'utilisation d'un cellulaire. « Mais je n'ai jamais eu de téléphone cellulaire! », a-t-elle répondu. Pour prouver ses dires, l'agent de collecte des dettes a décliné le nom, la date de naissance et le numéro d'assurance sociale de Michelle Bahuaud. Celle-ci est ensuite parvenue à le convaincre de sa bonne foi et s'est fait suggérer de porter plainte à la police pour vol d'identité.

« Je me suis sentie complètement bouleversée, violée. Je me suis demandée comment ça a pu arriver », raconte-t-elle. Le collecteur de dettes lui a dit d'enquêter auprès de ses amis, de sa famille, mais

aussi auprès des commerçants ou des employés de banque qui ont pu avoir accès à quelque élément de son identité. « C'était très pénible pour moi de demander ça à mes proches, ou même aux gardiens de mon enfant! Et ça les mettait mal à l'aise eux aussi », confie Michelle Bahuaud. Pour sa part, l'agent de collecte des dettes n'a jamais répondu à la question toute légitime de Michelle Bahuaud : comment avait-il obtenu les informations la concernant?

Une enquête personnelle

Tout au long de ses péripéties, la charge de la preuve incombe à Michelle Bahuaud. Intermédiaire entre la police et le service de la fraude de Telus, elle doit passer un nombre incalculable d'appels pour que l'un reçoive le document de l'autre, en ne comptant toujours que sur elle-

même pour faire avancer l'enquête. « Le service de la fraude de Telus a d'abord refusé de donner à la police son information à mon sujet. Après de très, très nombreux appels, ils ont accepté, relate Michelle Bahuaud. Ceci dit, je n'ai jamais pu leur parler directement, mais plutôt à un standardiste. Pendant toute une semaine, j'ai dû attendre qu'on me rappelle. Ensuite, ça a même été difficile de simplement accorder ma confiance lorsque ce service m'a demandé mon numéro de permis de conduire. J'étais très méfiante. » Le pot aux roses est enfin découvert, après plusieurs semaines de recherches de la part la victime. Au Québec, une femme a utilisé le nom (d'origine française) de Michelle Bahuaud pour obtenir un permis de conduire. Cette personne a pris deux cellulaires chez Telus sans avoir à payer tout de suite, car Michelle Bahuaud a un bon



photo : Daniel Bahuaud

Michelle Bahuaud, courageuse victime de vol d'identité.

dossier de crédit. La voleuse a dû donner une fausse adresse pour que les factures ne parviennent pas chez la véritable Michelle Bahuaud et n'éveillent donc aucun soupçon de fraude.

Des problèmes administratifs

« D'appeler les émetteurs de mes cartes de crédit a été très frustrant, continue la victime. Je les ai informés du vol de mon identité, on a créé des mots de passe et décidé de mesures de protection supplémentaires pour toute opération, par exemple un appel chez moi ou une vérification de photo. »

Puis, Michelle Bahuaud a voulu changer l'ensemble de ses papiers. Elle a dû faire face à d'autres aléas administratifs. Pour changer de permis de conduire par exemple, il faut changer de nom ou de date de naissance. Pour obtenir un numéro d'assurance sociale, il faut que le dommage subi se situe entre 15 000 \$ et 100 000 \$. « Je dois attendre de connaître le montant de mes impôts sur le revenu. Ces ennuis peuvent durer pendant des années. C'est le cas pour l'un de mes amis, qui a connu le même genre de situation que moi », ajoute Michelle Bahuaud. Elle a pu obtenir plus de protection dans l'usage de son dossier de crédit, sur lequel pèse un avis de prévention pour les six prochaines années. Cette mesure ne doit que ralentir ses opérations

bancaires, mais son ami déjà passé par là l'a mise en garde contre de probables dysfonctionnements.

Et c'est pas fini...

L'enquête policière suit son cours - et promet peu. Le problème est irrésolu, infini et menace de se propager dans la famille de Michelle Bahuaud à cause de liens entre leurs dossiers. La victime doit encore vérifier tous ses paiements. Elle ne s'est pas remise de tous ces dérangements, de ce stress qui s'approfondit à force d'entendre les renseignements varier d'une personne à l'autre, de cette angoisse qui peut s'abattre sur elle pour un rien, une lettre à ouvrir, un appel au téléphone... Les risques demeurent, par exemple sur l'hypothèque sur sa maison.

Dans son malheur, à travers tant d'efforts, Michelle Bahuaud a appris à être méticuleuse. Elle a reçu de nombreux conseils de certaines organisations d'aide contre le vol d'identité (1). En particulier, elle recommande à chacun de demander une copie annuelle de son dossier de crédit. Un service au coût modique pour s'éviter un enfer de paiements.

(1) Equifax Canada - Site Internet : www.equifax.ca - Téléphone : 1 800 465-7166. TransUnion Canada - www.tuc.ca - 1 866 525-0262. Northern Credit Bureau - www.creditbureau.ca - 1 800 646-5876. PhoneBusters - www.phonebusters.com - 1 888 495-8501

Atelier de planification d'entreprise « Business Start »

FORMATION DE TROIS JOURS OFFERTE EN FRANÇAIS

- Pour nouveaux entrepreneurs, chefs actuels de PME ou toute personne intéressée à se lancer en affaires
- Aucuns frais d'inscription

Les 4, 5 et 6 avril 2006
De 9 h 00 à 16 h 00

Au CDEM
200-614, rue Des Meurons, Saint-Boniface

CONTENU DE LA FORMATION

JOUR 1

Avantages et défis de se partir en affaires, structures d'entreprises, ressources disponibles pour les PME, plan d'affaires

JOUR 2

Comptabilité, tenue de livres, états financiers, gestion des taxes provinciales et fédérales.

JOUR 3

Marketing et stratégies de vente, promotion et publicité, vente et distribution.

Information et inscription: Jacinta Palud : (204) 925-8826 ou 1 800 990-2332



CDEM
www.cdem.com

Conseil de développement économique
des municipalités bilingues du Manitoba
Economic Development Council for
Manitoba Bilingual Municipalities

En partenariat avec le ministère
Industrie, Développement
économique et Mines Manitoba

Manitoba
Bâtir l'avenir

La partie visible de l'iceberg

Le chiffre noir des vols d'identité au Manitoba : 3 600 victimes et près de 2 millions \$ de pertes.

François CAVAILLÈS

En 2005, au Manitoba, 361 victimes de vols ont été recensées par l'organisme chargé de leur venir en aide, Phonebusters.

De source policière, ces statistiques sont les seules disponibles et ne rendent pas bien compte du phénomène. « Ces chiffres ne représentent que 10 % des victimes », estime l'agent Phil Carver, chargé d'enquêter sur les délits commerciaux. Ainsi, l'an dernier, 3 600 Manitobains auraient perdu près de 2 millions \$ à cause des vols d'identité.

« Les statistiques actuelles ne sont que la partie visible de l'iceberg », renchérit le coordonnateur national des enquêtes sur les vols d'identité, Michel Haché.


En ce mois de la prévention de la fraude au Manitoba et dans tout le Canada, les opérations de communication se multiplient pour présenter et expliquer les risques actuels. Le caporal Jean-François Arbour se concentre sur les délits commerciaux. Basé à Ottawa, il a rappelé dans une série de conférences sur les vols d'identité que la première réaction à avoir est de porter plainte à la police. « C'est très important de commencer par rapporter les faits à la police et à un organisme d'aide spécialisée comme Phonebusters », dit-il.

Selon Jean-François Arbour, la partie la plus délicate de l'enquête s'avère l'identification des suspects, notamment dans les cas de « clonage » de cartes (transfert de l'information d'une carte magnétique sur une carte vierge). Aussi, recevoir la plainte le plus tôt possible aide beaucoup.

Comment éviter le vol d'identité

- Réduisez les risques. Faites preuve de prudence lorsque vous communiquez ou permettez la communication de vos renseignements personnels.
- Si l'on vous demande vos renseignements personnels, informez-vous de l'utilisation qui en sera faite, des raisons pour lesquelles ils sont recueillis, des personnes qui les consulteront et de la façon dont ils seront protégés.
- Ne donnez que l'information essentielle et conservez sur vous le moins de renseignements personnels possible.
- Faites preuve de beaucoup de prudence quant à votre numéro d'assurance sociale. Il donne accès à une grande quantité de renseignements personnels à votre sujet, surtout ceux figurant dans les rapports de crédit et les bases de données.
- Ne divulguez jamais votre numéro de carte de crédit au téléphone ni dans un message électronique ou vocal, sauf si vous connaissez le destinataire ou si c'est vous qui avez pris l'initiative de la communication, et que vous savez que la communication est sécuritaire.
- Pour l'Internet, utilisez les technologies qui protègent votre sécurité et votre vie privée, notamment la signature numérique, le chiffrement et les services permettant de conserver votre anonymat.
- Surveillez vos factures de près. Si vous ne recevez pas celle de votre carte de crédit ou qu'il vous manque celle de l'électricité ou du gaz, appelez la compagnie concernée et vérifiez que ces factures n'ont pas été illicitement détournées.
- Avisez immédiatement vos créanciers en cas de perte ou de vol de vos cartes d'identité ou de crédit.
- Consultez chaque année le rapport préparé sur vous par les agences de crédit pour vous assurer qu'il est exact et ne comporte pas de dettes ni de transactions non autorisées.
- Lorsque vous utilisez un terminal de paiement direct, un guichet automatique ou un téléphone public, assurez-vous que personne ne peut vous voir composer votre numéro d'identification personnel.
- Dans la mesure du possible, demandez que la consultation ou la modification des renseignements reliés à vos comptes exige un mot de passe.
- Choisissez des mots de passe difficiles à deviner - pas le nom de jeune fille de votre mère. Mémorisez-les et changez-les fréquemment. Ne les écrivez pas sur un bout de papier dans votre portefeuille ou tout autre endroit facilement accessible.
- Vérifiez si l'entente relative à votre carte de crédit prévoit une protection contre la fraude qui pourrait vous éviter d'avoir à rembourser les dettes de la personne ayant volé votre identité.
- Attention à ce que vous jetez à la poubelle. Brûlez ou déchiquez les documents où figurent vos renseignements financiers.

(Commissariat à la protection de la vie privée du Canada - Site Internet : www.privcom.gc.ca)



Nous ouvrons la voie : innovation et croissance en matière de transport

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE


Le mercredi
3 mai 2006
à 13 h 30

Hôtel Fairmont
Salle de bal Est

Le conseil d'administration et la direction invitent toute personne intéressée à se joindre à l'Administration aéroportuaire de Winnipeg Inc. pour revoir les activités de 2005 et faire le point sur le réaménagement de l'aéroport.

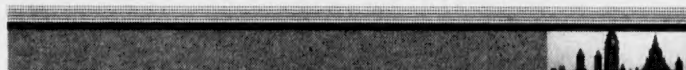
On présentera, par la même occasion, les états financiers vérifiés.

waa.ca



Commission de la fonction publique du Canada

Public Service Commission of Canada



Agent principal ou Agente principale, vérification et évaluation

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

WINNIPEG (MANITOBA) OU SASKATOON (SASKATCHEWAN) selon le lieu de travail ou de résidence de la candidate ou du candidat

Ouvert aux personnes qui résident au Canada ainsi que les citoyens canadiens et citoyennes canadiennes résidant à l'étranger.

Bilingue, impératif (BBB / BBB)

Pour de plus amples renseignements sur ce poste, incluant les critères de présélection additionnels et pour soumettre votre candidature, visitez <http://emplois.gc.ca> ou composez le numéro Infotel 1-800-645-5605.

Le date de fermeture est le 31 mars, 2006.

Nous remercions ceux et celles qui auront soumis une demande, mais nous ne contacterons que les personnes choisies pour la prochaine étape de sélection. Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi. La préférence sera accordée aux citoyennes canadiennes et aux citoyens canadiens. La fonction publique du Canada s'est engagée à instaurer des processus de sélection et un milieu de travail inclusifs et exempts d'obstacles. Si l'on communique avec vous dans le cadre de ce concours, veuillez faire part de vos besoins pour lesquels des mesures d'adaptation doivent être prises pour vous permettre une évaluation juste et équitable.

This information is available in English.

emplois.gc.ca

Canada

CONSTRUISEZ UNE MAISON QUI VOUS REMBOURSE.



ÉCONOMISEZ JUSQU'À 350 \$ PAR ANNÉE!

Vous construisez une nouvelle maison? Demandez à votre entrepreneur des renseignements sur les améliorations Éconergiques. Une maison neuve Éconergique vous fera économiser sur vos coûts énergétiques d'année en année. Faites preuve d'intelligence... Éconergique.

À l'heure actuelle, des améliorations Éconergiques vous rendent également admissibles à un bon de 1 000 \$ pour l'achat d'une laveuse à chargement frontal homologuée ENERGY STAR® ou à un crédit de 600 \$ sur votre facture d'énergie.

DISCUTEZ-EN AVEC VOTRE ENTREPRENEUR

Manitoba Hydro ÉCONERGIQUE

Centres de services bilingues

Votre accès communautaire aux programmes et services gouvernementaux

Vous cherchez des alternatives d'éducation ou de formation?

Consultez le Centre de services bilingues le plus près de chez vous! Nous offrons des renseignements au sujet de subventions, de bourses et de prêts aux étudiants, de programmes de formation à l'emploi, de programmes d'échange d'études ou de travail et de stages gouvernementaux et de formation coopérative. Nous pouvons aussi vous brancher à une grande variété de renseignements et de ressources pour les jeunes et les étudiants dans des domaines tels que le leadership, les études ou le travail à l'étranger et la planification de carrière.

Les Centres de services bilingues sont situés à St-Boniface, à Notre-Dame-de-Lourdes et à St-Pierre-Jolys. **Composez le 1 866 267-6114 ou visitez le csbsc.mb.ca.**

Vous cherchez des conseils pour gérer vos finances personnelles?

Consultez le Centre de services bilingues le plus près de chez vous! Nous vous aiderons à accéder aux renseignements dont vous avez besoin pour mieux gérer vos finances du foyer tels que le repérage de votre cote de crédit personnel, vos droits lorsque vous faites affaire avec des institutions financières ou des compagnies de cartes de crédit, comment gérer vos dettes et comment protéger votre information financière personnelle.

Les Centres de services bilingues sont situés à St-Boniface, à Notre-Dame-de-Lourdes et à St-Pierre-Jolys. **Composez le 1 866 267-6114 ou visitez le csbsc.mb.ca.**

Canada

Manitoba

ÉDUCATION

Derrière les portes closes, les ministres

Le plan de match des provinces et territoires pour obtenir le maximum du gouvernement Harper en matière d'éducation a été élaboré à Yellowknife.

Batiste W. FOISY (APF)

Tout ça s'est fait bien discrètement. Sans trop l'ébruiter, les treize ministres de l'Éducation du Canada se sont réunis à Yellowknife.

Cette réunion du Conseil des ministres de l'Éducation du Canada (CMEC) s'est ouverte sans tambour ni trompette le mardi 7 mars à l'hôtel Explorer, où l'on avait piqué pour l'occasion les drapeaux de chacune des provinces et chacun des territoires. Les discussions ont eu lieu à huis clos et la réunion n'a pas été annoncée aux médias.

« Nous ne voulions pas mobiliser la presse pour ça », a expliqué la coordonnatrice des communications du CMEC.

Pourtant il s'en est dit des choses intéressantes au Conseil des ministres de l'Éducation, le premier depuis l'élection du gouvernement conservateur de Stephen Harper. Selon le ministre de l'Éducation des Territoires-du-Nord-Ouest, Charles Dent, la rencontre a été « productive ».

Les ministres de l'Éducation ont décidé de réclamer de l'argent

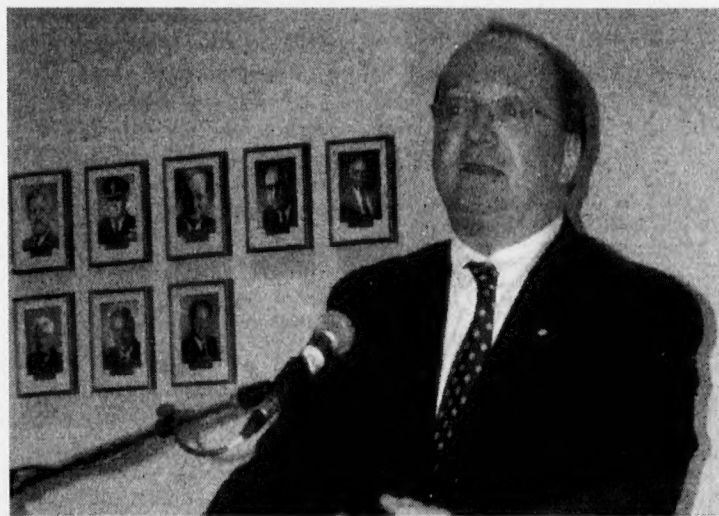


Photo : Gracieuseté APF

Le Sénateur Hugh Segal.

neuf à Ottawa pour l'éducation postsecondaire. Depuis 1994, le fédéral ne finance plus l'éducation postsecondaire, le gros des paiements de transferts étant destiné aux services sociaux et à la santé. « Nous voulons que le gouvernement rétablisse le financement aux niveaux de 1994 », affirme Charles Dent, qui note que « un premier budget conservateur est attendu bientôt ».

Toujours dans le contexte du changement de gouvernement, les ministres de l'Éducation ont résolu

de faire pression sur Ottawa contre le projet de loi C-60 qui modifie la Loi sur la propriété intellectuelle. Ce projet de loi établit les barèmes du droit d'auteur pour les œuvres sur Internet. Selon les ministres, la loi pourrait priver les écoles d'une masse d'informations qui, pour l'instant, circule librement sur Internet. Les ministres demandent donc à la ministre du Patrimoine de ne pas appuyer cette loi, rappelant que quand elle était dans l'opposition, Bev Oda s'opposait à ce projet de loi.



Questions ?
Je suis là
pour vous aider.

Service Canada

1 800 O-Canada | servicecanada.gc.ca

Service Canada est votre source d'information sur les programmes et services du gouvernement du Canada.

Si vous désirez présenter une demande de numéro d'assurance sociale ou de pension, participer à un programme d'emploi ou obtenir des services à l'intention des aînés, des jeunes ou des familles, visitez notre site Internet, communiquez avec nous ou venez nous rencontrer.

Pour de plus amples renseignements et pour avoir la liste de nos bureaux ou pour connaître l'adresse du Centre Service Canada le plus près de chez vous :

CLIQUEZ servicecanada.gc.ca

COMPOSEZ 1 800 O-Canada / 1 800 622-6232
ATS 1 800 926-9105

VISITEZ Centres Service Canada



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Canada

Benoît Pelletier prône l'asymétrie

Le ministre du gouvernement Charest au Québec prône les vertus du fédéralisme asymétrique.

Jean-François BERTRAND (APF) affirme Benoît Pelletier.

« Le fédéralisme asymétrique est un principe rassembleur qui peut servir à la consolidation de la francophonie canadienne »,

Le ministre québécois des Relations intergouvernementales a prononcé une conférence sur le sujet, lors d'un colloque sur le fédéralisme, le Québec et les minorités francophones du

Canada qui a eu lieu à Ottawa. (1)

Pour Benoît Pelletier, le fédéralisme symétrique, où les moyens sont identiques selon un principe d'égalité des provinces, peut devenir source d'inégalités. Le fédéralisme asymétrique corrige cette situation.

Ainsi, en ce qui concerne les rapports linguistiques, le fédéralisme asymétrique favorise la protection du fait français dans les provinces anglophones et au Québec, en tenant compte de la situation particulière du Québec. Des mesures pour aider les francophones minoritaires à l'extérieur du Québec peuvent ainsi ne pas s'appliquer à la minorité anglophone du Québec, car il faut y protéger le français.

Autre exemple : si la Charte de 1982 reconnaît une égalité formelle, « partant de principes justes, cela a créé des situations loin d'être équitables », estime Benoît Pelletier. Selon lui, la solution pour établir l'équité passe par des traitements différents.

Les critiques disent que le fédéralisme asymétrique viole le principe de l'égalité des provinces ou qu'il est une menace à l'unité nationale, mais Benoît Pelletier souligne qu'une asymétrie existe depuis longtemps au pays.

Par exemple, l'Acte de Québec, en 1774, rétablit le droit civil au Québec, puis en 1791



Benoît Pelletier.

Photo : Gracieuseté APF

établit le common law au Haut-Canada. « Avant même le modèle fédéraliste, on avait des éléments asymétriques », résume Benoît Pelletier. Et la Constitution, qui par l'article 94 uniformise le droit privé dans toutes les provinces sauf au Québec, est également asymétrique.

(1) Organisé par la Chaire de recherche sur la francophonie et les politiques publiques et le Centre de recherche en civilisation canadienne-française de l'Université d'Ottawa, le colloque s'est déroulé les 10 et 11 mars.

Vous avez des événements à signaler dans les régions suivantes? N'hésitez pas à nous contacter :

Le Sud :
Daniel Bahuaud

L'Est :
Jennyfer Collin

L'Ouest :
François Cavaillès

**237-4823 ou
1 800 523-3355**

La
LIBERTÉ

Regina Catholic Schools

POSTE D'ENSEIGNEMENT - NIVEAU SECONDAIRE

La Commission scolaire catholique de Regina n° 81 désire combler un poste en enseignement des mathématiques et des sciences dans le cadre du programme de français immersion, niveau secondaire. Ce poste débutera en mai 2006 et continuera durant l'année scolaire 2006-2007.

Les formulaires de demande sont disponibles sur le site Web ou peuvent être expédiés sur demande. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une lettre de référence pastorale à l'adresse suivante:

Peter Bresciani, surintendant
Commission scolaire catholique de Regina n° 81
2160, rue Cameron
Regina SK S4T 2V6
Téléphone: (306) 791-7209
Télécopieur: (306) 791-1765
Courriel: HRDept99@rcs.sk.ca
Site Web: www.rcsd.ca

Nous remercions ceux et celles qui auront soumis une demande, mais nous ne contacterons que les personnes choisies pour la prochaine étape de sélection. Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi. (SPA2042)

Fiers d'offrir un enseignement dans les deux langues officielles!

Un nouvel immeuble au cœur de Saint-Boniface

• Près de tous les services

• Prêt pour février 2005

• Situé angle Goulet et Traverse

• 3 étages, 24 appartements



Heures de visite :

Du lundi au jeudi, de 15 h à 19 h

Le vendredi : sur rendez-vous

Samedi et dimanche : de 13 h à 17 h

Appartement modèle

232, rue Goulet

Les
TERRASSES
Goulet CONDOMINIUMS

Appartements spacieux
de deux chambres à coucher
À partir de 140 000 \$
Date de possession février 2005

POUR OBTENIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, CONTACTEZ
Graham McLachlan
RANCHO REALTY LTD. **255-3909**

STREETSIDE
DEVELOPMENT CORPORATION A QUALICO Company

Bob Rae candidat non déclaré

Une semaine après Belinda Stronach, au tour de Bob Rae de briguer sans le dire l'investiture libérale pour les prochaines élections fédérales.

François CAVAILLÈS

De passage à Winnipeg la semaine dernière, Bob Rae a tenu un discours de premier ministre à la tribune du Cercle canadien (Canadian Club) de Winnipeg. La rumeur de sa candidature à la chefferie du Parti libéral n'en a que grossi.

« Je n'ai pas de grande annonce à faire aujourd'hui, a-t-il déclaré d'entrée de jeu aux 200 convives attablés, et en particulier aux reporters. Les journalistes peuvent rentrer chez eux! »

Mais dans son introduction joueuse, Bob Rae a aussi admis, sans la désigner expressément, la possibilité de sa candidature, en affirmant vouloir « se prononcer à l'avenir » sur cette question.

Puis, l'ancien premier ministre de l'Ontario sous la bannière du Nouveau Parti démocratique a déroulé un semblant de programme, comme en campagne. Ainsi, pour le Canada, il veut la prospérité avant tout et invite tous les progressistes du pays à se tenir sur leurs gardes, en cette période de majorité conservatrice.

« Les jeunes ont tendance à sous-estimer le montant et la valeur des études. C'est pourtant l'investissement le plus remarquable pour un jeune. Mais il manque un programme pour allouer de l'aide financière aux étudiants dans le besoin », a souligné Bob Rae au sujet de l'éducation.

Le commerce international a aussi été évoqué par ce politicien

connu pour avoir lourdement endetté l'Ontario lors des « Rae Days », au début des années quatre-vingt-dix. « Il ne faut pas se méfier de la mondialisation. Nous sommes une nation commerçante. Nous ne produisons pas moins cher qu'en Asie, mais de manière plus maligne. Nous avons la ressource-clé : les gens. »

Un intermède de cinq minutes dans un français moyen mais déterminé, sur le thème de la transparence dans les rapports entre le fédéral et chaque province, a forcé quelques applaudissements. Ensuite, Bob Rae a notamment fait part de sa confiance en la constitution actuelle, dont il ne préconise aucune réforme.

Enfin, l'ancien avocat âgé de



photo : François Cavallès

Possible candidat à la chefferie du Parti libéral, l'Ontarien Bob Rae a pu tâter le terrain à Winnipeg le 13 mars.

57 ans s'est exprimé au sujet des accords de Kyoto et de la place du Canada dans le monde, notamment dans des conflits armés. « J'étais fier de voir Stephen Harper en Afghanistan. Nous devons y être », a-t-il commenté.

Le grand jeu politique

Entre les lignes, le mot « candidat » a comme clignoté à plusieurs reprises. Dans la rhétorique aussi, Bob Rae a semblé marquer des points, s'exprimant aisément, sans la moindre note, avec quelques pointes d'humour et d'autodérision savamment lancées çà et là. Apparemment habile dans le grand jeu politique, il a fait montre d'une

technique bien léchée.

« Il ferait un candidat vraiment très intéressant pour le Parti libéral. C'est quelqu'un de passionné, qui parle avec conviction et qui s'exprime très bien dans les deux langues », a trouvé le député de Saint-Boniface, Raymond Simard, l'un des quelques élus libéraux présents lors de l'allocution de Bob Rae.

« Le plus de candidats on a, le mieux c'est. Pour l'instant, ils sont 18. D'autres sont peut-être à venir », a-t-il ajouté à l'attention d'une petite meute de journalistes, peu après le départ de l'invité du Cercle canadien. En effet, aucun reporter n'avait suivi l'amusant conseil préalable de Bob Rae.

PROFITEZ PLEINEMENT DE TOUS LES ALLÈGÈMENTS FISCAUX POSSIBLE

Il est pratiquement impossible de toucher un revenu sans payer de l'impôt, mais il ne faut jamais en payer plus qu'il n'en faut. Voici une liste de déductions et de crédits d'impôt, et quelques conseils pour en profiter au maximum.

Les crédits d'impôt réduisent directement l'impôt fédéral à payer et, dans plusieurs cas, l'impôt provincial aussi.

- **Montant personnel de base** – Tous les contribuables ont droit à ce crédit d'impôt fédéral de 8 648 \$.
- **Montant pour époux ou conjoint de fait** – Vous y avez droit si votre époux/conjoint de fait a un revenu net inférieur à 7 344 \$.
- **Montant pour aidants naturels** – Vous avez droit à ce crédit fédéral d'un maximum de 3 848 \$ si vous prenez soin d'une personne handicapée ou d'un parent âgé chez vous.
- **Montant en raison de l'âge** – Vous y avez peut-être droit si vous avez 65 ans ou plus à la fin de 2005 et que votre revenu net était inférieur à 56 146 \$. *Un conseil* : Si vous n'avez pas besoin de la totalité de ce crédit pour ramener à zéro votre revenu imposable, transférez la tranche inutilisée à votre conjoint.
- **Crédit pour dons** – Vous recevrez un crédit d'impôt fédéral de 16 %* sur les premiers 200 \$ en argent ou en biens donnés à un organisme de bienfaisance enregistré et un crédit de 29 % sur tous les dons admissibles dépassant ce montant. *Un conseil* : Vous pouvez accumuler vos dons sur cinq ans et les déduire en une seule fois; vous pouvez même combiner vos dons à ceux de votre conjoint afin d'obtenir le crédit de 29 %.
- **Crédit pour frais médicaux** – Vous pouvez réclamer les frais médicaux admissibles dépassant 3 % de votre revenu net ou 1 844 \$ (selon le moins élevé des deux montants). *Un conseil* : Regrouper les frais de toute la famille dans la déclaration du conjoint ayant les revenus les moins élevés afin de générer un crédit supérieur. Vous pouvez également optimiser ce crédit en choisissant toute période de 12 mois se terminant dans l'année d'imposition courante, pourvu que vous n'ayez pas déjà réclamé ces frais.
- **Montant pour personnes handicapées** – Ce crédit est accordé aux personnes atteintes d'un handicap physique ou mental grave. *Un conseil* : Ce crédit est transférable à un parent dont vous êtes à la charge.
- **Frais de scolarité et d'études** – La plupart des frais de cours donnent droit à un crédit fédéral; un crédit d'études mensuel est également disponible pour le nombre de mois d'inscription à temps plein. *Un conseil* : Si votre enfant n'a pas besoin de tous ses frais de scolarité et d'études de 2005 pour ramener son revenu imposable à zéro, transférez les crédits à un parent ou à un grand-parent assumant des frais d'entretien (jusqu'à concurrence de 5 000 \$).

Les déductions d'impôt réduisent le montant de votre revenu imposable, et ce faisant, elles peuvent aussi réduire votre taux marginal d'imposition :

- **Cotisations REER** – Il est trop tard pour cotiser à votre REER à l'égard de 2005, mais il est temps d'y penser pour 2006. Après avoir produit votre déclaration de revenus 2005, vous recevrez votre avis de cotisation pour 2005 indiquant vos droits de cotisation pour 2006. Vous avez jusqu'au 1^{er} mars 2007 pour cotiser à votre REER à l'égard de 2006.
- **Cotisations à un régime de pension d'employeur** – Si vous avez cotisé à un tel régime en 2005, vos cotisations sont déductibles jusqu'à concurrence du plafond prévu.
- **Frais de garde d'enfants** – Si vous avez engagé de tels frais afin de permettre, à vous ou à votre conjoint, de travailler ou de suivre un cours, ils pourraient être déductibles. *Un conseil* : Le conjoint ayant le revenu le moins élevé doit demander cette déduction.
- **Dépenses de déménagement** – Si vous avez déménagé à une distance d'au moins 40 km afin de vous rapprocher de votre travail, vous pouvez peut-être déduire des frais de déménagement raisonnables.

Assurez-vous de profiter de toutes les stratégies à votre disposition afin de payer moins d'impôt et d'épargner. Parlez à votre conseiller financier avant de produire votre déclaration de revenus.

*Le 14 novembre 2005, le gouvernement fédéral a annoncé, pour l'année d'imposition 2005, son intention d'adopter une loi afin de réduire le taux marginal d'imposition minimum et de diminuer de 16 % à 15 % le taux de calcul des crédits. Au moment de rédiger ces lignes, on ignorait si ce changement s'appliquera à l'année 2005 ou aux années d'imposition ultérieures.

Cette chronique, rédigée et publiée par Services Financiers Groupe Investors Inc. et Les Services Investors Limitée, contient des renseignements de nature générale seulement; son but n'est pas d'inciter le lecteur à acheter ou à vendre des produits de placement ni de fournir des conseils financiers, juridiques, comptables ou fiscaux spécialisés. Pour de plus amples renseignements sur ce sujet ou sur toute autre question financière ou de placement, veuillez communiquer avec votre conseiller du Groupe Investors.



Gilbert Cloutier, CFP, CMA
Tél. : 237-0762 (rés.)



Rénald Massicotte, CFP, CGA
Tél. : 772-0006 (rés.)



Martin Cloutier, B. Comm. (Hons)
Tél. : 943-6828 (bur.)

POUR EN SAVOIR PLUS,
CONTACTEZ :

GILBERT CLOUTIER
Conseiller principal
(204) 943-6828, poste 230
gilbert.cloutier@investorsgroup.com

RÉNALD MASSICOTTE
Associé
(204) 943-6828, poste 293
ray.massicotte@investorsgroup.com

MARTIN CLOUTIER
Conseiller
(204) 943-6828, poste 252
martin.cloutier@investorsgroup.com

9^e étage
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba) R3C 3T1
Téléc. : (204) 942-5672

Pluri-elles présente

une session d'information pour parents « Résolution de conflit »

Prendre conscience
de notre façon de réagir
Les besoins de l'enfant
Comprendre et valoriser les émotions

**Le mardi 4 avril 2006
de 19 h à 21 h**

Inscrivez-vous en communiquant avec
Annette Michaud.



Appelez-nous au 233-1735
ou sans frais 1 800 207-5874
Courriel : plurielles@shaw.ca
570, rue Des Meurons
Saint-Boniface (MB)

Services gratuits

Nouvelles aides à la petite enfance

Le gouvernement investit 135 000 \$ dans trois programmes de santé visant la petite enfance et la famille.

François CAVAILLÈS

Le gouvernement provincial investira 135 000 \$ dans trois programmes de santé visant la petite enfance et la famille. « On veut continuer à faire en sorte que les enfants du Manitoba se développent jusqu'à réaliser leur plein potentiel », déclare la ministre déléguée à la Vie saine et responsable d'Enfants en santé Manitoba, Theresa Oswald.

Les Centres de la petite enfance et de la famille (CPEF) héritent de 50 000 \$. Ce geste est salué par le directeur adjoint de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), Arsène Huberdeau. La DSFM est l'un des organismes de direction des CPEF.

« Les Centres de la petite enfance et de la famille contribuent à revitaliser la francophonie communautaire », commente Arsène Huberdeau. La nouvelle aide financière provinciale va servir au maintien des CPEF des écoles Gabrielle-Roy et Précieux-Sang, mais aussi à la création de deux nouveaux centres.

« Il reviendra aux communautés de formuler des demandes pour accueillir l'un de ces nouveaux centres, explique Arsène Huberdeau. Nos critères sont déjà établis pour l'attribution de ces services. »

Le programme Bébé en santé reçoit plus de 45 000 \$ en vue de la création de trois nouveaux lieux communautaires, tandis que Racines de l'Empathie est nanti de 40 000 \$ supplémentaires permettant notamment l'embauche de 35 nouveaux moniteurs.

Recherche de bénévoles

L'annonce de ces nouveaux investissements a eu lieu à l'école Précieux-Sang, où les trois programmes en question sont offerts en français.

Si elle trouve fantastique l'effort financier supplémentaire du provincial, la coordonnatrice de Bébé en santé à Précieux-Sang, Nanette Gurican, précise qu'elle est à la recherche de bénévoles pour des tâches variées, telles que préparer des repas, aider à l'accueil ou simplement tenir les bébés pour

au moins laisser le temps aux mamans de manger. « À notre dernière session hebdomadaire informelle, il y avait 17 personnes. Je ne pouvais pas m'occuper de toutes leurs demandes en même temps », dit-elle. Le programme Bébé en santé existe en français depuis l'été dernier, dans les écoles Gabrielle-Roy et Précieux-Sang. Il est offert gratuitement, sans inscription, aux femmes enceintes et aux mères d'un bébé de moins d'un an. Des coupons de lait, des collations des tickets d'autobus et des renseignements sont ainsi donnés à ces jeunes mères et à leurs petits.

« C'est super, deux nouveaux centres. Le besoin est là! » La coordonnatrice du CPEF de Précieux-Sang, Joanne Colliou, se réjouit même si elle connaît les problèmes à venir. « Il m'a fallu quatre mois pour créer le centre de Précieux-Sang », précise-t-elle (1). Un an après l'ouverture, 75 familles sont inscrites et 35 d'entre elles utilisent le service de prêts de livres. Joanne Colliou apprécie cet intérêt, mais elle avoue aussi manquer de bénévoles et de personnes-ressources pour



photo : François Cavallès

Nanette Gurican, Joanne Colliou et Rémi Lemoine s'occupent des activités d'aide à la petite enfance et à la famille qui sont offertes à l'École Précieux-Sang. Ils se disent très satisfaits de l'annonce d'un soutien financier supplémentaire accordé par la Province le 16 mars.

animer des sessions de formation. Les CPEF offrent entre autres de l'aide en littératie et en orthophonie, des rencontres, de l'accueil pour les nouveaux parents et un programme de francisation pour petits et grands.

Rémi Lemoine, qui a développé le programme en français, espère que la nouvelle enveloppe pour Racines de l'empathie va permettre à d'autres écoles de s'y joindre. « Le but est qu'un nouveau-né et ses parents viennent dans une classe, de la maternelle à la

huitième année, une fois par mois. On parle de développement, de neuroscience, d'allaitement, de ne jamais secouer un bébé... », décrit Rémi Lemoine. Depuis quatre ans, il en observe les bienfaits sur les élèves. « Les jeunes peuvent faire le lien avec leurs conflits. Ils reconnaissent mieux les besoins de chacun », dit-il. Pour l'instant, au Manitoba, Racines de l'empathie n'est donné en français qu'à l'école Précieux-Sang.

(1) CPEF Précieux-Sang : 231-2350.

Vous attendez un bébé?

Les programmes d'aide communautaires Bébé en santé offrent un soutien aux femmes enceintes, aux nouveaux parents et à leurs bébés.

Avoir un bébé change la vie. Les nouveaux bébés peuvent être exigeants, particulièrement pour les nouveaux parents. C'est la raison pour laquelle les programmes d'aide communautaires Bébé en santé ont été élaborés.

Il s'agit de programmes amicaux et informels qui vous offrent de l'aide, de l'information et des ressources avant et après la naissance de votre bébé.

Joignez-vous au groupe Bébé en santé qui se réunit près de chez vous afin de pouvoir :

- poser des questions au sujet de votre grossesse, du développement de votre bébé ou de l'aide offerte aux parents;
- savourer les grignotines nutritives qui vous seront offertes, essayer de nouvelles recettes et vous renseigner sur la nutrition et la santé;
- rencontrer d'autres parents et prendre part à des activités avec votre bébé.

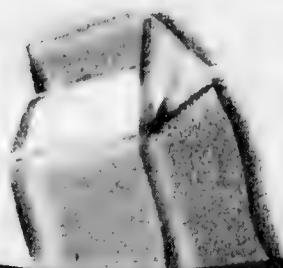
C'est ce qu'il y a à l'intérieur qui compte!

Lorsque vous êtes enceinte, il est important de bien manger pour vous et votre bébé qui grandit. Si vous vivez au Manitoba et que votre revenu familial net est inférieur à 32 000 \$ par année, vous pouvez recevoir des chèques mensuels d'allocations prénatales du Manitoba pendant votre grossesse pour vous aider à acheter les aliments-santé dont vous avez besoin.

Renseignements supplémentaires

Pour obtenir plus de renseignements sur le programme Bébé en santé ou l'adresse des groupes Bébé en santé, veuillez composer l'un des numéros suivants :

945-1301 (Winnipeg)
1-888-848-0140 (extérieur de Winnipeg)
945-1305 TDD (numéro ATS pour les sourds et les malentendants)
www.manitoba.ca/enfantsensante
Vous pouvez également communiquer avec le bureau de la santé publique de votre région.



Les enfants et les familles d'abord



Défense nationale

National Defence

AVIS AU PUBLIC CHAMPS DE TIR DE SHILO

Jusqu'à nouvel ordre, des exercices de tir auront lieu de jour et de nuit aux champs de tir de Shilo.

Les champs de tir sont des propriétés du MDN. Ils sont situés à environ 32 km au sud-est de Brandon et au nord de la rivière Assiniboine dans les cantons 7, 8 et 9 du 14^e rang à l'ouest du méridien d'origine, dans les cantons 8, 9 et 10 des 15^e et 16^e rangs à l'ouest du méridien d'origine, et dans les cantons 8, 9 et 10 du 17^e rang à l'ouest du méridien d'origine au Manitoba. Au besoin, on peut se procurer la description détaillée de la propriété de Shilo en s'adressant au chef du Génie construction de la Base des Forces canadiennes Shilo.

Les limites, voies d'accès, routes et pistes des champs de tir sont clairement marquées et des affiches indiquent qu'il est interdit à quiconque de circuler dans ce secteur et que toute personne qui désire y avoir accès doit demander l'autorisation expresse du commandant de la base. La section A, qui comprend toute la partie au nord et à l'ouest du chemin Sewell Lake, est un champ de tir pour armes légères utilisé tous les jours. Il est interdit aux motoneiges et aux véhicules tous terrains d'y circuler compte tenu des risques courus pour tout le personnel. Pour obtenir la permission de chasser, on doit présenter une demande à la section des opérations, bâtiment R434, Base des Forces canadiennes Shilo.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS PERDUS

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues constituent un danger. Vous ne devez pas les ramasser ou les garder en souvenir. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un engin que vous croyez être explosif, veuillez aviser la police de votre localité qui prendra les mesures nécessaires pour en disposer.

Il est formellement interdit à toute personne non autorisée de circuler dans ce secteur.

PAR ORDRE
Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale

OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada

SAINT-BONIFACE

La soirée de tous les francos

Avec un souper, un défilé de mode et un spectacle de danse, c'est une grande soirée qui s'annonce pour fêter la francophonie mondiale, dimanche prochain, au Centre culturel franco-manitobain.

François CAVAILLÈS

La richesse de la francophonie mondiale sera au cœur de la grande soirée de fête organisée à la salle Jean-Paul-Aubry du Centre culturel franco-manitobain le dimanche 26 mars. Au programme, un souper, un défilé de mode et un spectacle de danse vont montrer la diversité culturelle du monde francophone.

Le repas sera composé de

plats variés, mijotés par des personnes originaires du Maghreb, de l'Europe, de l'Afrique de l'Ouest, de l'Afrique centrale... et du Manitoba!

Le spectacle de danse sera offert par des membres des communautés togolaise, malienne et sénégalaise, et le défilé de mode sera mis en œuvre par Maha Naman, qui travaille comme secrétaire administrative au Collège universitaire de Saint-Boniface.



Archives La Liberté

La coordonnatrice de l'Accueil francophone, Bintou Sacko, est ravie de participer à l'organisation de la soirée multiculturelle du 26 mars. « C'est le début d'une très bonne collaboration avec l'Amicale de la francophonie multiculturelle du Manitoba. »

L'Accueil francophone se joint cette année à l'Amicale de la francophonie multiculturelle du

Manitoba (AFMM) pour préparer l'événement. Autre nouveauté, la soirée s'ouvre à des

invités anglophones pour leur permettre de mieux connaître la réalité franco-manitobaine, selon le président de l'AFMM, Robert M'vondo.

« Un spectacle très attrayant »

« L'invitation est lancée à tous les francophones, les francophiles et les personnes curieuses de découvrir la diversité franco-manitobaine, dit Robert M'vondo. Le spectacle sera très attrayant. »

Cette soirée multiculturelle se veut populaire dans la mesure où la précédente édition a rassemblé plusieurs centaines de convives.

« On veut une grande visibilité et une large reconnaissance de la francophonie internationale » ajoute Robert M'vondo, désireux de souligner l'apport des gens venus de l'étranger au Manitoba.

« Ce sera l'occasion pour les nouveaux arrivants de faire la connaissance des anciens et de rencontrer des gens de la communauté d'accueil », se réjouit la coordonnatrice de l'Accueil francophone, Bintou Sacko, qui voit aussi dans cette soirée le début d'une très bonne collaboration avec l'AFMM.

Le mois prochain, pour le Sommet de la francophonie mondiale à Saint-Boniface, l'AFMM projette, selon son président, d'organiser une activité spéciale avec le concours d'autres organismes.



CDem
www.cdem.com

Nous sommes fiers d'avoir appuyé Evelyne Danais dans toutes les étapes qui ont mené à l'ouverture de son commerce dans Wolseley il y a déjà deux ans, ainsi que dans la poursuite de ses affaires depuis ce temps. Evelyne Danais connaît un succès grandissant comme couturière, en particulier dans la confection de robes de mariées faites sur mesure.



Evelyne Danais, propriétaire de Eve Couture

RÊVER

En matière de couture, Evelyne Danais a des doigts de fée! Dès l'âge de cinq ans, elle se voyait designer. Après des études en couture et des emplois qui lui ont permis de s'initier entre autres à la confection de robes de mariées, Evelyne Danais a décidé de lancer son entreprise en 2004, sous le nom de Eve Couture.

Evelyne Danais connaît un succès qui ne se dément pas. Bien qu'elle réalise pour

ENTREPRENDRE

sa clientèle des travaux de couture diversifiés, elle se démarque surtout dans la confection de robes de mariées sur mesure.

Eve Couture

307, rue Aubrey
Winnipeg (Manitoba) R3G 2J3
Téléphone : (204) 775-9232

RÉUSSIR

Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM)

200-614, rue Des Meurons
Saint-Boniface, Manitoba R2H 2P9
(204) 925-2320
1 800 990-2332
www.cdem.com

Le CDEM bénéficie de l'appui financier du gouvernement du Canada et de la province du Manitoba. Il est un partenaire de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada et membre du réseau national de développement économique francophone RDÉE Canada.


Canada

Manitoba

Le CDEM offre les services d'experts-conseils pour :

- Création d'entreprises
- Plan d'affaires
- Étude de marché
- Plan de marketing
- Recherche de financement
- Projet d'import-export
- Développement d'alliances stratégiques
- Développement de projets communautaires

Le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) a pour mandat de stimuler, d'encourager, d'appuyer et de coordonner le développement économique dans les seize municipalités membres de l'Association des municipalités bilingues du Manitoba (AMBM).



AVIS DE SÉANCE
COMITÉ MUNICIPAL DE RIEL

Date : Le mardi 28 mars 2006
Lieu : Édifice du Conseil, 510, rue Main
Heure : 17 h - Séance ordinaire
18 h - Séance publique pour traiter des questions de zonage et de permis

LES SÉANCES DU COMITÉ SONT OUVERTES À TOUS.

Des services d'interprétation y sont offerts, et les mémoires peuvent y être présentés dans l'une ou l'autre des deux langues officielles.

Marc A. Piché, secrétaire du Comité municipal
Téléphone : 986-4229

MUSIQUE

Le roi du drum à Winnipeg

Le batteur Guy Nadon se produira avec les musiciens de l'Orchestre symphonique de Winnipeg lors d'un spectacle prometteur dirigé par le Vancouverois Fred Stride.

Jennyfer COLLIN

Le célèbre batteur québécois Guy Nadon vient présenter un tout nouveau spectacle à l'Orchestre symphonique de Winnipeg. *Le roi du drum*, dirigé par le Vancouverois Fred Stride, promet d'être un spectacle haut en couleurs, à l'image du batteur.

Guy Nadon est reconnu pour se servir de divers objets comme batterie. « J'ai commencé à l'âge de dix ans, raconte-t-il. Comme j'étais pauvre, je jouais avec des barreaux de chaise sur des assiettes à tarte, des chaudières, des cannes d'huile. J'ai fait des spectacles dans des clubs dans les années 1945-1947. Plus tard je me suis mis au *drum*. »

Guy Nadon reconnaît que personne ne joue comme il le fait, sur une batterie artisanale. D'ailleurs, pour son spectacle avec l'Orchestre symphonique de Winnipeg, il a préparé une batterie toute spéciale. « J'utilise une nouvelle batterie avec des boîtes de soupe Campbell, explique-t-il. J'ai laissé les étiquettes autour des



Photo : Gracieuseté Luc Laforce

Le batteur québécois Guy Nadon offre un spectacle rempli d'énergie!

boîtes!

« Je veux avoir du *fun* à Winnipeg! », lance-t-il. C'est la première fois que je joue avec un orchestre, c'est un gros projet! Je veux que ce soit *flyé*, pas trop sérieux. »

Le batteur se produira sur la scène devant les musiciens de l'Orchestre symphonique de Winnipeg. Il aura d'ailleurs l'occasion de faire un solo de batterie artisanale. Pour le spectacle, il raconte qu'il a écrit la musique, en plus d'avoir « appris un grand classique swing des

années 1940 ». Il sera accompagné du clarinettiste québécois Yvan Belleau, avec qui il joue depuis sept ou huit ans déjà. « Il est bon et il improvise bien », affirme Guy Nadon au sujet de son collègue.

Des projets à venir

Guy Nadon aura l'occasion de se produire à plusieurs reprises au cours des mois à venir. « Je fais les Festivals de jazz de Montréal depuis 25 ans cette année, souligne-t-il. Pour cet été, ils m'ont offert la Place des Arts! C'est un nouveau projet avec deux batteurs. »

Il participera aussi pour la

cinquième année consécutive au Festival de la percussion de Longueuil le 14 juillet. Le 22 avril, il présentera le spectacle *La pollution des sons* à la Maison de la Culture Villerey-St-Michel-Parc Extension à Montréal.

Pour cet homme de 72 ans, la clé du succès, « c'est qu'il faut avoir la santé! ».

Le roi du drum est présenté à l'Orchestre symphonique de Winnipeg les 24 et 25 mars à 20 h et le 26 mars à 14 h. Les billets sont disponibles au 949-3999 au coût de 28 \$ à 62 \$ pour les adultes et de 25 \$ à 55 \$ pour les aînés et les étudiants.

MUSIQUE

Premier disque pour Nadia Gaudet

La chanteuse franco-manitobaine Nadia Gaudet lance son premier album, *La honte*, le 29 mars à 20 h à la salle Pauline-Boutal du Centre culturel franco-manitobain. L'auteur-compositeur-interprète Daniel Roy assurera la première partie du spectacle.

La honte représente un projet expérimental et a été enregistré dans des théâtres hantés, de vieilles églises, des sous-sols et des salons dans le sud du Manitoba. Le

disque est réalisé par Benoît Morier sous étiquette PANFT (Ponchos are not for them).

Chanteuse et pianiste, Nadia Gaudet a été lauréate du *Chant'Ouest* en 2002 et a remporté le Prix de l'Office franco-québécois de la jeunesse au *Festival international de la chanson de Granby* en 2003. Elle a aussi fait partie de *Sacré talent!* de Radio-Canada en 2004.

J.C.

Le samedi 11 avril 2006
20 h - 1 h

Centre culturel franco-manitobain
340 boul. Provencher

Bal masqué

L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE DE LA RIVIÈRE-ROUGE

Levée de fonds - Billets 15 \$ disponibles au 233-7440

Prix « meilleur masque / meilleur costume »

THÉÂTRE

L'amour désordre

Manitoba Theatre Centre accueille la pièce *The Clean House* de la dramaturge Sarah Ruhl.

Jennyfer COLLIN

la soigner.»

Manitoba Theatre Centre présente jusqu'au 8 avril la pièce *The Clean House*, une coproduction avec Playhouse Theatre Company de Vancouver. La pièce, écrite par la dramaturge Sarah Ruhl, a remporté le prix Susan Smith Blackburn en 2004 et a été finaliste pour le prix Pulitzer 2005 dans la catégorie théâtre.

Lane et Charles forment un couple de médecins dont le mariage bat de l'aile. « Le mariage est net, mais dénué de passion, raconte celui qui incarne Charles, Andrew Wheeler. Les deux travaillent fort et ne se voient pas souvent. Un jour, Charles tombe amoureux d'une de ses patientes de 64-65 ans, Ana, qu'il traite pour un cancer du sein.

« C'est un amour du destin, le grand amour de sa vie, poursuit le comédien. Lorsque Ana devient de plus en plus malade, Charles décide d'aller chercher un arbre dans l'Arctique parce que peut-être que cet arbre peut

Entre-temps, l'épouse de Charles, Lane, doit accepter leur séparation. Elle abandonne l'entretien de sa maison, où le désordre s'installe. Même sa bonne, Matilde, devient amie avec sa rivale, Ana.

« Matilde cherche la blague parfaite, ajoute Andrew Wheeler. Parce que Ana veut mourir en riant, Matilde cherche la blague qui va la tuer. »

La pièce est une tragi-comédie, précise le comédien. « Elle montre que la vie n'est pas simple ni nette et que les relations amoureuses sont souvent un désordre. »

Fait étrange, lorsque la santé d'Ana se détériore, Charles la quitte pour aller chercher un arbre qui pourrait la sauver au lieu de rester à son chevet. « Il essaie de faire quelque chose d'héroïque, explique Andrew Wheeler. Pendant qu'il n'est pas là, c'est Lane qui va soigner Ana. Lane essaie d'accepter la situation et elle prend soin d'Ana. »

Un amour sans âge

Le personnage de Charles a environ 50 ans. « C'est une surprise pour tous les personnages qu'il soit tombé amoureux d'Ana, souligne le comédien. Son épouse Lane aurait pensé qu'il serait tombé amoureux d'une jeune fille blonde. Pourtant non. Ana possède une sagesse, une ouverture d'esprit. En fait, la dramaturge n'explique pas cet amour particulier. »

Andrew Wheeler note que son personnage n'est pas malicieux, mais qu'il veut tout faire pour l'amour. « Il devient de plus en plus comme un petit garçon. D'ailleurs, tous les personnages dans la pièce cherchent leur mère. Par exemple, les parents de Matilde sont morts quand elle était jeune fille. Il y a peut-être du syndrome Hamlet dans la pièce... »

The Clean House est présentée au Manitoba Theatre Centre jusqu'au 8 avril. L'entrée est de 16,05 \$ à 53,50 \$. Pour connaître l'horaire des représentations ou



Photos : Gracieuse Bruce Mori

Virginia (Patricia Hunter) propose à Matilde (Sarah Henriques) de faire le ménage à sa place dans la maison de sa soeur Lane.

pour l'achat de billets, composez 4500 ou rendez-vous au le 942-6537 ou le 1 877 446- www.mtc.mb.ca.

Oh Canada :

passé, présent et futur

Guirlande, Vadrouille, Lutrin et Camionnette vous parleront du Canada... Un peu d'histoire, de géographie, mais surtout de nos traditions culturelles!

Un spectacle dynamique, informatif et interactif sur un sujet qui nous tient tous à coeur, c'est-à-dire notre pays, notre patrimoine.

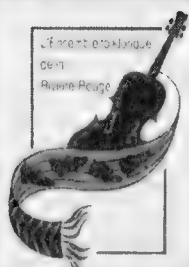
Le samedi 25 mars à 14 h

salle Pauline-Boutal du CCFM
340, boulevard Provencher

7 \$ / pers. (taxes incluses)
Gratuit pour les moins de 2 ans.

Spectacle pour enfants

Réservations : 233-8972
Billets en vente à la porte



Sortir...

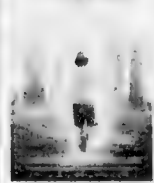
Lions du jazz



Le Centre culturel franco-manitobain (CCFM) accueille le pianiste Dave Restivo et l'Orchestre de jazz de l'Université du Manitoba le 23 mars à 20 h à la salle Antoine-Gaborieau, dans le cadre de la série *Lions du jazz*. Dave Restivo est reconnu comme étant l'un des meilleurs pianistes canadiens contemporains. Entrée : 10 \$. Billets : 474-6215, 474-9310 ou encore au CCFM. Renseignements : 233-8972.

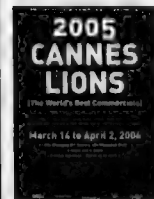
Éloge de l'enfance

L'AUDITION



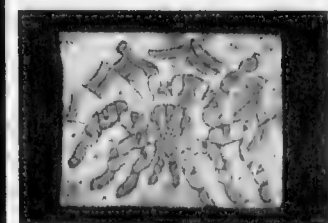
Le Cinéma Globe met à l'affiche le film québécois *L'audition* le 25 mars à 19 h. Première réalisation de Luc Picard, l'histoire est celle d'un petit gangster qui rêve de devenir acteur. Il entend parler d'une audition pour un rôle dans un film. Au moment où il se prépare pour faire l'audition, sa blonde lui apprend qu'elle est enceinte. Et si la vie de bum ne lui convenait plus? Entrée : 7 \$.

Meilleures publicités



Les publicités gagnantes du Festival international de publicités de Cannes 2005 prennent l'affiche au Musée des beaux-arts de Winnipeg (WAG), du 25 mars au 2 avril. D'une durée de 130 minutes, le film présente les meilleures publicités venues des quatre coins du monde, dont l'Australie, la Thaïlande, le Danemark, le Japon et le Pérou. Entrée : 8 \$ (adultes), 7 \$ (aînés et étudiants), 6 \$ (membres du WAG). Billets : www.ticketmaster.ca ou 780-3333 ou au guichet du WAG, 300, boulevard Memorial. Horaire des représentations : 14 h, 19 h et 21 h 30.

Peintures d'enfants



Dans le but de souligner le travail créatif des enfants et adolescents inscrits aux programmes Studio, le Musée des beaux-arts de Winnipeg offre l'exposition *Through the Eyes of a Child* jusqu'au 30 avril. Les programmes Studio permettent aux jeunes d'exprimer leur créativité et de développer leurs talents en arts. Renseignements : www.wag.mb.ca ou 789-1767.

THÉÂTRE

Le vaudeville vient en ville

Le chant, la danse, la satire et la farce sont au menu de la production annuelle de l'atelier de théâtre du Collège universitaire de Saint-Boniface.

Marie-Chantal BÉDARD

Les étudiants de l'atelier de théâtre du Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) présenteront deux vaudevilles chantants du 29 mars au 1er avril. (1) *Les deux timides* et *La Grammaire*, écrits par le vaudevilliste Eugène Labiche, ont connu beaucoup de succès lorsqu'ils ont été présentés respectivement en 1860 et 1867. Les étudiants de l'atelier de théâtre ont pris une nouvelle initiative : ils ont adapté la pièce à une époque encore plus reculée et ont fabriqué des costumes des années 1810 et 1830.

« Nous avons feuilleté un catalogue de costumes et ceux de la Restauration et de la période romantique nous semblaient comiques », explique une étudiante de l'atelier, Rachel Tessier. Le comité de costumes a en effet créé tous les patrons, choisi les étoffes et cousu tous les costumes. Pour assurer l'authenticité de l'époque, les comédiennes dans *Les deux timides* portent des corsets faits sur mesure. « Nous dansons, chantons et courons dans ces corsets, souligne une des comédiennes, Nycol Didcote. Pour nous habituer, nous les portons durant les répétitions. »

Les costumes des comédiens leur imposent de nouvelles postures. « Les manteaux nous obligent à nous tenir très droits,



Photo : Marie-Chantal Bédard

Les étudiants de l'atelier de théâtre du Collège universitaire de Saint-Boniface invitent le grand public à voir deux vaudevilles : *Les deux timides* et *La Grammaire*.

les omoplates à peine séparées d'un centimètre, la poitrine ressortie, les bras recourbés, commente un des comédiens qui participe à l'atelier de théâtre pour une quatrième année de suite, Jean-Marc Lafond. C'est tout un changement de nos postures qui sont habituellement assez détendues! »

Mise en scène audacieuse

Les deux timides raconte l'histoire de deux prétendants qui veulent la main d'une jeune femme, les timides étant un des prétendants et le père de la

prétendue. Le second prétendant est décidément audacieux. « Les comédies de Labiche finissent toujours heureusement, indique Jean Valenti. Un des prétendants prend la main de la promise. » *La Grammaire* relate l'histoire de deux hommes qui ne connaissent pas la grammaire : l'un d'eux demande en mariage la main de Blanche, et l'autre, le père de Blanche, a peur de la perdre parce que celle-ci écrit ses discours.

Les étudiants n'ont pas froid aux yeux : ils vont aussi chanter! « Quand j'ai dit aux élèves qu'ils allaient chanter dans les pièces, ça leur a fait plaisir, indique le professeur de l'atelier de théâtre, Jean Valenti. J'ai l'impression que ça permet d'exploiter le talent musical de la communauté. Pour la plupart, c'est la première fois qu'ils jouent et qu'ils chantent. Il y a des femmes qui chantent très, très bien... et les garçons qui traînent la patte », ajoute-t-il en riant.

Les étudiants sont responsables de toutes les

composantes des pièces : les accessoires, la technique, l'éclairage, le son et les costumes. La mise en scène, sous la direction de Jean Valenti, est collective et tous les étudiants contribuent à apporter des éléments à la pièce. « C'est beaucoup de travail, mais ça vaut la peine, mentionne Nycol Didcote. C'est encourageant de voir peu à peu que ça devient une grande production! » De plus, l'équipe a profité de la collaboration de Gaetan Larochelle, du côté technique, et de Céline Vayssière, l'assistante du département de français du CUSB. « L'appui des Chiens de Soleil nous est précieux, souligne Jean Valenti. C'est grâce à eux et au soutien financier de la Faculté des Arts du Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) que cette production est possible. »

(1) Les présentations auront lieu à la salle Martial-Caron au CUSB le mercredi 29 mars, le jeudi 30 mars et le samedi 1er avril à 20 h et le vendredi 31 mars à 14 h. Les billets sont 5 \$ pour les étudiants et 8 \$ pour les adultes.



Dans le cadre des Rendez-vous de la francophonie

L'Office National du film vous présente



Jours de plaine

1990, 6 min 26 - Version originale française
Réalisé par Réal Bérard et André Leduc,
produit par Thérèse Décary (ONF)

Marron, la piste créole en Amérique

2005, 85 min. - Version originale française
Réalisé par André Gladu,
produit par Colette Loumède (ONF)

Le 29 mars 2006 à 19 h
Salle Antoine-Gaborieau au CCFM

Entrée Gratuite

Avec la collaboration de Cinémental



LE CRTC VEUT
VOS COMMENTAIRES

Canada

Le CRTC invite les parties intéressées à se prononcer sur l'ajout proposé de **NEW SAT** aux listes de services par satellite admissibles à une distribution en mode numérique. **NEW SAT** est un service d'intérêt général offrant 24 heures sur 24 une programmation variée (nouvelles, information politique, interview variétés, comédies, drames, musique et sport) en langue arabe qui provient du Liban. Aucune émission n'est sous-titrée en anglais ou diffusée sur un second canal d'émissions sonores.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos commentaires doivent nous parvenir en utilisant **L'UNE** des façons suivantes : utiliser le lien du « Formulaire d'interventions/observations » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le **5 avril 2006** et **DOIVENT** inclure la preuve qu'une copie a été envoyée au sponsor canadien. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : **Avis public CRTC 2006-28**



Conseil de la radiodiffusion et
des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

Sur les ailes d'Envol

par Éric Zogbi

coordonnateur de la programmation et de la production

De belles découvertes

Une des raisons pour lesquelles j'adore travailler comme animateur et coordonnateur de la production est sans aucun doute la découverte de nouveautés. À chaque fois que nous recevons de nouveaux disques compacts, c'est souvent l'occasion pour moi de nouveaux coups de cœur...

Raphaël, poète... gitan... rockeur... peut-être bien les trois.

Lorsque la chanson *Et dans 150 ans* de Raphaël est arrivée à la radio, la première écoute a très vite attisée ma curiosité. J'ai eu envie d'en savoir plus sur l'album au complet et sur son interprète. Je connaissais déjà *Caravane*, la chanson qui a donné son titre à l'opus, ainsi que *Ne partons pas fâchés*, le deuxième extrait diffusé sur les radios francophones, mais je me devais de pousser la recherche plus loin pour savoir ce que pouvait receler ce disque.

Je me montrais donc très impatient et, plutôt que d'attendre le « cadeau » suivant des maisons de productions, je téléchargeais tous les titres de l'album sur mon iPod.

Caravane est le troisième album de ce fils du monde (un père russe et une mère argentine) parainé dès l'âge de 24 ans par Gérard Manset qui voit en lui un talent pur et un grand potentiel. Pour cette œuvre, le jeune auteur-compositeur s'est associé à Carlos Alomar, guitariste de son idole, David Bowie.

On aurait presque envie d'appeler Raphaël le Rimbaud de la nouvelle chanson française en raison de ses paroles très subtiles, sa voix de gamin – malgré ses trente ans –, son allure de bohème et sa gueule d'ange.

L'originalité de cet opus tient principalement dans le fait qu'on ne sache pas vraiment comment le catégoriser. Se situe-t-il plus dans une tendance rock à la Noir Désir ou Saez, sonne-t-il plus folk ou est-il à classer dans une sorte de style latino moderne?

En ce qui me concerne, je ne pars certainement pas fâché de ma récente acquisition et probablement que dans cent cinquante ans, je me souviendrai encore de Raphaël...

Cindy Daniel : les francophones ont aussi leur Jewel

Imaginez la voix de Jewel sur un style

très pop à la Bryan Adams, le tout en français... Vous aurez alors, ou presque, le profil de Cindy Daniel.

Cindy est née en 1986 à Montréal. Dès l'âge de seize ans, cette jeune chanteuse qu'on surnomme « la petite indienne » enregistre son premier album avec le guitariste compositeur Serge Laporte. Elle débute sa carrière en reprenant divers succès tels que *Je te promets*, écrit par le François Jean-Jacques Goldman et initialement interprété par Johnny Hallyday.

Elle monte ensuite sur les planches et incarne le personnage d'Elvira, le premier rôle féminin dans la comédie musicale *Don Juan*. Ce spectacle lui donne alors l'occasion d'être présentée sur le vieux continent.

Aujourd'hui, Cindy Daniel sors un nouvel album intitulé *J'avoue*, dans lequel est inclus le single *Sous une pluie d'étoiles* actuellement second au palmarès d'Envol 91 FM. On se laisse facilement porter par la voix très cristalline de la chanteuse qui a cosigné six des onze titres de ce disque...

Envol 91 FM sur le Web

Je terminerai sur une petite note aux allures d'annonce officielle. Si vous avez eu la curiosité de vous rendre sur le site d'Envol 91 FM (www.envol91.mb.ca) vous avez pu remarquer une très différente interface de celle dont vous aviez l'habitude...

« Enfin ! » diront probablement certains. En effet, le site n'avait pas été mis à jour depuis...

L'équipe d'Envol et le conseil d'administration se sont donc donné pour mission de mettre en chantier l'espace Web de notre radio préférée.

La version actuelle n'est certes que temporaire et devrait prochainement faire place à une version définitive beaucoup plus élaborée dans laquelle vous retrouverez les profils de vos animateurs favoris ainsi que ceux de vos émissions fétiches. L'interface sera également plus interactive puisque les auditeurs auront la possibilité de nous remettre leurs propres palmarès top 10 qui seront compilés pour offrir un palmarès plus fidèle à ce qui est réellement populaire auprès de notre public... À suivre donc!

SPORTS

Le revers de la médaille

Retour dans les coulisses de la couverture médiatique des Jeux Olympiques de Turin avec le reporter de télévision Marc-André Masson.

François CAVAILLÈS

« Le sport, c'est toujours un effort. Je cours, je rame, je saute... avec ces athlètes! » L'image fait rire mais effectivement, Marc-André Masson doit suivre son sujet de près. Journaliste basé à Winnipeg depuis 1992, il a tour à tour couvert les Jeux Olympiques de Salt Lake City, Athènes et Turin. De plus en plus connaisseur, son regard sur cette compétition sportive reste neuf pourtant.

« Les Jeux Olympiques représentent une récompense pour des années de travail. Tout d'un coup, un bris technique quelconque peut tout faire basculer. Ça donne des leçons de vie. Les gens se relèvent et parlent de leur échec. C'est leur destin », explique Marc-André Masson, impressionné par le dévouement des participants.

En Italie, pour la télévision de Radio-Canada, il s'est démultiplié pour nous faire vivre de l'intérieur un événement planétaire. « Les Jeux Olympiques demandent de longues heures de travail, surtout quand on est affecté aux nouvelles et pas aux commentaires sportifs. De 9 h à 23 h 30, ça donne des journées de 14 heures. Je couvre les sports, le dopage, les blessures, les visites officielles canadiennes... Une immense variété de sujets d'autant plus que, d'un coup, la nouvelle vient d'un autre pays. Il faut savoir quoi dire au sujet de sportifs étrangers a priori peu connus. C'est assez exigeant », raconte-t-il.

Double stress

Au stress du direct s'ajoute celui du correspondant loin des



Photo : Gracieuseté Radio-Canada

Le journaliste Marc-André Masson est un habitué de la couverture des Jeux Olympiques.

stations de Québec ou de Moncton qui lui demandent de mener diverses entrevues particulières. « Il fallait rejoindre les médaillés aussi. Ça n'a l'air de rien, mais ça demande beaucoup de coordination », ajoute Marc-André Masson. Dans le feu de l'action, sa polyvalence, son

expérience et sa faculté de préparation rapide l'ont bien aidé.

« Et puis il y a les six heures de décalage horaire à prendre en compte. On m'a bien proposé des directs pour le téléjournal, mais à ce moment-là de la journée, il était minuit à Turin! En plus, problème interne à Radio-Canada peut-être mais quand même, la fin de ma disponibilité était fixée à 23 h 30. Alors parfois, on le faisait à 23 h 20 ou 25 mais bon, c'est un peu délicat, dit-il sans vouloir se plaindre. Il faut gérer les crises, les changements de dernière minute. Mais il était souvent impossible, par exemple, de refaire les entrevues, parce que certains sites en montagne étaient à 50 ou 60 km de Turin. »

En dépit des problèmes techniques, logistiques ou autres, Marc-André Masson a pris du plaisir à travers ses reportages. « Je n'ai vu aucune épreuve sur place. Je n'ai pas vu les montagnes non plus, mais je ne suis pas scandalisé par ça. J'ai eu la chance de rencontrer les athlètes, de voir leurs attentes et leur préparation mentale avant la performance, et ensuite de les revoir après la course. Et c'est là qu'on ressent leur vraie nature. Ils se livrent, ils parlent par exemple des sacrifices de leur famille », retient le journaliste. Rendez-vous aux prochains Jeux Olympiques? « Peut-être! Mais je suis quand même parti de chez moi 28 jours pour couvrir Turin... » Quatre semaines bien remplies, dirait-on, à la minute près.

Pluri-elles présente

« Communication mère-fils »

Garçons âgés de 10 à 12 ans avec leur maman

Les changements de la préadolescence
Développer une meilleure communication
Créer un climat de confiance

**Les lundis
du 3 avril au 1^{er} mai 2006
de 18 h 30 à 20 h**

Inscrivez-vous en communiquant avec
Annette Michaud.



Appelez-nous au 233-1735
ou sans frais 1 800 207-5874
Courriel : plurielles@shaw.ca
570, rue Des Meurons
Saint-Boniface (MB)

Services gratuits



**LE CRTC VEUT
VOS COMMENTAIRES**

Canada

Le CRTC invite les parties intéressées à se prononcer sur l'ajout proposé de **HORIZON CHANNEL** aux listes de services par satellite admissibles à une distribution en mode numérique. **HORIZON CHANNEL** est un service d'intérêt général offrant 24 heures sur 24 une programmation en provenance de Hong Kong composée d'environ 25 % d'émissions en mandarin et de 75 % en cantonais.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos commentaires doivent nous parvenir en utilisant **L'UNE** des façons suivantes : utiliser le lien du « Formulaire d'interventions/observations » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le **5 avril 2006** et **DOIVENT** inclure la preuve qu'une copie a été envoyée au sponsor canadien. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : **Avis public CRTC 2006-27**



Conseil de la radiodiffusion et
des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

HUMOUR

Les artistes du rire

Radio-Canada et CBC présentent la quatrième édition du volet francophone du Festival de l'humour : *Drôlement votre 4*.

Jennyfer COLLIN

Chaque printemps depuis quatre ans maintenant, le Festival de l'humour de Radio-Canada et CBC organise le volet francophone *Drôlement votre* mettant en vedette quatre humoristes franco-manitobains.

Le spectacle est d'abord présenté en tournée dans quatre villages et s'arrête finalement au Centre culturel franco-manitobain (CCFM) le 8 avril (1). La soirée est animée par Vincent Dureault et les humoristes participants sont Donald Legal, Mariette Kirouac, Michel Roy et 2 gars s'essayent. L'humoriste québécois Sylvain

Laroque sera l'invité spécial du spectacle qui aura lieu à Saint-Boniface.

« Les gens vont reconnaître les artistes qui seront là, signale le réalisateur du volet francophone du Festival de l'humour, Daniel Tougas. Cependant, tout sera nouveau : il y aura une variété de nouveau matériel. »

Daniel Tougas raconte que de plus en plus de gens qu'il croise dans la rue lui demandent des nouvelles du spectacle *Drôlement votre*. « Ce festival prend de l'ampleur, poursuit-il. Les gens l'attendent avec impatience! Et puis, les humoristes deviennent de mieux en mieux à chaque année. On les considère comme

de bons amis qui nous reviennent. »

Thèmes renouvelés

Les quatre artistes ont concocté de nouveaux monologues qui promettent d'amuser et de faire rire les spectateurs.

« Donald Legal raconte les mésaventures d'un mari et père de famille, lui-même, avec les parents et les beaux-parents là-dedans, résume Daniel Tougas. Mariette Kirouac, elle, a trouvé l'homme de sa vie et elle nous en parle. C'est le technicien de *Drôlement votre 4* et il ne le sait pas encore! » Évidemment, le lecteur est prié de garder le secret jusqu'à ce que Mariette Kirouac déclare son amour...

« Quant à lui, Michel Roy parle de son expérience intérieure, de son humeur pendant une messe, poursuit Daniel Tougas.

« Puis, ajoute-t-il, 2 gars s'essayent vont offrir des fables de La Fontaine modernisées et très saint-bonifaciennes; campées dans le Saint-Boniface d'aujourd'hui. Ils ont voulu mettre en valeur le style *stand-up*, les blagues et le rire. Ils utilisent moins le style théâtral, mais plutôt un humour dans la forme la plus pure. »

(1) Le spectacle s'est déjà arrêté à La Broquerie le 18 mars, et poursuit sa tournée à Notre-Dame-de-Lourdes le 24 mars à 20 h, à Saint-Pierre-Jolys le 25 mars à 20 h et à Saint-Georges le 31 mars à 19 h 30. La représentation au CCFM a lieu à la



Photo : Gracieuseté Festival de l'humour

L'humoriste québécois Sylvain Laroque en sera à son deuxième Festival de l'humour *Drôlement votre*.

salle Pauline-Boutal le 8 avril à 20 h. Le coût des billets varie selon les salles. Pour vous renseigner sur l'achat de billets dans les régions,

composez le 233-ALLÔ. Les billets pour le spectacle à Saint-Boniface sont en vente au guichet du CCFM, 233-8972.

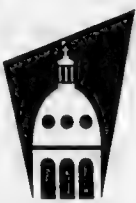
Le Camplus sur campus de printemps,

programme jeunesse pour enfants de 6 à 11 ans, aura lieu du 27 au 31 mars 2006.

Jeux, découvertes, créations et rires, cinq jours de plaisir!

Vous voulez en savoir davantage?

Veillez communiquer avec la division de l'Éducation permanente du Collège universitaire de Saint-Boniface au 233-0210 ou sans frais au 1 888 233-5112.



Agriculture et Agroalimentaire Canada

Agriculture and Agri-Food Canada

OFFRE AVANTAGEUSE

PROGRAMME OBJECTIF CARRIÈRE

PROGRAMME D'AIDE À L'INDUSTRIE POUR L'EMBAUCHE DE JEUNES DIPLÔMÉ(S) EN SCIENCES ET TECHNOLOGIE

Objectifs :

Le programme **Objectif Carrière** permet aux employeurs admissibles de recevoir jusqu'à un maximum de 12 000 \$, de contribution financière pour un salaire annuel de 24 000 \$ et plus versé au stagiaire. Le programme est une initiative du gouvernement fédéral visant à favoriser, avec la collaboration de l'industrie, la création d'emplois à long terme pour les jeunes dans les domaines scientifiques et technologiques de l'agriculture et de l'agroalimentaire. Il ne s'agit pas d'un emploi d'été.

Groupes cibles :

Employeurs souhaitant piloter un projet avec des stagiaires diplômés récents (-3 ans) d'un programme en science et technologie ayant terminé leurs études à une Université, un Collège, un CEGEP ou un institut provincial sur les sciences biologiques, agricoles ou vétérinaires. Les candidats doivent être citoyens canadiens ou immigrants reçus et âgés de 30 ans ou moins.

Hâtez-vous de nous faire parvenir vos demandes pour la prochaine saison. Dorénavant, nous accepterons vos demandes même si vous n'avez pas encore choisi votre candidat mais, conditionnellement à ce que celui-ci rencontre tous les critères de sélection.

Nous avons un budget limité, premier arrivé, premier servi.

Pour de plus amples informations contactez :

Agriculture et Agroalimentaire Canada
Centre de recherche et de développement en horticulture
Madame Jocelyne Martineau, Coordinatrice nationale
430, boul. Gouin, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 3E6
Tél. : 450 346-4494, local 182, télécopieur : 450 346-7740
martineauj@agr.gc.ca
http://res2.agr.gc.ca/ado/index_f.htm

POÉSIE

Laurent Poliquin reconnu en Italie

Le poème inédit « La Mésisse équinoxiale » de Laurent Poliquin a été retenu par les membres du jury d'un concours de poésie en Italie.

« J'ai envoyé mon poème comme une bouteille à la mer en me disant que même si je n'étais pas choisi, il y aurait peut-être des possibilités d'être publié », raconte Laurent Poliquin. Et le voilà finaliste au Prix international de poésie Castello di Duino 2006, parmi 800 poètes de plus de 70 pays!

« Ce sont des lecteurs qui ne me connaissent pas et, de se faire connaître à l'international, c'est une belle reconnaissance,

souligne-t-il. Ce n'est pas évident en poésie, même localement, alors internationalement! »

Le thème proposé par les organisateurs du Prix Castello di Duino était la nature et ses quatre éléments, ce qui correspondait au poème que Laurent Poliquin a sélectionné pour participer au concours.

Les auteurs des trois meilleurs poèmes se verront attribuer une bourse de 500 euros chacune et plusieurs prix spéciaux seront aussi donnés aux participants. De plus, une anthologie des meilleurs poèmes sera publiée aux éditions Ibiskos Editrice di A. Risolo en italien et en anglais.

Ces poèmes seront aussi enregistrés sur disque compact dans leur langue originale.

Malheureusement, parce que le voyage coûte très cher, et malgré le fait qu'il a reçu une proposition d'un bailleur de fonds de déboursier 50 % des frais du voyage, Laurent Poliquin ne croit pas se rendre à la cérémonie de remise de prix qui aura lieu le 26 mars au château de Duino à Trieste, en Italie. « Je n'espère plus y aller, affirme-t-il. J'aurais voulu, ça a l'air paradisiaque, mais pour l'instant, je n'y vais pas. »

J.C.

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ

CENTRE D'INFORMATION

Notre-Dame-de-Lourdes

- ✓ 23 mars • **AGA de la Chambre de commerce Notre-Dame** • lancement officiel du nouveau site Web du village • 19 h 30.
- ✓ 24 mars • **Festival de l'humour Radio-Canada / Drôlement vôtre 4** • comité culturel • invités : Donald Legal, Michel Roy, Mariette Kirouac, 2 gars s'essayent • maître de cérémonie : Vincent Dureault • 8 \$ • 20 h • Salle du Centenaire • info.: 233-ALLÔ (2556) ou 1 800 665-4443.
- ✓ 6 au 9 avril • **25^e anniversaire du Bonspiel de curling** • 120 \$ par équipe, souper inclus • inscription • date limite : 31 mars • info.: Joëlle, 248-2764 ou Nadia, 744-2892.

Parc Windsor

- ✓ 23 mars • **Atelier / Diners rapides et nutritifs** • CRÉE • soirée informative et pratique • service de garde pour enfants sur place • inscription • 19 h à 20 h 30 • 1075, promenade Autumnwood • info.: 237-9666.
- ✓ 7 avril • **Danse du Bon Vieux Temps** • Paroisse Saints-Martyrs-Canadiens • invités : Les Artisans • billets : 10 \$ / bureau de la paroisse : 982-4400 ou Paul : 257-9656 • 20 h • salle paroissiale / 289, avenue Dussault.
- ✓ 12 avril au 17 mai • **Frères et sœurs sans jalousie ni rivalité** • CRÉE • améliorez la communication entre frères et sœurs • six ateliers / les mercredis • 15 \$ / personne ou 20 \$ / couple pour le cahier • inscription • 19 h à 21 h • 1075, promenade Autumnwood • info.: 237-9666.

Saint-Boniface

- ✓ 23 mars • **Spectacle de jazz** • invités : l'Orchestre de jazz de l'Université du Manitoba et le pianiste Dave Restivo • 20 h • CCFM • info.: 233-8972.
- ✓ 23 mars au 4 mai • **Mini école de médecine** • vivez l'expérience d'étudier en médecine • 6 vidéoconférences en provenance de l'Université d'Ottawa • les jeudis • repas gratuit (17 h à 18 h) avant la vidéoconférence • gratuit • 18 h à 20 h • CUSB • info.: Aileen, 233-0210, poste 495.
- ✓ 25 et 26 mars • **Atelier de chant avec Annette Campagne** • Le 100 Nons et le RNGC • gratuit pour les participants du Gala manitobain de la chanson 2006 • membres du 100 Nons : 5 \$ • info.: 231-7036.
- ✓ 25 mars • **Spectacle familial Oh, Canada : passé, présent et futur** • CCFM et EFRR • présentation dynamique, informative et interactive sur notre pays, notre patrimoine • pour les jeunes de 4 à 10 ans • 50 minutes • 7 \$ - gratuit pour les moins de 2 ans • 14 h • salle Pauline-Boutal au CCFM • info.: 233-8972.
- ✓ 26 mars • **Partie de cartes (whist)** • Association des résidents de l'Accueil Colombien • 3 \$ par personne • vente arc-en-ciel et goûter • 19 h 30 • salle Langevin (210, rue Masson).
- ✓ 26 mars • **Journée multiculturelle** • Amicale de la Francophonie Multiculturelle du Manitoba / Accueil francophone • dans le cadre des Rendez-vous de la francophonie • 15 \$, 12 ans et moins : gratuit • souper international, défilé de mode, danse multiculturelle • 15 h à 22 h • CCFM • info.: Mamadou, 231-3773 ou Robert, 255-9572.
- ✓ 26 mars • **Soirée spectacle** • paroisse du Précieux-Sang • artistes de la communauté • levée de fonds pour la nouvelle salle communautaire • adultes : 10 \$ / 12 ans et moins : 5 \$ • 233-2874 ou Philippe, 237-1141 • 19 h à 20 h 30 • Église Précieux-Sang / 200, rue Kenny.
- ✓ 27 mars • **Atelier : Le CV et la lettre de présentation** • Pluri-elles • sujets : les types de CV, le contenu et le partage des ressources • 16 h à 17 h 30 • 570, rue Des Meurons • info.: 233-1735.
- ✓ 28 mars • **Québec jazz à l'Ouest** • Centre culturel franco-manitobain • 20 h 30 • salle Pauline-Boutal du CCFM • info.: 233-8972.
- ✓ 29 mars • **Bricolage de printemps** • atelier de bricolage destiné aux enfants âgés de 6 à 12 ans • inscription exigée • 14 h • Bibliothèque de Saint-Boniface / 131, boulevard Provencher • info.: 986-4332.

- ✓ 29 mars • **Projection de films** • Cinémental • dans le cadre des Rendez-vous de la francophonie • en ouverture *Jours de plaine* • programme principal *Marron, la piste créole en Amérique* • 19 h • Salle Antoine-Gaborieau du CCFM.
- ✓ 29 mars • **Lancement de l'album « La Honte » de Nadia Gaudet** • première partie : Daniel Roy • billets : 5 \$ au bureau du 100 Nons • 20 h • Salle Pauline-Boutal du CCFM.
- ✓ 30 mars • **Atelier : La recherche d'emploi** • Pluri-elles • sujet : techniques de recherche d'emploi • 16 h à 17 h 30 • 570, rue Des Meurons • info.: 233-1735.
- ✓ 30 mars • **Spectacle de Mago le magicien** • inscription exigée • 14 h • Bibliothèque de Saint-Boniface / 131, boulevard Provencher • info.: 986-4332.
- ✓ 30 mars • **Soirée d'information sur le crystal meth - méthamphétamine** • R.S.V.P. : 945-6220 / places limitées • 19 h • Centre de services bilingues - 614, rue Des Meurons.
- ✓ 30 mars • **Conférence de M. Jean Beaubérot** • thème : Le problème du multiculturalisme dans la France d'aujourd'hui • entrée libre • 18 h 30 • salle « Startreck » du CUSB.
- ✓ 30 mars • **Atelier / Les techniques de recherche d'emploi** • Pluri-elles • 16 h à 17 h 30 • 570, rue Des Meurons • info.: 233-1735.
- ✓ 31 mars • **Soirée Sans Noms** • Le 100 Nons Inc. • 2 \$ pour les membres du 100 Nons et 3 \$ pour le public • 20 h • Salle Antoine-Gaborieau du CCFM • info.: 231-7036.
- ✓ 1 avril • **Bal masqué** • Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge • levée de fonds • billets : 15 \$ / 233-7440 • prix pour le meilleur masque et costume • 20 h • CCFM.
- ✓ 4 avril • **Mardi Jazz** • invités : The Burton Quartet • gratuit • 20 h 30 • Salle Antoine-Gaborieau du CCFM • info.: 233-8972.
- ✓ 4 avril • **Cérémonie de citoyenneté** • 13 h 30 • Salle Martial-Caron du CUSB.
- ✓ 4 avril • **Foire de la petite enfance** • programme de dépistage et d'informations qui s'adresse aux enfants d'âge préscolaire et leurs parents • orthophoniste, infirmière de santé publique et autres • pour les enfants nés en 2001-2002 du quartier de l'école Précieux-Sang • inscription : Joanne, 231-2350 • 9 h à 15 h.
- ✓ 6 avril au 8 juin • **L'Heure du conte** • les jeudis • 10 h 30 à 11 h 30 • Centre de la petite enfance et de la famille - Précieux-Sang • info.: Joanne Colliou, 231-2350.
- ✓ 6 et 7 avril • **Colloque / CUSB et U du M** • intitulé « Transmission, dispersion et démantèlement des savoirs dans la littérature francophone » • 6 avril : Université du Manitoba / 7 avril : CUSB • info.: Jean, 233-0210 poste 455.
- ✓ 7 avril • **Quelques arpents de pièges** • animateur : Édouard Humphrey • entrée gratuite • 17 h • Salle Antoine-Gaborieau du CCFM • info.: 233-8972.
- ✓ 7 avril au 9 juin • **Toi, moi et la Mère l'Oie** • Venez, avec votre enfant, apprendre des chansons et des comptines traditionnelles françaises • les vendredis • 10 h à 11 h • Centre de la petite enfance et de la famille - Précieux-Sang • info.: Joanne Colliou, 231-2350.
- ✓ 8 avril • **Festival de l'humour Radio-Canada / Drôlement vôtre 4** • invités : Donald Legal, Michel Roy, Mariette Kirouac, 2 gars s'essayent • maître de cérémonie : Vincent Dureault • 8 \$ • 20 h • CCFM • info.: 233-ALLÔ (2556) ou 1 800 665-4443.
- ✓ 9 avril • **Partie de cartes (Whist)** • Association des résidents de l'Accueil Colombien • vente arc-en-ciel • 3 \$ léger goûter • 19 h 30 • salle Langevin, 210, rue Masson.
- ✓ 10 avril • **Grande soirée théâtre** • invités : La troupe belge du théâtre de La Valette • présentation de *Et puis Bastogne, lettres de guerre* • 15 \$, 10 \$ pour les membres de l'Alliance Française du Manitoba • 20 h • CUSB • info.: 477-1515.
- ✓ 11 avril • **Mardi Jazz** • invité : Mike Swickis • gratuit • 20 h 30 • Salle Antoine-Gaborieau du CCFM • info.: 233-8972.
- ✓ 11 avril • **L'heure du conte** • CRÉE • 15 h 30 • École

Saint-Georges

communautaire • info.: Annie, 367-4651.

Saint-James

- ✓ 23 mars • **Souper-théâtre en français** • élèves de l'école Roméo-Dallaire • R.S.V.P. : 885-8000 • souper : 18 h • pièce : 19 h • 18 h à 20 h • 81 Quail Ridge.

Saint-Lazare

- ✓ 8 avril • **Rendez-vous théâtre** • présentation de la comédie *Le Jeu Sacré* • 5 \$ • billets réservés : Colombe 683-2426 • 20 h • Centre Club Fort Ellice.

Saint-Norbert

- ✓ 4 avril • **Soirée d'inscription** • pour la prématernelle Les Toupies • année scolaire 2006/07 • 18 h 30 à 20 h • Centre de la petite enfance / École Noël-Ritchot • info.: Lynne, 453-2104.
- ✓ 11 avril • **L'heure du conte** • CRÉE • 18 h 30 • École Noël-Ritchot • info.: Rosanne, 269-4834.

Saint-Pierre-Jolys

- ✓ 25 mars • **Festival de l'humour Radio-Canada / Drôlement vôtre 4** • comité culturel • invités : 2 Gars s'essayent, Donald Legal, Michel Roy, Mariette Kirouac et l'hôte de la soirée, Vincent Dureault • prévente : 10 \$ / Assurance Lavergne : 433-7758 • 20 h • salle du centre récréatif / 545, av Hébert • info.: 233-ALLÔ (2556) ou 1 800 665-4443.
- ✓ 5 avril au 7 juin • **Toi, moi et la mère l'oie** • les mercredis • 18 h 30 à 19 h 30 • École communautaire Réal-Bérard • info.: Réal, 433-2579 ou 433-7395.
- ✓ 6 avril • **La santé ... corps et âme** • Coin santé • journée de bien-être pour les femmes • invitées : Rolande Kirouac, Danielle Cloutier, Mariette Mulaire • choix de mini-massage, manucure, réflexologie ou analyse de la peau du visage • 15 \$ / journée • 14 h à 20 h 30 • Centre récréatif • info.: Cécile, 433-3891.
- ✓ 22 avril • **Tournoi Glow Volleyball** • dans un gymnase illuminé uniquement de lumières noires • 14 ans et + • 80 \$ par équipe à l'avance ou 100 \$ • 9 h • Institut-Collegial • info.: Janique, 712-5314, glow_volleyball2006@hotmail.com.

Sainte-Anne-des-Chênes

- ✓ 29 mars • **Cours de peinture** • CCCSA • animé par Jos Perreault • 5 sessions pour 35 \$ • maximum de 7 personnes • les mercredis • 19 h à 20 h 30 • info.: 422-9599 ou 422-8794.
- ✓ 31 mars • **Fish Fry** • Chevaliers de Colomb • adulte : 10 \$ / 6 à 10 ans - 6 \$ / 5 ans et moins - gratuit • billets : Robert, 422-8344 ou Raymond, 422-8650 • 17 h à 19 h • Salle des Chevaliers de Colomb.

Shilo

- ✓ 23 mars • **L'heure du conte** • dernier jeudi du mois 23 mars, 27 avril et 25 mai • 15 h 35 • École la Source.
- ✓ 23 mars • **L'éveil à l'écrit** • 23 mars, 27 avril, 25 mai • 15 h 30 • École la Source • info.: Isabelle, 765-5050.

Winnipeg

- ✓ 25 mars • **Projection du film l'Audition** • Cinémental • version originale française • billets : 7 \$ / à la porte • dans le cadre de la Semaine de la francophonie • 19 h • Cinéma Globe.

Autres

- ✓ **Recherche de bénévoles** • Foyer Valade • transport et aide aux messes et à la coiffeuse, accompagnement des résidents dans leurs derniers jours, aide à alimenter les résidents au temps des repas, aide aux activités récréatives, etc. • info.: Georgette, 612-1555.

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous faire parvenir l'information au 233-ALLÔ avant 17 h le jeudi précédant la date de parution.

S F M
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017 • Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

Recette

Filet de porc en sauce

Ingédients :

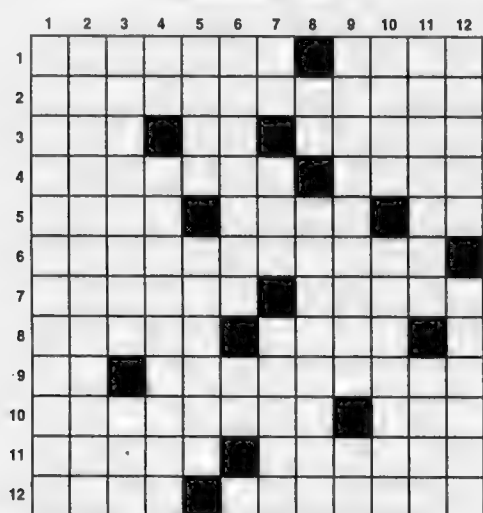
1 filet (1 lbs; 450 g) de porc
5 c. à table (75 ml) de ketchup
5 c. à table (75 ml) de sauce soya
1 c. à table (12 g) de cassonade
1 tasse (250 ml) d'eau

- ❑ Préchauffer le four à 350°F (180°C).
- ❑ Dans un bol, mélanger le ketchup, la sauce soya, la cassonade et l'eau ensemble. Bien brasser.
- ❑ Dans un plat allant au four, déposer le filet de porc.
- ❑ Verser la sauce sur le filet et couvrir le plat avec un papier en aluminium.
- ❑ Cuire au four à 350°F (180°C) pendant 40 minutes.

Préparation : 10 minutes • Cuisson : 40 minutes • Portions : 2
Recette tirée du site Internet suivant : <http://www.recettes.qc.ca>

M O T S C R O I S É S

PROBLÈME N° 383



HORIZONTALEMENT

1. Action de recueillir les produits de la terre. - Puissance divine.
2. Elle cause une vive émotion.
3. Condiment. - La fin d'un bal. - Donnas une forme.
4. Pousser avec une crosse une balle. - Poursuivit en justice.
5. Exalté par une passion. - Chose sans importance. - Vis qui a perdu sa tige.
6. Il habite les Pays-Bas.
7. Affirmais, racontais. - Qui ont les qualités du feu.
8. Brusques mouvements intérieurs. - Plantes herbacées.
9. Elles se retrouvent au centre d'une perle. - Tirants d'eau.
10. Ventilait. - Ordonnance.
11. Te déplacerais. - (Qu'il)

dépouille de ses vêtements.

12. Connais. - Souhaites la possession.

VERTICALEMENT

1. Casserais, annulerai un jugement.
2. Inspirera une grande admiration.
3. Donnera une couleur vive. - Rayon.
4. La fin d'un mot. - Partageais les fils du lin pour pouvoir les filer.
5. Attachas. - Énonçais à haute voix un texte écrit.
6. Laisas subsister, n'empêchas pas. - Personnel.
7. Personnel. - Mouvement souverainiste des années 1970 au Québec. - Couvre d'un bandeau.
8. Elles sont au milieu de la

manche. - Charges des édiles.

9. Pièces de métal fixées sur des motos pour diminuer la résistance de l'air. - Six.
10. Prénom féminin. - Exposer une substance à la lumière.
11. Fait administrer par l'État. - Signe de musique.
12. Fis du tort à quelqu'un. - Ressemblances.

RÉPONSES DU N° 382

1. ADULTÈRES 2. PISSE 3. REVERSEMENTS 4. IRAG 5. TRESSES 6. SALES 7. TUTU 8. TIERCE 9. VERRE 10. OE 11. ALIMENTAIRE 12. CRAIE 13. ENTALG 14. KAPER 15. ENTALG 16. APPREHENS 17. OELA 18. TOAT 19. SERAC 20. IRE 21. BANNE 22. ESTHÉTICIENNE

par Marc Prescott

Des si et des mais...

TEST DE MORTALITÉ

Allez-vous mourir dans les 4 prochaines minutes?



Si vous êtes comme moi, chers lecteurs de cet illustre journal, vous vous inquiétez à mort à savoir si vous allez mourir dans les 4 prochaines minutes. Moi, je n'en dors pas la nuit. Voilà pourquoi j'ai décidé de préparer ce test totalement scientifique avec des formules mathématiques vraiment compliquées avec plein de symboles grecs que je ne comprends pas mais qui me permettent de déterminer avec une précision désarmante (si vous êtes armés) si vous allez mourir dans les 4 prochaines minutes - avec une marge d'erreur de seulement 4 % ou 19 fois sur 20. Le test est vraiment simple (à l'image de son auteur, d'ailleurs) et ça devrait vous prendre environ 4 minutes pour le compléter... Alors, DÉPÊCHEZ-VOUS!

Sexe?

- Femelle. - Ajoutez 5 points.
- Mâle. - Aucun point.
- Un peu des deux. - Enlevez 5 points.
- Aucun. - Enlevez 10 points.
- Seulement en équipe. - Enlevez 15 points.
- Pas aussi souvent que je le souhaiterais et je suis une femme célibataire. - Appelez-moi.

Poids?

- Moyen. - Ajoutez 10 points.
- Je suis maigre comme un clou. - Ajoutez 5 points.
- Je n'ai pas vu mes pieds depuis 10 ans. - Enlevez 5 points.
- J'ai environ la superficie du Connecticut. - Enlevez 10 points.

Vous faites de l'exercice...

- À tous les jours. - Ajoutez 15 points.
- Trois fois par semaine. - Ajoutez 10 points.
- Seulement quand mon %\$@% de char marche pus. - Enlevez 5 points.

Vous dormez...

- 8 à 10 heures par nuit. - Ajoutez 10 points.
- Moins que 6 heures. - Enlevez 10 points.
- Plus que 12 heures. - Vous êtes un chat.
- Je dors seule et j'aimerais un beau chroniqueur dans mon lit. - Appelez-moi.

Vous buvez...

- Seulement de l'eau. - Ajoutez 10 points.
- Un verre de vin ou une bière, de temps en temps. - Aucun point.
- Une 24 à tous les soirs (pour me créer un petit fond) avant de tomber dans le fort. - Enlevez 10 points.
- De l'antigel. - Enlevez 15 points.

Est-ce que vous fumez?

- Non. - Ajoutez 10 points.
- Oui. - Enlevez 5 points.

- René Lévesque n'a rien sur moi. - Enlevez 10 points.
- Je fume « toutes sortes de substances ». - Enlevez 15 points.
- Je fume des tapis. - Enlevez 20 points.

Mangez-vous...

- Des fruits et légumes? Ajoutez 10 points.
- De la viande? Enlevez 5 points.
- Seulement ce qui s'achète dans un dépanneur? Enlevez 10 points.
- Des chariots d'épicerie? Enlevez 15 points.

Est-ce que vous conduisez?

- Non. - Ajoutez 10 points.
- Oui. - Enlevez 5 points.
- Je conduis une motocyclette (sans jamais boucler ma ceinture.) - Enlevez 10 points.
- Je conduis les yeux bandés et les mains liées. - Enlevez 15 points.
- Je conduis en lisant cette chronique. - Enlevez 20 points.

Êtes-vous présentement sous l'eau?

- Non. - Ajoutez 10 points.
- Oui. - Enlevez 5 points.
- Oui mais j'ai une bonbonne d'oxygène qui fonctionne. - Aucun point.
- Oui mais ma bonbonne d'oxygène ne fonctionne pas. - Enlevez 10 points.
- Oui et il y a des requins dans les environs. - Enlevez 15 points.

Êtes-vous présentement en chute libre?

- Non. - Ajoutez 10 points.
- Oui. - Enlevez 5 points.
- Oui mais j'ai un parachute. - Aucun point.
- Oui mais je n'ai pas de parachute. - Enlevez 10 points.
- Oui et il y a des requins dans les environs. - Enlevez 15 points.

Est-ce que vous respirez?

- Oui. - Ajoutez 10 points.
- Non. - Enlevez 10 points.

Êtes-vous recouvert d'essence?

- Non. - Ajoutez 10 points.
- Oui. - Enlevez 5 points.
- Oui et j'ai un briquet. - Enlevez 10 points.

Êtes-vous enterré vivant?

- Non. - Ajoutez 10 points.
- Oui. - Enlevez 10 points.
- Oui mais j'ai vu « Kill Bill ». - Enlevez 5 points.

Travaillez-vous pour la Société des postes?

- Non. - Ajoutez 10 points.
- Oui. - Enlevez 5 points.
- Oui et je suis superviseur. - Enlevez 10 points.

Avez-vous tous vos organes vitaux?

- Oui. - Ajoutez 10 points.
- La plupart. - Enlevez 5 points.

Habitez-vous...

- En campagne? Ajoutez 10 points.
- En ville? Aucun point.
- En ville, dans une boîte en carton, sous un pont? Enlevez 10 points.
- En Iraq? Enlevez 10 points.
- Dans une belle petite maison, sur un chemin de fer? Enlevez 15 points.

Consommez-vous des drogues?

- Non. - Ajoutez 10 points.
- Non, seulement des vitamines. - Ajoutez 10 points.
- Non, seulement des Tic Tac. - Ajoutez 1 point.
- Seulement des drogues prescrites par un médecin. - Aucun point.
- À part la caféine et la nicotine? - Enlevez 10 points.
- Oui, surtout des drogues illicites. - Enlevez 15 points.
- Je suis une véritable pharmacie ambulante. - Enlevez 20 points.
- On m'a déjà retrouvé dans le fond d'une ruelle avec une seringue plantée dans l'œil. - Enlevez 50 points.

Affirmations en vrac (Enlevez 10 points pour chaque affirmation à l'affirmative).

- Je suis une vedette de films pornographiques.
- J'aime jouer avec des explosifs.
- J'écoute de Death Metal.
- J'écoute « Matlock ».
- J'ai une collection impressionnante d'armes à feu.
- Je suis debout sur une chaise avec une corde autour du cou.
- Je participe activement au trafic de drogues illicites.
- Je conduis une bicyclette « avec pas de guidons ».
- Je vomis régulièrement après avoir mangé.
- Je suis condamné à mort.
- J'écris une chronique d'humour pour La Liberté.
- Je fais des sauts bungee sans élastique.
- J'ai une petite touche de peste ou de lèpre.
- J'aime me moquer des motards.
- Avec une cape sur le dos, je suis certain que je pourrais voler.
- Pour économiser du temps, je fais mes toasts le matin en prenant mon bain.
- Je jongle des scies à chaînes.
- Je joue au baseball-tondeuse.

RÉSULTATS DU TEST...

Si vous pouvez lire ces lignes, c'est que vous n'allez pas mourir dans les 4 prochaines minutes. Vous avez survécu (au test). Bravo!

Si vous ne pouvez pas lire ces lignes... Et bien... Dites allô à Elvis de notre part.

Besoin d'information au sujet du droit? Vous préférez recevoir votre service en français?

Si vous avez besoin de renseignements en français sur le fonctionnement des tribunaux ou sur les services juridiques offerts par les bureaux gouvernementaux, communiquez avec le Centre de services bilingues au 1 866 267-6114.

Pour d'autres informations sur l'accès aux services juridiques en français ou pour trouver un juriste qui offre des services en français, consultez le site www.mondroitmonchoix.com.

*Le Centre de services bilingues n'est pas en mesure de dispenser des conseils juridiques. Si vous recherchez ce genre de services, il est recommandé de consulter un juriste.



Association des juristes
d'expression française
du Manitoba inc.

En collaboration avec le
Centre de services bilingues





DANS NOS

ÉCOLES...



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

PUBLI-REPORTAGES

RENDEZ-VOUS DSFM

22 MARS ♦ Rencontre de la CSFM à Lorette.

24 MARS ♦ Dernière journée des classes avant le congé du printemps.

23 ET 24 MARS ♦ Vente de livres et films VHS usagés pour l'Hôpital de Sainte-Anne, organisée par le conseil étudiant de l'École Saint-Joachim. Le 23 mars : de 18 h à 21 h. Le 24 mars : de 9 h à 12 h.

27 AU 31 MARS ♦ Congé du printemps!

3 AVRIL ♦ Retour à l'école.

7 AVRIL ♦ Journée mondiale de la santé.

14 AVRIL ♦ Vendredi Saint.

16 AVRIL ♦ Pâques.

17 AVRIL ♦ Journée de perfectionnement professionnel divisionnaire. Congé pour les élèves.

26 AVRIL ♦ Rencontre de la CSFM à Lorette.

27 AVRIL ♦ Championnat divisionnaire de Badminton pour les 7^e et 8^e années et 1^{er} secondaire.

28 AVRIL ♦ Rencontre de la régie divisionnaire à Lorette.

Concerts, spectacles, rencontres des comités scolaires...

Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires?

C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au

231-7000, poste 375, ou à

dansnosécoles@shaw.ca

avant 12 h le mercredi précédant la date de parution.

■ ÉCOLE RÉGIONALE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Matthew Allec : pionnier et explorateur moderne

Daniel BAHUAUD
FRANCE

Matthew Allec relève un défi semblable aux plus hardis des pionniers d'antan. Comme ses camarades de la 4^e secondaire, l'élève de l'École régionale Saint-Jean-Baptiste fait présentement un séjour en Touraine, en France. La différence : l'adolescent de 17 ans est confiné à son fauteuil roulant!

« J'aime surmonter les obstacles », a déclaré avec confiance l'adolescent atteint de paralysie cérébrale, avant son départ. « On dit que la France

connaît un grand retard par rapport au Canada dans sa façon de traiter les handicapés. Les écoles n'ont pas de politiques d'inclusion. Et puis le transport présente toutes sortes de difficultés. Par exemple, le métro de Paris n'a pas d'ascenseurs, ni de rampes pour les handicapés. Les boulevards n'ont pas de courbes pour permettre aux gens de passer en chaise roulante. Je suis certain que ce sera parfois frustrant. Mais combien de personnes dans ma situation ont eu la chance de partir en voyage? »

Réponse : personne. Matthew Allec est le premier élève du Manitoba atteint d'un handicap

■ GYMNASTIQUE

Bravo, les championnes!

Daniel BAHUAUD
SAINT-BONIFACE

Trois élèves de la Division scolaire franco-manitobaine se sont démarquées au Championnat provincial de gymnastique du Groupe financier Edmond, qui avait lieu les 4 et 5 mars à Winnipeg.

Melissa Clark et Nicole Vaillancourt, de la 6^e année à l'École Taché, et Cristelle Buissé de la 8^e année à l'École Précieux-Sang se rendront en avril au Championnat de gymnastique de l'Ouest canadien à Saskatoon et en mai au Championnat canadien de gymnastique à Québec.

« Je suis très satisfaite de ma performance, souligne Nicole Vaillancourt. Malgré une mauvaise chute, je suis arrivée en 3^e place à la poutre et au cheval, ainsi qu'en 4^e place sur les barres parallèles et la gymnastique au sol. »

Même son de cloche chez Cristelle Buissé. « J'ai été choisie pour faire partie de l'équipe provinciale, souligne-t-elle. C'est encourageant, parce qu'il y a quelques années, une blessure m'a obligée à arrêter de faire de la gymnastique. J'ai recommencé cette année. Alors on comprend ma satisfaction.



photo: Daniel Bahaud

Nicole Vaillancourt et Melissa Clark.

« C'était assez difficile de reprendre le rythme nécessaire pour bien réussir, poursuit-elle. Il fallait beaucoup de conditionnement. Près de 25 heures chaque semaine. Surtout que j'aime les barres parallèles, qui demandent beaucoup d'énergie. »

« Être gymnaste, c'est parfois stressant, convient Melissa Clark. Mais nous aimons ça. Les autres filles sont extraordinaires. On fait vraiment équipe. Et puis on a la chance de voyager. Je me suis déjà rendue à Vancouver, Edmonton, Whitehorse, Saskatoon et Gatineau. J'ai hâte de visiter Québec. »

Bravo, les championnes!



photo: Daniel Bahaud

Matthew Allec : « J'aime l'idée d'ouvrir des sentiers pour les autres élèves qui suivront. »

important à participer à un voyage scolaire de cette envergure. Et c'est en grande partie grâce au dévouement du personnel de l'école et des gens de la communauté. « Lorsqu'on a entamé nos premières discussions sur le voyage, j'ai déclaré "Matthew vient avec nous", souligne la conseillère Anne-Marie Lapointe-Lafond. Tous étaient d'accord. Dès que Matthew a manifesté son intérêt de nous accompagner, c'était le branle-bas de combat. La Société pour les Manitobains Handicapés a fourni les fonds nécessaires pour qu'Allec soit accompagné d'un auxiliaire et de son père. Nous avons organisé plusieurs collectes de fonds. Tout le monde était enthousiasmé. Jamais de la vie qu'en 2006 nous allions laisser Matthew en arrière! »

« Je suis reconnaissant de tout ce que les gens ont fait pour moi, ajoute Matthew Allec à son tour. On m'a confié une mission importante et je la prends au sérieux. Je ne veux pas décevoir qui que ce soit. »

En effet, alors que les autres élèves font des stages dans diverses entreprises de la Touraine, Matthew Allec est présentement reporter, enquêtant sur le sort des personnes handicapées en France. « Je visiterai une école pour handicapés, souligne-t-il. Et puis je rencontrerai les médias français, ce qui sera très intéressant et pas mal cool. Par la suite, je partagerai mes impressions sur la qualité du service aux handicapés en France. Ou encore sur son absence. Je veux faire une comparaison précise et utile sur les différences et les ressemblances entre le Canada et la France.

« J'aime l'idée d'ouvrir des sentiers pour les autres élèves qui suivront, ajoute Matthew Allec. Si quelqu'un peut bénéficier de mon expérience, tant mieux. Chose certaine, je sais déjà que malgré les obstacles qui se présenteront, je veux faire d'autres voyages. »

Les élèves de l'École régionale Saint-Jean-Baptiste rentreront au Canada le 8 avril.

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE



APPRENDRE ET GRANDIR ENSEMBLE



DANS NOS

ÉCOLES...



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

PUBLI-REPORTAGES

■ ÉCOLE LACERTE

Passionné de B.D.

Daniel BAHUAUD
PARC WINDSOR

Qu'est-ce qu'un conseiller en bande dessinée? C'est ce que les 23 élèves en 6e année de l'École Lacerte de la classe de l'enseignante Ginette Chevrier ont appris, en accueillant François Mayeux.

Le Montréalais était de passage, le 9 mars, pour leur expliquer son métier et leur parler des plus récentes bandes dessinées francophones. « Quand j'étais garçon, j'adorais les bandes dessinées, explique-t-il. Je les lisais dans le journal *La Presse*. J'aimais les histoires de Tarzan qu'on présentait alors en chapitres. Il fallait attendre toute une semaine pour connaître la suite. Alors mes amis et moi développons la suite, en jouant dans la cour d'école. Ça stimulait notre imagination.

« À cette époque, les bandes dessinées étaient surtout pour les garçons, poursuit-il. C'était l'âge de Tarzan, Bob Morane, Astérix, Alix, et, bien sûr, de Tintin. Et puis les bandes dessinées étaient assez mal vues par les enseignants et les adultes en général. On les croyait pour ceux qui ne savaient pas bien lire. Par conséquent, elles étaient considérées

indignes des jeunes qui étaient plus forts sur le plan académique. Aujourd'hui, cependant, la recherche prouve que la bande dessinée est un excellent moyen d'apprendre à lire, ou encore à développer son vocabulaire. Elle s'adresse à tous. Il y a des bandes dessinées pour les tout petits et pour les adultes. C'est un outil pédagogique puissant. »

Ce qui nous mène enfin à la question du jour. Qu'est-ce qu'un conseiller en bande dessinée? « C'est une profession que j'ai inventée, explique François Mayeux. En partie parce que j'aime tellement les bandes dessinées, et aussi parce que je suis convaincu de leur valeur pédagogique. Alors je visite les bibliothèques pour leur porter conseil sur leur choix de bandes dessinées. Quelle bande dessinée devraient-elles se procurer, ou encore éviter? Et puis je visite les écoles et les centres de ressources pédagogiques pour expliquer aux enseignants la valeur de la bande dessinée. Nous parlons de stratégies pour mieux incorporer les bandes dessinées dans la salle de classe, pour maximiser leur impact sur les élèves. Et puis je rencontre les élèves pour leur parler des bandes dessinées les plus récentes, qu'ils ne connaissent pas nécessairement. Question de leur montrer que les

bandes dessinées, c'est plus qu'*Astérix* et *Obélix*, ou encore *Garfield*. »

Invité au Manitoba par la Direction des ressources éducatives françaises, François Mayeux a offert une journée de formation aux enseignants de la 5e année à la 4e secondaire, ainsi qu'aux responsables de bibliothèques et aux conseillers pédagogiques. Il a aussi visité plusieurs écoles d'immersion française ainsi que l'École régionale Gabrielle-Roy, l'École Lacerte et l'École Saint-Joachim.

À l'École Lacerte, les élèves de la 6e année ont été émerveillés par l'expertise du conseiller en bande dessinée et ont manifesté beaucoup d'intérêt pour les bandes dessinées les plus récentes.

« En 2006, les bandes dessinées ne sont plus seulement pour les garçons, a-t-il souligné. Elles ont évolué avec le temps. Et tant mieux! Par exemple, il y a beaucoup plus d'héroïnes. On peut lire les aventures de Nathalie, une fille de huit ans qui aime parcourir le monde. Ce ne sont pas de longues aventures, plutôt des gags qui ne durent qu'une page. Mais c'est très éducatif. »

Une des bandes dessinées les plus populaires raconte les aventures de



photo: Daniel Bahaud

François Mayeux : « Les bandes dessinées, c'est plus qu'*Astérix* et *Obélix* ou *Garfield*. »

Margot, une fille dans une famille nombreuse. « Chaque aventure de Margot est racontée dans un album d'une quarantaine de pages, explique François Mayeux. Cette bande dessinée est très populaire, probablement parce qu'elle rejoint les filles d'aujourd'hui. Margot veut devenir comédienne. Elle adore les vêtements, le cinéma et la comédie. Elle tient un journal intime où elle s'exprime sur ses amies, sa famille et le monde d'aujourd'hui. »

Autres bandes dessinées contemporaines et populaires : Cédric et Kid Paddle. « Cédric souligne l'importance des grands-parents dans la vie des jeunes, explique François Mayeux. Son grand-père l'écoute, le soutient et lui offre des conseils. Ce qui est bien parce que Cédric n'est pas un garçon modèle. Il éprouve des difficultés d'apprentissage et a parfois

mauvais caractère.

« *Kid Paddle* démontre l'impact des jeux vidéo chez les jeunes d'aujourd'hui, poursuit François Mayeux. Le personnage aime la télé et les jeux vidéo, des activités qui le stimulent et lui permettent de plonger dans un monde imaginaire. C'est un personnage qui rêve pas mal. Aussi, il se chicane avec sa sœur. C'est la bande dessinée la plus populaire au Québec, probablement parce qu'elle reflète bien la réalité de la jeunesse d'aujourd'hui.

« Il y a tellement de bonnes bandes dessinées nouvelles à découvrir, conclut François Mayeux. Margot, Nathalie, Kid Paddle, Jules, Les Débrouillards, Gargouille et j'en passe. J'encourage les jeunes, les parents et les enseignants à en prendre connaissance. Vous ne serez pas déçus! »

■ ÉCOLE SAINT-JOACHIM

Vivre sa vie en santé

Daniel BAHUAUD
LA BROQUERIE

Comment bien se nourrir? Comment assumer une relation saine avec ses amis, sa blonde ou son chum, ainsi que ses parents? Comment être mieux dans sa peau? Bref, comment vivre en santé? Voilà ce que les élèves de la 1re à la 4e secondaires de l'École Saint-Joachim ont tâché de savoir, le 9 mars, en participant à un colloque sur la santé.

« Les élèves ont déjà participé à une journée sur la santé, souligne la conseillère Joanne Gauthier-Wiebe. Mais il s'agissait d'un événement orienté vers les choix de carrières – la médecine, l'infirmier, la psychologie, etc. Or, en discutant avec les élèves, je me suis rendu compte qu'ils avaient bien des questions sur leur propre santé, tant physique que mentale. D'où l'idée d'un colloque, avec des invités et des conférences que les élèves pouvaient choisir. »

En effet, les élèves devaient choisir six des huit ateliers offerts. Ils avaient l'embarras du choix. Robert Dumontier, du Sportex du Collège

universitaire de Saint-Boniface, a offert quelques conseils pratiques en conditionnement physique. Le directeur de l'École Saint-Joachim, Luc Brémault, a offert un atelier sur l'alimentation saine.

Sur le plan des émotions et de la santé mentale, Chantal Pujo et Suzanne Preteau de l'organisme Pluri-Elles ont offert des ateliers sur les relations saines et les relations parents-adolescents. Le conseiller en psychologie de l'enfance et de l'adolescence pour Santé Manitoba, Ruby Garand, a donné une présentation sur la dépression. La porte-parole de la Fondation manitobaine de la lutte contre les dépendances, Roxanne Sarrasin, a discuté des dépendances et de leur impact sur les personnes, leurs familles et amis. Tandis que Rachelle Beaudry, une adjointe en pastorale au Collège universitaire de Saint-Boniface, a traité des difficultés que peuvent avoir les adolescents à exprimer leur spiritualité et leur foi chrétienne dans une société de plus en plus profane. Pour sa part, l'infirmier de Santé Sud-Est Robert Desrosiers a abordé le sujet important et sensible des infections transmises

sexuellement (ITS).

« On n'aurait pas pu demander mieux que les invités qui nous ont parlé, souligne un élève en 2e secondaire, Christian Perron. J'ai beaucoup apprécié les discussions sur la santé mentale. À mon âge, on n'y pense pas tellement. Mais j'ai appris que ça peut affecter les jeunes. Ça, et puis que la santé physique est intimement liée à la santé mentale. J'ai beaucoup réfléchi. »

Même son de cloche chez une élève en 2e secondaire, Mona Moquin. « J'ai connu des amis qui étaient dans un état suicidaire, déclare-t-elle. Dans de telles circonstances, qu'est-ce qu'on fait? Qu'est-ce qu'on leur dit? C'est ça que je voulais apprendre. Non seulement pour aider mes proches, mais parce que je veux me spécialiser dans le domaine de la psychologie. »

D'autres ont été touchés par les discussions sur les relations saines. « Je me suis rendu compte que ma relation avec mes parents est bonne, lance un élève en 4e secondaire, Jean-Paul Craft. Je la prenais pour acquise. Aujourd'hui, j'en suis reconnaissant.



photo: Daniel Bahaud

Une relation de couple saine? Chantal Pujo démontre, de façon amusante et graphique, l'importance de laisser respirer son conjoint.

« Il n'empêche qu'il y a toujours une façon d'améliorer les choses avec ses parents, poursuit-il. La clé, c'est la communication. Indiquer où tu vas être et où on peut te rejoindre, ce n'est pas se laisser contrôler. C'est soulager les inquiétudes des parents. C'est du respect. »

Certains élèves ont été affectés par les discussions, parfois très franches, qui ont eu lieu au cours de la journée. « La présentation sur les ITS était très, très graphique, ajoute une élève en 3e secondaire, Lacy Lord. Je crois qu'on l'a fait exprès, pour nous ouvrir les yeux et parce qu'on croit qu'on doit susciter des émotions fortes pour rejoindre les ados. Moi, ça m'a fait peur. Mais l'atelier m'a beaucoup renseignée aussi. »

« J'ai choqué les élèves en leur

suggérant que leurs parents ont toujours des relations sexuelles, mentionne l'infirmier Robert Desrosiers. Blague à part, nous avons parlé de méthodes de contraception, tout en brisant plusieurs mythes. Nous avons parlé de tous les choix possibles, y compris l'abstinence, qui prend de l'importance chez les jeunes d'aujourd'hui. »

Roxanne Sarrasin indique pour sa part qu'elle cherchait surtout à discuter avec les élèves. « Je ne suis pas venue prêcher, souligne-t-elle. Je leur ai fourni quelques faits sur les jeux VLT et la boisson, des dépendances bien visibles à la campagne. Et puis nous en avons parlé. Les jeunes ont fait preuve de pas mal de maturité. Quand les adolescents sont aussi éveillés et à l'écoute que les élèves de l'École Saint-Joachim, on est optimiste quant à leur choix. »

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE



APPRENDRE ET GRANDIR ENSEMBLE

Le Club de Bicolo



S
u
i
v
e
z
l
e
s
e
s
p
i
o
n
s

SOLUTIONS
1. Des indices.
2. Enquête.
3. Les espions utilisent des codes secrets.
5. Les plans sont cachés.

1 MOTS CACHÉS

Trouve les mots suivants dans la grille et encercles-les. Les lettres restantes formeront la réponse.

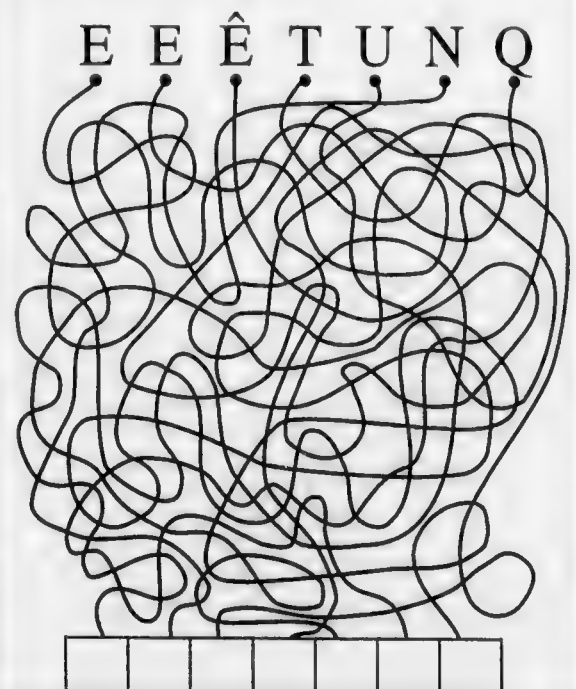
T	E	R	G	A	D	G	E	T	D	E	T
C	N	D	E	T	E	C	T	I	V	E	D
E	Q	E	M	P	S	U	I	V	R	E	E
P	U	M	Y	J	E	U	S	C	I	S	G
S	E	R	S	E	E	R	E	E	C	S	U
U	T	A	T	T	L	S	E	T	O	U	I
S	E	L	E	O	N	O	P	S	D	O	S
D	C	A	R	N	E	T	U	I	E	R	E
C	A	M	E	R	A	I	C	P	O	T	M
U	E	F	I	L	A	T	U	R	E	N	E
R	S	U	R	V	E	I	L	L	E	R	N
T	S	T	E	L	E	S	C	O	P	E	T

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ALARME | <input type="checkbox"/> MYSTÈRE |
| <input type="checkbox"/> CAMÉRA | <input type="checkbox"/> NOTE |
| <input type="checkbox"/> CARNET | <input type="checkbox"/> PISTE |
| <input type="checkbox"/> CODE | <input type="checkbox"/> REPÈRE |
| <input type="checkbox"/> DÉGUISEMENT | <input type="checkbox"/> SECRET |
| <input type="checkbox"/> DÉTECTIVE | <input type="checkbox"/> SUIVRE |
| <input type="checkbox"/> ENQUÊTE | <input type="checkbox"/> SURVEILLER |
| <input type="checkbox"/> ESPION | <input type="checkbox"/> SUSPECT |
| <input type="checkbox"/> FILATURE | <input type="checkbox"/> TÉLESCOPE |
| <input type="checkbox"/> GADGET | <input type="checkbox"/> TROUSSE |
| <input type="checkbox"/> JEU | <input type="checkbox"/> TRUC |
| <input type="checkbox"/> LOUPE | |

Il faut être un bon observateur pour trouver...

2 LE LABYRINTHE

Suis les lignes afin de replacer les lettres en ordre pour former le mot recherché.



3 CODE SECRET

Déchiffre le message à l'aide du code secret.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M			
	x	✓	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z			

MESSAGE

4 LE CAMOUFLAGE

L'agent Z doit se camoufler trois fois. Donne-lui un petit coup de main. Dessine-lui :



un chapeau
et une barbe



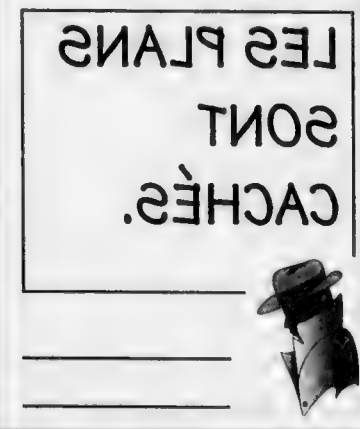
une casquette
et une moustache



des cheveux bouclés
et des lunettes

5 SECRET CODÉ

Aide l'espion à décoder le message.



SAINT-MALO

Vers une charte alimentaire

Des résidents de la région Chaboillé ont été consultés par le groupe Manitoba Food Charter au sujet du projet citoyen de charte alimentaire.

François CAVAILLÈS

Un public de 22 personnes a répondu présent à l'invitation du groupe Manitoba Food Charter (1), le 28 février, à la Maison-Chapelle.

« C'était vraiment une très belle expérience, dit la consultante Lise Gauthier, qui a aidé à l'organisation de cet événement. Les participants représentaient tous ceux qui mangent : des consommateurs, mais aussi des fermiers, des inspectrices de fermes... »

Le but de la soirée était d'échanger des informations au sujet de la nourriture. Il s'agissait

de la dernière des 70 réunions tenues par Manitoba Food Charter à travers la province pendant un an.

« Notre premier objectif est de rédiger une charte de l'alimentation au Manitoba. Nous espérons que ce document pourra guider les politiques décidées à tous les niveaux, par exemple municipal ou provincial. Ce serait le manifeste d'une vision. Les décideurs pourraient voir comment l'adopter, par quelles mesures l'appliquer », explique la coordonnatrice du projet, Kreesta Doucette.

Une ébauche de cette charte,



Photo : Gracieuseté Kreesta Doucette

On a parlé de nourriture à Saint-Malo grâce au groupe Manitoba Food Charter.

un texte bref de la taille d'une page, doit être préparée pour le 10 mai. De tels textes ont déjà

été approuvés au niveau municipal, à travers le Canada, par exemple à Toronto,

Saskatoon et Prince Albert

(1) Renseignements : (204) 947-3082. Site Internet : www.food.cimnet.ca.

Vite, Vite, Vite!

**REMBOURSEMENT
INSTANTANÉ
DE VOS IMPÔTS
SSS**

Demandez-nous!

- rabais pour les personnes de l'âge d'or
- prix réduit pour les étudiants
- notre garantie
- service à l'année longue
- concours gratuit pour des beaux prix.

Vous pouvez venir nous rencontrer au 696, rue Elizabeth au coin du boulevard Drake près du IGA.

Tél. : 949-3661

Prenez rendez-vous avec

Leo Deurbrouck

pour un service
en français!



À votre service
depuis 16 ans.

Un meilleur retour de votre argent!



Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 21 h
et les samedis de 10 h à 18 h.

Souvenir des Jeux d'hiver



Photo : Gracieuseté Rachel Chaput

L'essentiel est bien de participer, comme l'ont compris les jeunes sportifs francophones participant aux Jeux d'hiver du Manitoba, du 6 au 12 mars. Par exemple, les hockeuses de la région Eastman (en photo ci-dessus), sixièmes dans la catégorie Bantam, vont garder d'excellents souvenirs de cette grande rencontre à Beausejour, comme le dit simplement l'une d'entre elles, Joanne Chaput, de Saint-Adolphe : « C'était vraiment amusant. J'ai eu la chance de rencontrer beaucoup de monde et de me faire beaucoup d'amis. » Ainsi le tournoi a pu donner envie aux jeunes de poursuivre la pratique de leur sport.



La vie est belle.

Prenez-en soin.

Faire régulièrement un examen de dépistage du cancer du sein peut réduire de 25 % le nombre de décès parmi les femmes de 50 à 69 ans.

Un rendez-vous de 30 minutes tous les deux ans, le temps d'une mammographie, pourrait vous sauver la vie.

Prenez le temps.

Si vous avez entre 50 et 69 ans, et si deux ans se sont écoulés depuis votre dernière mammographie, appelez et prenez un rendez-vous à

L'Hôpital Sainte-Anne - du 19 avril au 5 mai

Les dates et lieux pourraient changer.
Le nombre de rendez-vous est limité.

Clinique mobile de dépistage : 1 800 903-9290


MANITOBA
BREAST SCREENING
PROGRAM



PROGRAMME
MANITOBAIN DE
DÉPISTAGE DU
CANCER DU SEIN



Télé-horaire de la semaine du 27 mars au 2 avril 2006



Le Jour du Seigneur :
le dimanche 2 avril à 10 h à la SRC

À communiquer.

DU LUNDI AU VENDREDI

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	simondurivage.com		Coup de pouce		Droit au coeur.		Ricardo	simondurivage.com	Téléjournal / Midi	simondurivage.com	Beautés désespérées/ Beautés désespérées		Bienvenue à Rome, USA		Variées	L Ma Temps		La fosse aux lionnes
RDI	5h00 Matin express		RDI en direct			RDI en direct	Téléjournal / Midi	RDI en direct			RDI en direct		RDI en direct		Le Journal RDI	Le Journal de France		Le Journal RDI
TV5	Variées	J Le feu sacré	Variées	Variées	Variées	Variées	TV5 le journal	Variées	Chiffres et lettres	La cible	Variées	Variées	Variées	Variées	05 On a tout essayé		Journal Suisse	Variées
TVA	Deux filles le matin		Tout simplement Clodine		Michel Jasmin	45 Le TVA midi		TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Les feux de l'amour		Top modèles			Le TVA 17 heures

LUNDI 27 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Véro	Union fait la force	Téléjournal	Zig Zag	Virginie	Rumeurs 2/2	L'Auberge du chien noir "Photo d'adoption"	Les Bougon	Minuit, le soir		Le Téléjournal/ Le Point		Téléjournal	Au-dessus mêlée	Véro	La fosse aux lionnes		Droit au coeur
RDI	Le Journal RDI/15RDI Jr	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Reportages		Le Téléjournal/ Le Point	Part des choses	Le Monde		Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Grands Reportages		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Vie privée, vie publique				Nikan	Sur le chemin des étoiles	TV5 le journal		Bien ou mal?		Questions à la une		Vivement dimanche!		Kiosque	
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Pas toute la soirée	Le coeur a ses...	Juste pour rire "Gala"		Monk "Monk pète les plombs"		Le TVA 22 Heures		Le cercle	Michel Jasmin	15 Infopublicité					

MARDI 28 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Véro	Union fait la force	Téléjournal	L'Accent	Virginie	La facture	Providence		Enjeux		Le Téléjournal/ Le Point		Téléjournal	Au-dessus mêlée	Véro	La fosse aux lionnes		Droit au coeur
RDI	Le Journal RDI/15RDI Jr	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Rep. "Elle n'avait que six ans"		Le Téléjournal/ Le Point	Part des choses	Le Monde		Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Grands Rep. "Elle n'avait que six ans"		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Tout le monde en parle les gens dont tout le monde parle.				So.D.A.	TV5 le journal	Arrière-scène		Vie privée, vie publique				Savoir santé "Anus, rectum: parlons-en!"		Stars etc...	
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Pas toute la soirée	L'échangeur	Histoires de filles	KMIH	La promesse		Le TVA 22 Heures		Le cercle	Michel Jasmin	15 Infopublicité					

MERCREDI 29 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Véro	Union fait la force	Téléjournal	Téléjournal Magazine	Virginie	L'Épicerie	Le match des étoiles	Casino			Le Téléjournal/ Le Point		Téléjournal	Au-dessus mêlée	Véro	La fosse aux lionnes		Droit au coeur
RDI	Le Journal RDI/15RDI Jr	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Reportages		Le Téléjournal/ Le Point	Part des choses	Le Monde		Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Grands Reportages		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Bien ou mal?	Un oeil sur la planète			15 Cartes	Avocats et associés "L'affaire Cindy"	TV5 le journal		Nikan	Tout le monde en parle les gens dont tout le monde parle.		Thierry Ardisson invite à sa table la France et		So.D.A.		
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Pas toute la soirée	Poule aux oeufs d'or	Les poupées russes		Vice Caché		Le TVA 22 Heures		Le cercle	Michel Jasmin	15 Infopublicité					

JEUDI 30 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Véro	Union fait la force	Téléjournal	Oniva	Virginie	Infoman	Missions de Patrice "Les Grandes Gueules"		Idi Louis-José	Fric Show		Le Téléjournal/ Le Point		Téléjournal	Au-dessus mêlée	Véro	La fosse aux lionnes	Droit au coeur
RDI	Le Journal RDI/15RDI Jr	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Rep. "Rendez-Vous With Death" 1/2		Le Téléjournal/ Le Point	Part des choses	Le Monde		Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Grands Rep. "Rendez-Vous With Death" 1/2		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Premiers regards Pt. 1 de 4	Envoyé spécial			Savoir plus santé		TV5 le journal		Paris-Montréal	Temps présent		Téléjournal	Un oeil sur la planète		45 Cartes	
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Pas toute la soirée	Star système	Qui perd gagne "Grande Finale" 2/2		Un homme mort		Le TVA 22 Heures		Le cercle	"Au revoir mon amour" (98) Ellen DeGeneres, Patricia Arquette.			Infopublicité			

VENDREDI 31 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Véro	Union fait la force	Téléjournal	Cliché	Janette		Un monde à part		Libre documentaires "A notre image"		Le Téléjournal/ Le Point		Téléjournal	Au-dessus mêlée	Véro	La fosse aux lionnes		Droit au coeur
RDI	Le Journal RDI/15RDI Jr	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Rep. "Rendez-Vous With Death" 2/2		Le Téléjournal/ Le Point	Découverte			Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Grands Rep. "Rendez-Vous With Death" 2/2		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	d.	Thalassa			Arte reportage		TV5 le journal		Écrans du monde	Avocats et associés "L'affaire Cindy"		Premiers regards Pt. 1 de 4		Envoyé spécial		
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	J.E.		Anges de la rénovation "Famille Vitale" 2/2		Faut voir clair		Le TVA 22 Heures		Le cercle	"Le Faussaire" (00) Jonathan Silverman, Louis Gossett Jr.			Infopublicité			

SAMEDI 1 AVRIL

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Mona le vampire	W.I.T.C.H.	Kim Possible	Lizzie McGuire	La légende de Tarzan	La légende du dragon	Le projet Zeta	Oniva	Téléjournal / Midi	Art Circuit	L'Accent	Photos	Ça vaut le détour!		Malo Korrigan et les traceurs de l'espace		Jeux paralympiques	
RDI	5h00 Matin express		Le Journal RDI	L'Épicerie	Le Journal RDI	Vu du large	Téléjournal / Midi	Découverte		Vivre ici	Le Journal RDI	30 millions d'amis	Le Journal RDI	Art Circuit	Le Journal de France	Téléjournal	La facture	
TV5	La belle bleue	Reflets Sud		Rêves en Afrique	10 Soccer Championnat de France Équipes à communiquer FFF		Journal Afrique		Stars parade		Thalassa				La ruée vers l'air	Terre de sports	Journal Suisse	7 jours sur la planète
TVA	6h00 Salut, bonjour!		Tout simplement Clodine		Sous les jaquettes	P.-dessus marché	Le TVA midi	Via TVA	Jeff l'aventur...	Shopping TVA		Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	"Rocky" (76) Talia Shire, Sylvester Stallone.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h00 Jeux paralympiques		Hockey Bruins de Boston vs. Canadiens de Montréal LNH Site: Centre Bell Montréal, Québec				La Fureur				Téléjournal	Trésors vivants	"Père et fils" (03) Aleksei Nejmyshev, Andrei Shchetinin.				Ice Cold	
RDI	La semaine verte		Le Monde	5 sur 5	Enjeux		Téléjournal	Vivre ici		Zone libre documentaires		Téléjournal	Vu du large	Le Journal RDI	Enjeux	Daylight Savings	L'Épicerie	
TV5	Écrans du monde	Le Journal de France	PasserArt	Variétés			A comm.	Vénus et Apollon	TV5 le journal	d.		On ne peut pas plaire à tout le monde			"L'ami Fritz" (01)		Changement d'heure	
TVA	Le TVA 18 Heures	"Filles en direct" (02) Eddie Murphy, Robert De Niro.		"Harvard à tout prix" (02) Tom Green, Jason Lee.			15 Le TVA réseau	45 "Soldat" (98) Jason Lee, Gary Busey.			45 Infopublicité							

DIMANCHE 2 AVRIL

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	DomRaon te./15B. et d'Henri	Le monde	Le roi c'est moi	Code Lyoko	Le Jour du Seigneur		Les coulisses du pouvoir		Téléjournal / Midi	La semaine verte		Second regard	Iles inspiration	Histoires oubliées	Kong	Le projet Zeta	Aventures Tintin 1/2	Amandine Malabul
RDI	5h00 Matin express		Le Journal RDI	Entrée des artistes	Le Journal RDI	30 millions d'amis	Téléjournal / Midi	Vivre ici		Les coulisses du pouvoir	Le Journal RDI	La facture	Le Journal RDI	Vu du large	Le Journal RDI	Le Journal de France	Téléjournal	L'Épicerie
TV5	Téléjournal	Stade Africa	Jour de foot	45 Autovision		Kiosque		TV5 le journal	Le journal /45Invité	Espace Franco	L'art du piano Pt. 2 de 2 suite du 26 mar	Campus			Sur le chemin des étoiles		Journal Suisse	H
TVA	6h00 Salut, bonjour!		"Le père de la mariée" (91) Diane Keaton, Steve Martin.			Le TVA midi	Larocque et Auger	Evangélisation 2000		Shopping TVA		Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Quoi Bugs? / 15 "Drôle de singe" (95) Jason Alexander, Eric Lloyd.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Spider-Man	5 sur 5	Téléjournal	Découverte		Laflaque	Tout le monde en parle débats et provoque de belles découvertes.		L'animateur suscite les débats et provoque de belles découvertes.		Téléjournal	Les FrancoFolies de Montréal 2003		"Rebecca" (40) George Sanders, Laurence Olivier.				
RDI	Les coulisses du pouvoir		Le Monde	5 sur 5	Ushuaia Nature "Les trésors cachés"		Téléjournal	Le Point		Grands Reportages		Téléjournal	Second regard	Le Journal RDI	Entrée des artistes	Ushuaia Nature "Les trésors cachés"	Téléjournal	Le Point
TV5	Arrière-scène	Le Journal de France	Vivement dimanche!	Invité(es): Bruno Wolkowitch.		"Celle qui reste" (05) Julie Depardieu, Justine Joutel.		10 Paris-Montréal	35 TV5 le journal	05 PasserArt	Panorama	Variétés "Les filles au Zénith" Des voix, destins et filles dont les carrières ont explosé au cours des dernières années.						
TVA	Le TVA 18 Heures	L'école des fans	Pas toute la soirée	Demandes spéciales		La fièvre du dimanche soir		Le TVA réseau		"Dolores Claiborne" (95) Jennifer Jason Leigh, Kathy Bates.					Évangélisation 2000		Infopublicité	

Gens d'ici

Protéger les patients

Marie-Chantal BÉDARD

L'Office de protection des personnes recevant des soins, le deuxième du genre au Canada, a vu le jour au Manitoba en 2001, assurant ainsi que les gens qui reçoivent des soins dans les hôpitaux manitobains aient droit à une représentation de la part du ministre de la Santé. Lisa Huberdeau y est consultante responsable de la prévention des mauvais traitements depuis le mois de janvier.

Chargée de la mise à jour des dossiers de ceux qui signalent des abus au sein des hôpitaux, Lisa Huberdeau répond à une dizaine d'appels par jour provenant de patients partout au Manitoba. « Les patients peuvent être vulnérables et il arrive que des gens abusent de cette vulnérabilité, commente-t-elle. Les situations varient. Parfois ce sont des patients qui portent plainte contre d'autres patients, parfois les patients portent plainte contre un employé de l'hôpital. Ces abus peuvent être involontaires, mais qu'ils le soient ou non, ils causent du mal. » Les cas qui présentent un motif raisonnable pour soupçonner l'abus passent à une enquête menée par un enquêteur indépendant.

Dans le but de sensibiliser la population sur les droits des personnes recevant des soins, l'Office de protection fait aussi des présentations sur l'abus, le respect des autres et les lois qui protègent les personnes recevant des soins.



Lisa Huberdeau.

Lisa Huberdeau détient un baccalauréat en arts de l'Université de Winnipeg et un baccalauréat spécialisé en service social de l'Université Laurentienne à Sudbury, en Ontario. « Je crois qu'il est important de protéger les gens sous-représentés. C'est pour cela que j'ai choisi de travailler dans le domaine des services sociaux. Je voulais aussi travailler dans un milieu francophone alors j'ai choisi d'étudier en français. »

Avant de revenir au Manitoba, Lisa Huberdeau a travaillé pendant trois ans dans le domaine de la prévention des mauvais traitements à titre d'intervenante à la protection des enfants pour la Société de la protection des enfants à Kenora.

Le nouveau poste de Lisa Huberdeau présente un nouveau défi : celui de sensibiliser la population sur les abus subis par les patients dans les hôpitaux. « L'abus est un phénomène social, mais les gens ne sont pas au courant que ça se passe, même dans des institutions comme les hôpitaux. L'Office de protection des personnes recevant des soins est un début. » Le 15 juin, la première Journée mondiale de la sensibilisation sur l'abus des aînés aura lieu au Palais législatif. Lisa Huberdeau est membre du comité organisateur.

FRANCOPHONIE MONDIALE

Les atouts du Sénégal

Joanne Therrien est revenue de sa mission de conférencière au Sénégal avec beaucoup d'impressions favorables sur ce pays.

François CAVAILLÈS

« J'ai été extrêmement impressionnée par le savoir-faire, la détermination et l'accueil extraordinaire des Sénégalais », assure Joanne Therrien. À Dakar, à l'occasion de la Journée internationale de la femme, elle a participé à un forum national sur la place des femmes en entreprise.

« C'était la première activité organisée par le gouvernement sénégalais au sujet des femmes en entreprise. Environ 150 leaders féminins du pays étaient réunies, et près de 15 % de l'affluence était composée d'hommes! C'est mieux qu'au Canada! », admire Joanne Therrien en riant.

L'émissaire du Conseil de développement économique des



Photo : Gracieuseté Joanne Therrien

« Le Canada a beaucoup à gagner dans des échanges avec le Sénégal », soutient Joanne Therrien.

municipalités bilingues du Manitoba a raconté l'histoire de l'accession des femmes de sa province aux plus hautes responsabilités du monde des affaires. « J'ai parlé des différents

programmes de ces 20 dernières années. J'ai aussi donné des statistiques pour montrer les très bons résultats obtenus jusqu'à maintenant, même s'il reste beaucoup à faire », explique

Joanne Therrien.

En même temps, elle a cherché des opportunités d'échange, par exemple dans le domaine de la formation à distance.

Enfin, lors de son séjour, de nombreuses pièces d'artisanat lui ont tapé dans l'œil. « J'ai vu des œuvres d'art absolument incroyables. Des sculptures en bois, des broderies... De toute beauté! » Pour importer un peu de cet art africain à Winnipeg, Joanne Therrien songe à un projet de coopérative montée avec le concours de nouveaux arrivants. « Et pourquoi pas une boutique sur le boulevard Provencher? Ce serait extraordinaire! »

Entrepreneurs émérites



photo : François Cavallès

L'avocat Alain Laurencelle et le constructeur John Bockstael ont reçu le Prix de l'Entrepreneur 2005 dans leurs catégories respectives, petite entreprise et grande entreprise. Ces récompenses ont été décernées par la Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface le 14 mars, à la Maison du Bourgeois. Avant l'annonce des lauréats, 80 personnes du monde des affaires régionales ont pris part à un dîner de gala en présence du ministre responsable des Services en langue française, Greg Selinger, et du député de Saint-Boniface, Raymond Simard.

Dans son discours, Alain Laurencelle a remercié principalement sa famille et ses collègues, avant de souligner l'importance de l'attachement à la francophonie.

David Bockstael a quant à lui représenté son frère John retenu pour affaires à l'étranger. Il a rappelé que Bockstael Construction est une entreprise familiale fondée il y a 85 ans.

MUNICIPALITÉ RURALE DE RITCHOT

AVIS PUBLIC CONCERNANT LE PLAN FINANCIER POUR 2006

Le public est avisé de ce qui suit :

Conformément au paragraphe 162(2) de la Loi sur les municipalités, le conseil de la Municipalité rurale de Ritchot tiendra une audience publique concernant le plan financier pour l'exercice 2006, à la salle du conseil située à Saint-Adolphe, au 352, rue Main, à Saint-Adolphe (Manitoba) le 5 avril 2006 à 17 h. Le Conseil entendra alors toute personne intéressée à présenter ses observations, poser des questions ou formuler une opposition au sujet du plan financier.

Les personnes intéressées peuvent examiner une copie du plan financier au bureau municipal, situé au 352, rue Main, à Saint-Adolphe, durant les heures normales de bureau (8 h 30 jusqu'à 16 h 30).

Le directeur général
Y. Sabourin
Municipalité rurale de Ritchot

La fin du Carnaval?

À la suite d'une réunion faisant le bilan du Carnaval de Sainte-Anne 2006, le comité culturel de Sainte-Anne a décidé de ne pas s'engager pour le Carnaval de l'an prochain, ce qui pourrait bien signifier son arrêt de mort.

Jennyfer COLLIN

Lors de leur réunion mensuelle du 8 mars, les membres du comité culturel de Sainte-Anne en ont profité pour faire le bilan du Carnaval de Sainte-Anne qui venait d'avoir lieu. La discussion a rapidement révélé que les trois partenaires qui organisent le Carnaval depuis huit ans ne sont plus sur la même longueur d'ondes.

Après réflexion, le comité culturel a décidé de ne pas coordonner le Carnaval de 2007. « Ça a été une décision difficile, assure une des membres du comité culturel, Diane Connelly. Sans paraître trop négative, c'est qu'on veut arrêter avant que ça devienne négatif dans l'organisation du Carnaval. »

Huit ans de Carnaval

Diane Connelly raconte qu'il y a huit ans, le comité culturel a voulu repartir le Carnaval de Sainte-Anne, qui avait déjà eu lieu par le passé. Comme les membres du comité culturel ne pouvaient pas organiser cet événement seuls,

ils ont demandé aux Chevaliers de Colomb et à la Ville de Sainte-Anne de participer au projet. Depuis, les trois partenaires ont toujours travaillé côte à côte.

« Le but principal du Carnaval était d'organiser une fête communautaire et de rejoindre autant d'organismes que possible. Vers la fin janvier, les gens ont besoin de sortir et c'était une activité idéale. Il n'était pas question de profits ou de prélèvements de fonds », soutient Diane Connelly.

« Tous les ans, poursuit-elle, on était bien fatigués à la fin du Carnaval, mais aussi bien contents du succès d'avoir atteint notre but... excepté cette année! On a senti un manque d'intérêt et d'énergie; il n'y avait pas d'enthousiasme. »

Malaise et manque d'intérêt

Diane Connelly explique que cette année, les membres du comité culturel se sont sentis « obligés de prier les organismes et de se mettre à genoux devant eux » pour obtenir leur participation. « C'était comme s'ils

disaient « pas encore le Carnaval! »

« Dans les trois organismes participants, il y avait juste nous et les Chevaliers de Colomb qui travaillaient, ajoute-t-elle. La Ville participait silencieusement. Ils nous ont même obligés à écrire plusieurs lettres de demandes de services! Ça voulait dire partir du début : il fallait commencer à faire des demandes auprès d'un partenaire! Là, ça nous a réveillés. »

Diane Connelly note qu'après le Carnaval, les membres se sont sentis vidés d'énergie. « Ça a manqué de zeste au Carnaval cette année, convient-elle. À la réunion après le Carnaval, on se demandait même s'il allait y en avoir un autre. »

Diane Connelly remarque que le but d'organiser une fête communautaire n'est plus celui de tous les partenaires. « Il y a quelque chose qui a changé on ne sait pas trop où ni quand, mais c'est cette année que ça a paru », déplore-t-elle.

Le comité culturel ne s'engage pas dans l'organisation du Carnaval 2007, ce qui ne veut pas pour autant dire qu'il ne reviendra pas, même si Diane Connelly

avoue qu'il peut être difficile de revenir après s'être désengagé.

« Ça a été trop démoralisant pour nous, ça nous a ébranlés de devoir se mettre à genoux. C'est la huitième année et il faut encore se prouver! »

Départ des Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb ont suivi la trace du comité culturel : ils ne coordonneront pas le Carnaval l'an prochain. Le grand chevalier du conseil de Sainte-Anne, Robert Sarrasin, explique que les dépenses ont considérablement augmenté cette année, surtout celles reliées au chauffage de la tente. « Ça nous a coûté 3 000 \$ pour chauffer cette année, explique-t-il. Et il faut changer de style de chaufferettes, qui coûtent 450 \$ chacune au lieu de 150 \$ que nous coûtaient les anciennes. Si ça coûte le double l'an prochain, il n'y aura pas moyen de récupérer les pertes! »

Robert Sarrasin déplore aussi le manque de participation de la population de Sainte-Anne. « 70 % des gens de Sainte-Anne ne sont jamais venus en huit ans de

Carnaval, souligne-t-il. C'est difficile de faire quelque chose de communautaire quand on n'a pas le support de tout le monde.

Par ailleurs, comme il y aura des élections à l'automne, un nouveau conseil sera élu. « Ils ne voudront peut-être pas aider », soutient Robert Sarrasin.

Autres activités prévues au comité culturel

Même si le comité culturel ne coordonne plus le Carnaval de Sainte-Anne, il tient à rester très actif dans la communauté. D'ailleurs, deux projets ont déjà été amenés. D'abord, il y aura une soirée de bière, patates et steak le 22 avril. Diane Connelly annonce que le comité cherche des talents pour participer à cette soirée.

Puis, Diane Connelly souhaite partir un petit journal pour la communauté. « Ce serait peut-être un mensuel, avance-t-elle. Ce serait principalement francophone, mais ouvert aux anglophones. Souvent, on ne sait pas ce qui se passe dans la communauté, ce serait donc comme un bulletin communautaire. »



PRIX ENTREPRENEUR DE L'ANNÉE

Ces distinctions honorifiques ont été remises le mardi 14 mars à la Maison du Bourgeois au Fort Gibraltar lors d'une soirée spéciale reconnaissant tous les candidats.

Le prix de l'Entrepreneur de l'année 2005

La Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface est heureuse de vous présenter l'Entrepreneur de l'année 2005, dans les catégories de grande entreprise et de petite entreprise :

Grande entreprise :

Monsieur John Bockstael
Bockstael Construction (1979) Ltd.

David Bockstael acceptant le prix au nom de son frère John.

Petite entreprise :

Maître Alain Laurencelle
Taylor, Mccaffrey, llp

La Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface félicite **messieurs Bockstael et Laurencelle** ainsi que tous les candidats pour leurs accomplissements dans l'entrepreneuriat.



Photo : La Liberté



Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface

On gagne à lire La LIBERTÉ



Villa Youville inc.
Centre de soins de longue durée
est à la recherche

D'UN(E) INFIRMIER(IÈRE) EN RESSOURCES CLINIQUES
POSTE PERMANENT (0.8 E.T.P.)

L'infirmière en ressources cliniques est directement redevable au/à la Directeur(trice) des services aux résident(e)s pour tout l'aspect du développement du personnel et les interventions de nature sociale entre la clientèle et la Villa Youville.

Qualifications requises :

- membre en règle du Collège des infirmiers(ères) autorisé(e)s du Manitoba;
- baccalauréat en science infirmière et formation en gérontologie;
- autre combinaison de formation professionnelle et expérience de travail pourrait être considérée;
- minimum de 3 à 5 ans d'expérience de gérance dans le domaine de la santé et des soins de longue durée;
- facilité de s'exprimer devant des groupes;
- expérience en développement du personnel;
- doit être complètement bilingue (français/anglais);
- connaissance de base en informatique;
- bonne santé mentale et physique pour exercer les fonctions reliées à l'emploi;
- permis de conduire et accès à un véhicule.

Salaire :

- Selon la convention collective M.N.U.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae d'ici **le 4 avril 2006** à :

Louise-M. Perrin
Adjointe à l'administration
Villa Youville inc.
Bureau d'administration
15, chemin Charrière
Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1C9
youville@sehealth.mb.ca



Villa Youville inc.
Centre de soins de longue durée
est à la recherche

D'UN(E) DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES
AUX RÉSIDENT(E)S
POSTE PERMANENT

Qualifications requises :

- membre en règle du Collège des infirmiers(ères) autorisé(e)s du Manitoba;
- baccalauréat en science infirmière ou équivalent;
- éducation postsecondaire en administration et gérontologie;
- minimum de 3 à 5 ans d'expérience de gérance dans le domaine de la santé, de préférence dans les soins de longue durée;
- doit être complètement bilingue (français/anglais);
- bon(ne) communicateur(trice);
- entrent et expérience en relations publiques;
- expérience dans un environnement syndiqué et accrédité préférable;
- connaissance de base en informatique;
- bonne santé physique et mentale pour exercer les fonctions reliées à l'emploi;
- permis de conduire valide et accès à un véhicule.

Salaire :

- Négociable, selon l'expérience.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae d'ici **le 4 avril 2006** à :

Louise-M. Perrin
Adjointe à l'administration
Villa Youville inc.
Bureau d'administration
15, chemin Charrière
Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1C9
youville@sehealth.mb.ca



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

La Division scolaire franco-manitobaine est à la recherche de candidat.e.s pour combler le poste suivant :

RECHERCHISTE

Projet d'étude « Comprendre la petite enfance »

Comprendre la petite enfance (CPE) est une initiative du gouvernement fédéral qui fournit aux communautés de l'information concernant la « capacité d'apprentissage » de leurs enfants, les facteurs familiaux et communautaires qui influencent le développement de l'enfant, ainsi que sur les ressources locales offertes pour aider les jeunes enfants et leurs familles. Ces informations, qui ciblent l'enfant dans ses lieux de vie, visent à soutenir les communautés dans l'élaboration et la mise en œuvre de politiques, de programmes et de projets d'investissement dont le but est de favoriser le développement des enfants lors de la petite enfance.

Responsabilités :

Le / la recherchiste sera responsable d'effectuer des enquêtes dans les 20 communautés de la Division scolaire franco-manitobaine. Cette personne sera responsable de rechercher les programmes et les services locaux destinés aux jeunes enfants et à leur famille.

Qualifications, habiletés et expériences recherchées

- Formation postsecondaire ou en cours.
- Expérience en recherche.
- Capacité d'organisation.
- Connaissance de la francophonie minoritaire.
- Maîtrise du français et de l'anglais oral et écrit.
- Avoir d'excellentes habiletés de communication et avoir de l'entregent.
- Bonne connaissance en informatique (Excel).
- Expérience avec le logiciel MapInfo serait un atout.

L'entrée en fonction est prévue pour le début du mois de mai 2006 pour une période de 15 semaines.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae et trois (3) noms de référence avant 16 h, **le vendredi 7 avril 2006** à :

Monsieur Arsène Huberdeau
Directeur général adjoint
Division scolaire franco-manitobaine
Case postale 204, 1263, chemin Dawson
Lorette (Manitoba) R0A 0Y0

Courriel : ahuberde@atrium.ca
Téléphone : 878-9399 Télécopieur : 878-9407

N.B. Seules les personnes choisies pour une entrevue seront contactées. La personne retenue pour ce poste devra soumettre la copie originale d'une vérification judiciaire récente de moins de 12 mois, jugée satisfaisante par l'employeur, avant d'entrer en poste.



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

Nous recherchons des candidat.e.s pour les postes suivants :

POSTE : Enseignant.e • matières variées
Contrat temporaire 60 %
OÙ : École communautaire Gilbert-Rosset
Louise Gauthier, directrice
N° DE TÉLÉPHONE : (204) 379-2177
DATE LIMITE : Le 28 mars 2006

Pour de plus amples renseignements : www.dsfrn.mb.ca



Déjeuners et dîners

340, boulevard Provencher
Heures de service :
lundi au samedi de 6 h à 15 h
dimanche de 7 h à 15 h.

PERSONNEL BILINGUE REQUIS

1. SERVICE DE TABLE À TEMPS PLEIN ET PARTIEL

- un an d'expérience au minimum;
- un bon niveau d'énergie;
- une bonne joie de vivre qui vous compensera avec un salaire d'au-delà de 20 \$ de l'heure y inclus le pourboire.

2. ASSISTANT(E) À LA CUISINE

- capable de prendre la relève du chef;
- un an d'expérience en franchise de haut volume;
- minimum de 30 heures par semaine à 10 \$ plus pourcentage de pourboire.

3. CAISSIER(IÈRE) / HÔTE(ESSE) • Lundi au vendredi de 10 h à 14 h

- expérience de caisse préférable;
- accueillant(e) avec bon sens d'urgence;
- rémunération de 8 \$ plus pourcentage de pourboire.

Soumettre votre demande en personne
au 340, boulevard Provencher avant 11 h
ou par courriel à chezcora@shawbiz.ca

**ADJOINTE ADMINISTRATIVE /
ADJOINT ADMINISTRATIF AY3**

Ministère de la Justice, Gestion des ressources humaines, Winnipeg. Numéro de l'annonce : 15823. Échelle de salaire : de 32 474 \$ à 37 127 \$ par année. Date de clôture : le 3 avril 2006.

Qualités requises : La personne choisie possèdera plusieurs années d'expérience connexe de travail de secrétariat et d'administration, préférablement dans le domaine des ressources humaines. Elle saura travailler auprès du public d'une manière professionnelle et efficace. Elle aura des connaissances et de l'expérience démontrées de l'utilisation de divers logiciels, notamment MS Word, Outlook, Excel et Access, avec une vitesse minimum de saisie au clavier de 55 mots/min. Le sens de l'organisation, la minutie et la capacité d'établir efficacement des priorités et de gérer une lourde charge de travail sous pression dans des conditions pouvant entraîner des échéances incompatibles sont des aptitudes requises. La personne choisie aura de l'initiative, un jugement sûr, une forte éthique du travail et la capacité de travailler de façon autonome avec un minimum de supervision. Il est essentiel qu'elle possède des aptitudes en communication et en relations interpersonnelles et la capacité de travailler en coopération au sein d'une équipe. Elle aura de l'expérience dans la préparation de documents complexes et le traitement de renseignements délicats et confidentiels. De l'expérience ou des connaissances de base en rapport avec les procédures et processus administratifs, les ententes collectives et le processus de recrutement du gouvernement seraient considérés comme un atout réel. De l'expérience avec le système SAP et la capacité de travailler dans les deux langues officielles constitueraient également un atout. La personne choisie subira une vérification du casier judiciaire.

Votre lettre d'accompagnement et votre curriculum vitae doivent clairement démontrer que vous avez les qualités requises.

Fonctions : Relevant de l'adjoint administratif principal, la ou le titulaire du poste effectue des tâches hautement confidentielles de secrétariat et de soutien administratif ainsi que du travail de bureau pour la Direction des ressources humaines. Elle joue un rôle clé dans le processus de recrutement, notamment par la saisie des données SAP et la préparation de rapports statistiques. Elle tape une grande variété de documents, prépare et traite la correspondance, assure le maintien des systèmes de classement, enregistre et fait le rappel des renseignements. Elle traite régulièrement avec le public, fournit un soutien à la réception, participe à la commande et à l'entretien des fournitures de bureau, archive une vaste gamme de documents et cultive l'esprit d'équipe avec ses collègues de travail.

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Présentez votre demande à l'adresse suivante :

**Ministère de la Justice
Gestion des ressources humaines
405, Broadway, bureau 1130
Winnipeg (Manitoba) R3C 3L6
Télécopieur : (204) 945-3764
Courriel : hrsjus@gov.mb.ca**

Nous tiendrons compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. Nous encourageons les personnes qui posent leur candidature à indiquer sur leur lettre d'accompagnement ou sur leur curriculum vitae si elles font partie des groupes suivants : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles et les personnes handicapées.

AIKINS

▪ Creative Legal Solutions ▪

SINCE 1879

**AVOCAT(E)
BILINGUE**

Cabinet régional d'avocats réputé pour son excellence, Aikins offre à ses clients des services innovateurs et efficaces.

Le département de litige de notre cabinet cherche à embaucher un(e) avocat(e) bilingue (Français/Anglais). Aikins favorise un milieu de travail contribuant à la réalisation des buts individuels et professionnels de tout son personnel.

Notre cabinet souscrit aux principes d'équité en matière d'emploi. Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus pour une entrevue.

**S.V.P. soumettre votre candidature à
J. Guy Joubert avant le 13 avril,
via jgj@aikins.com**

360, rue Main
30ième étage
Winnipeg (Manitoba)
Canada R3C 4G1

T 204.957.0050
F 204.957.0840
C amt@aikins.com

www.aikins.com



AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON s.r.l.

▪ CABINET JURIDIQUE ▪

DEPUIS 1879

**Les
enfants
PRÉCIEUX
inc.**

**Éducateur(trice)
en jeune enfance**

Les enfants précieux Inc. est une garderie située à l'école Précieux-Sang, qui offre un service de garde préscolaire, scolaire et prématernelle et une pouponnière.

Nous recherchons des éducateurs(trices) de niveaux I et II pour assumer le rôle d'éducateur(trice) au niveau préscolaire et de superviseur(s) au niveau scolaire (temps plein).

Salaire : selon l'échelle établie par le MCCA.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

**Caryn LaFlèche
Les enfants précieux Inc.
209, rue Kenny
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2E5
Téléphone : 235-0039
Télécopieur : 237-5207
clafleche@atrium.ca**

**LA SOCIÉTÉ MANITOBAINE DE DÉVELOPPEMENT DE L'ENREGISTREMENT
CINÉMATOGRAPHIQUE ET SONORE**

COORDONNATEUR(TRICE) DES COMMUNICATIONS ET DES AFFAIRES GÉNÉRALES

La Société manitobaine de développement de l'enregistrement cinématographique et sonore a pour objectif de créer des emplois et de susciter l'investissement au Manitoba, en contribuant au développement et à la promotion des entreprises cinématographiques du Manitoba qui réalisent, distribuent et commercialisent des films, des émissions de télévision, des bandes vidéo et des enregistrements sonores. Elle a aussi pour objectif de promouvoir, auprès de sociétés de production cinématographique étrangères, la province du Manitoba et la ville de Winnipeg en tant que sites de tournage de films.

Travaillant en étroite collaboration avec la présidente-directrice générale de la Société, le coordonnateur des communications et des affaires générales est responsable de tous les besoins en matière de communication de la Société. Ses tâches comprennent, entre autres :

- aider la présidente-directrice générale à répondre aux besoins quotidiens dans les domaines de l'administration et de la communication;
- coordonner les réunions du conseil d'administration et des comités (ordre du jour, procès-verbal, etc.);
- s'occuper de tous les besoins en matière de publicité;
- offrir du soutien dans le domaine des relations publiques;
- coordonner le guide annuel sur la production cinématographique et télévisuelle;
- préparer le rapport annuel;
- rédiger et diffuser les communiqués et le bulletin d'information en ligne;
- coordonner l'amélioration et la mise à jour du site Web de la Société;
- traiter les demandes de parrainage;
- coordonner les demandes en langue française;
- siéger aux divers comités de marketing et de communication au sein de l'industrie, au besoin;
- Autres tâches administratives et de communication, selon les besoins.

Qualités requises :

La personne choisie doit être titulaire d'un diplôme universitaire ou collégial en communications et marketing, ou avoir une combinaison équivalente d'études et d'expérience. Comme il s'agit d'un poste bilingue, la personne choisie doit avoir une bonne connaissance des deux langues officielles. Elle doit posséder des capacités exceptionnelles de communication, notamment à l'écrit. Une expérience démontrée de l'utilisation de plusieurs applications sur ordinateur telles que Word, Excel et Access est exigée. La personne choisie doit également savoir utiliser les logiciels Photoshop, Maximizer (gestion des contacts) et Macromedia Dreamweaver. Une expérience de travail au sein des industries des films, télévision ou enregistrements sonores serait un atout.

Les candidats qualifiés sont priés de présenter leur curriculum vitae (en anglais s'il vous plaît), avec échantillons de projets écrits et salaire escompté, au plus tard **le lundi 27 mars 2006** (en inscrivant confidentiel sur l'enveloppe) à l'adresse suivante :

Directrice, Finances et opérations
Société manitobaine de développement de l'enregistrement cinématographique et sonore
93, avenue Lombard, bureau 410
Winnipeg (Manitoba) R3B 3B1
Courriel : monique@mbfilmsound.mb.ca

Nous remercions tous les candidats. Toutefois, nous ne communiquerons qu'avec ceux qui sont sélectionnés pour une entrevue.

**La
LIBERTÉ**

**Emplois
&
Avis
chaque
semaine**

**Pourquoi
annoncer
ailleurs?**

**Pour recruter
vos candidats
bilingues
contactez-nous**

237-4823

ou

1 800 523-3355

Offre d'emploi

Gouvernement du Manitoba

Conseillère ou conseiller en français de base – M à S4 – CRC,
Poste régulier ou poste en prêt de service, Éducation, Citoyenneté et
Jeunesse Manitoba (Division du Bureau de l'éducation française)
Numéro de l'annonce : 15864. Échelle de salaire : 55 453 \$ à 70 357 \$
par année, Date de clôture : le 5 avril 2006

Qualités requises : La personne choisie détiendra un certificat d'enseignement valide et plusieurs années d'expérience en enseignement dans la discipline scolaire visée. La maîtrise de la langue française et de la langue anglaise orales et écrites est essentielle. De l'expérience avec l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (traitement de textes et courrier électronique) est aussi essentielle. De plus, d'excellentes aptitudes de présentation, d'organisation et de communication ainsi que de travail d'équipe, une bonne connaissance d'une vaste gamme de stratégies d'apprentissage pour les élèves, de méthodes d'évaluation et de stratégies pédagogiques, dont la pédagogie différenciée, sont nécessaires. Une excellente connaissance des enjeux du français de base est nécessaire; une familiarité avec certaines tendances actuelles en matière de renouveau en français de base serait un atout ainsi que de l'expérience au niveau élémentaire. Une habileté à appuyer les politiques et projets d'Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba est essentielle. La personne choisie devra détenir un permis de conduire valide. La préférence sera donnée aux personnes autochtones, aux minorités visibles et aux personnes handicapées.

Fonctions : La personne retenue sera responsable du développement et de la mise en œuvre de programmes d'études. Elle sera appelée à diriger des comités de travail pour élaborer des programmes d'études, évaluer et développer du matériel didactique, et collaborer avec les autorités locales à la mise en œuvre des programmes ainsi que des politiques ministérielles. Elle sera appelée à gérer un budget d'exploitation et à organiser des ateliers et des sessions de développement professionnel. De plus, elle sera responsable de toutes les autres fonctions qui lui seront confiées.

Agente ou agent d'éducation – Liaison en français langue seconde
CRC, Poste bilingue en prêt de service, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, Division du Bureau de l'éducation française.

Numéro de l'annonce : 15865. Échelle de salaire : 55 453 \$ à 70 357 \$ par année, Date de clôture : le 5 avril 2006

Qualités requises : La personne choisie détiendra un certificat d'enseignement et possèdera plusieurs années d'expérience en enseignement. Une maîtrise de la langue française et de la langue anglaise orales et écrites est essentielle. De plus, des compétences d'analyse, un bon sens d'organisation et de l'entregent et une capacité de travailler en collaboration et de façon autonome ainsi qu'une excellente connaissance des dossiers de l'heure en français langue seconde, y inclus l'immersion française et le français de base au Manitoba sont nécessaires. De l'expérience avec l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (traitement de textes et courrier électronique) est aussi essentielle. La personne choisie devra détenir un permis de conduire valide. La préférence sera donnée aux personnes autochtones, aux minorités visibles et aux personnes handicapées.

Fonctions : La personne retenue sera principalement chargée de répondre aux demandes de renseignement du public et des professionnels de l'éducation qui ont trait au français langue seconde. Elle représentera le Bureau de l'éducation française à divers comités dans la province et devra promouvoir le partenariat entre tous les intervenants. Elle devra analyser les développements tant au niveau local que national qui pourraient avoir un effet sur le français langue seconde, y inclus l'immersion française et le français de base au Manitoba. Elle sera aussi responsable de gérer un budget d'exploitation et de planifier et de mettre en œuvre des activités qui répondent aux besoins du français langue seconde au Manitoba. De plus, elle sera responsable de toutes autres fonctions qui lui seront confiées.

Agente ou agent d'administration – Évaluation — X04, Poste bilingue à durée déterminée, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, Division du Bureau de l'éducation française. Numéro de l'annonce : 15866. Échelle de salaire : 51 557 \$ à 64 796 \$ par année, Date de clôture : le 5 avril 2006

Qualités requises : La personne choisie détiendra un diplôme universitaire ainsi que de l'expérience en administration. Cependant, une combinaison d'expérience acquise et de formation postsecondaire sera considérée. Elle sera en mesure d'administrer et de coordonner des projets complexes; elle devra aussi posséder de solides habiletés en prise de décision et de l'entregent. Des habiletés dans l'assignation, la coordination et la révision du travail de l'équipe de soutien sont nécessaires. La maîtrise de la langue française et de la langue anglaise orales et écrites est essentielle. Des compétences dans le domaine de la rédaction et l'édition de documents sont requises. De l'expérience avec l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (bases de données, Excel, traitement de textes, courrier électronique) est aussi essentielle. La préférence sera donnée aux personnes autochtones, aux minorités visibles et aux personnes handicapées.

Fonctions : La personne retenue sera principalement responsable de la coordination des aspects logistiques et techniques liés à l'administration des projets provinciaux en évaluation pour le *Français langue première* et *Français langue seconde - immersion*. De plus, elle ou il sera responsable de toutes autres fonctions qui lui seront confiées.

Votre lettre d'accompagnement et votre curriculum vitae doivent clairement démontrer comment vous répondez aux critères du poste.

Présentez votre demande à l'adresse suivante :
Gestion des ressources humaines
Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba
1577, avenue Dublin, local 7
Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5
Télécopieur: (204) 948-2193

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Nous tiendrons compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. Nous encourageons les candidats à indiquer sur leur lettre d'accompagnement ou sur leur curriculum vitae s'ils font partie d'un des groupes suivants : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles ou les personnes handicapées.

Manitoba
Bâtir l'avenir



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

La Division scolaire franco-manitobaine est à la recherche de candidatures pour le poste suivant :

CONCIERGE DE SOUTIEN
8 heures par jour
(lundi au vendredi de 15 h à 23 h)

à
École Précieux-Sang
209, rue Kenny
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 2E5

Les candidat.e.s doivent :

- avoir une bonne connaissance, orale et écrite, des deux langues officielles (français et anglais);
- posséder les habiletés de travailler efficacement et harmonieusement avec tous les intervenants (superviseurs, employés, élèves, parents et contractuels);
- posséder des qualités supérieures en communication afin de traiter avec tous les intervenants (superviseurs, employés, élèves, parents et contractuels);
- avoir les habiletés d'accomplir toutes les fonctions telles que décrites dans la description de tâches.

Salaire selon la grille : 13,75 \$ à 15,90 \$ de l'heure

L'entrée en fonction se fera le 1^{er} mai 2006.

Les personnes intéressées enverront leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae et trois (3) noms de référence, avant 14 h, **le lundi 3 avril 2006 à :**

Monsieur Maurice Chaput
Directeur de l'entretien et du transport
Division scolaire franco-manitobaine
Case postale 204, 1263, chemin Dawson
Lorette (Manitoba) R0A 0Y0

Courriel : mchaput@atrium.ca
Téléphone : 878-4422 Télécopieur : 878-3614

N.B. Seules les personnes choisies pour une entrevue seront contactées. La personne retenue pour ce poste devra soumettre la copie originale d'une vérification judiciaire récente de moins de 12 mois, jugée satisfaisante par l'employeur, avant d'entrer en poste.

CONDUCTEUR OU CONDUCTRICE D'EXCAVATRICE

La Municipalité rurale de Ritchot est à la recherche d'un conducteur ou d'une conductrice d'excavatrice. Il s'agit d'un **emploi saisonnier**.

La personne embauchée devra :

- avoir de l'expérience comme conducteur ou conductrice d'excavatrice, avec seau poignet et savoir utiliser du matériel d'arpentage au laser destiné au creusage des fossés;
- expérience de conduite d'autre équipement lourd est un atout.
- heures supplémentaires requises.
- expérience en mécanique et/ou en soudage est un atout;
- être capable de travailler de façon autonome ou avec peu de surveillance;
- être prête et capable d'effectuer du travail manuel ou autres tâches demandées.

Nous offrons un très bon salaire et d'excellents avantages sociaux.

Les demandes d'emploi doivent parvenir au bureau municipal **avant 16 h 30, le jeudi 30 mars 2006**. L'enveloppe doit porter l'inscription « Conducteur(trice) d'excavatrice ». Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à ce poste. Nous ne communiquons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

Louis Rouire
Directeur
Transports et Services
Municipalité rurale de Ritchot
352, rue Main
Saint-Adolphe (Manitoba)
R5A 1B9

Télécopieur : (204) 883-2411
Courriel : jshand@ritchot.com.

Offre d'emploi

**Agent(e) de développement
communautaire**
(poste à temps partiel)



Le Réseau communautaire est à la recherche d'un(e) agent(e) de développement communautaire pour la région sud-ouest (Sainte-Agathe, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Joseph, Letellier et Aubigny).

DESCRIPTION :

Sous la direction de la gestionnaire du développement communautaire, le ou la titulaire sera responsable de :

- Promouvoir la vie en français en région rurale;
- Identifier des projets communautaires et régionaux pertinents;
- Planifier et exécuter les projets identifiés;
- Encourager la participation des organismes provinciaux aux activités rurales;
- Appuyer les groupes communautaires souhaitant améliorer et franciser leurs activités;
- Fournir une aide dans la préparation des plans d'actions relatifs à leurs projets.

HABILETÉS :

- Bonne maîtrise du français et de l'anglais, écrits et parlés;
- Bonne connaissance de la région sud du Manitoba;
- Bonne connaissance du logiciel Word;
- Initiative, dynamisme, leadership, entregent et sens du travail d'équipe.

SALAIRE : Selon l'échelle établie par l'organisme

ENTRÉE EN FONCTION : Dès que possible

De génération en génération

C.V. accompagné d'une lettre de présentation avant le 3 avril à :
Diane Bazin, gestionnaire du développement communautaire, Réseau communautaire, C.P. 193, Notre-Dame-de-Lourdes (MB) R0G 1M0
Par courriel : dbazin@sfm-mb.ca
Par télécopieur : (204) 248-2596 • Info : (204) 248-2553 ou 1-888-322-2553
Nous communiquerons seulement avec les personnes sélectionnées pour une entrevue

S F M

SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

La Fédération des caisses populaires du Manitoba contribue au développement des services et du réseau des 7 Caisses affiliées, regroupant plus de 30 000 membres et dont les actifs consolidés se chiffrent à 613 M \$. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant :

Technicien.ne en comptabilité

(Poste temporaire jusqu'à septembre 2007
avec possibilité de prolongation)

Fonctions

- Comptabilité quotidienne dans divers domaines;
- Administrer toutes les fonctions reliées à la paie;
- Préparer les rapports financiers mensuels, y compris les réconciliations et les analyses pertinentes;
- Entreprendre divers projets tels qu'assignés.

Exigences

- Inscription et avancement dans un programme de formation en comptabilité; expérience dans la comptabilité et l'analyse financière; ou toute autre combinaison équivalente d'expérience et de formation académique;
- Sens d'initiative et d'autonomie;
- Capacité de rencontrer les échéanciers et de travailler en équipe;
- Bonne connaissance du français et de l'anglais, tant oral qu'à l'écrit.

Conditions de travail

- Selon l'expérience et l'échelle en vigueur.
- Les avantages sociaux usuels sont offerts.

Entrée en fonctions

- Le plus tôt possible.

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel
à l'adresse suivante :

Fédération des caisses populaires du Manitoba

M. Rob Dupré-Ollinik, adjoint au directeur
Services opérations et gestion réseau
200 - 605, rue Des Meurons
Winnipeg (Manitoba) R2H 2R1
rdupre-ollinik@caisse.biz
Télécopieur : (204) 233-6405

Caisse

Fédération
des caisses populaires
du Manitoba

Ma Caisse... ça fait partie de ma vie.

La Caisse Saint-Boniface, avec un actif de 200 M \$ et près de 10 000 membres, est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres. Elle offre une grande gamme de services financiers en français et en anglais, à Winnipeg et à Ile-des-Chênes, en plus des services d'assurance et de planification financière offerts par sa filiale C Finance Inc. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant :

Coordinateur.trice de projets

Fonctions principales

Sous la supervision de la directrice, Initiatives stratégiques et planification, le.a coordinateur.trice de projets est responsable des tâches suivantes :

- Effectue la recherche et assiste à la mise sur pied de divers programmes (par exemple : tableau de bord équilibré (« balanced scorecard »), recherches sur un programme de suggestions du personnel, etc.).
- Fait le suivi de l'information se rapportant aux projets, aux programmes de mise à jour, aux étapes à suivre ainsi qu'aux activités critiques.
- Prépare des rapports par succursale se rapportant aux résultats d'exploitation en termes de coûts, budgets, politiques, tendances et possibilités d'augmenter les profits.
- Prépare et analyse des rapports qui comparent les résultats de la Caisse Saint-Boniface aux autres institutions financières.
- Prépare des rapports (mensuels, trimestriels) indiquant les résultats des programmes et des campagnes en place.
- Développe ou met à jour la documentation d'utilisateur pour les nouveaux processus ainsi que les processus existants.
- Aide à l'élaboration de documents et présentations se rapportant aux recherches de la Caisse.
- Communique à la directrice, Initiatives stratégiques et planification tous les risques et les problèmes en vue de leur résolution.
- Fournit un appui en ce qui a trait aux programmes PowerPoint, Microsoft Project, ainsi que toutes autres questions se rapportant à la gestion de projets et rapports connexes.
- Participe activement aux réunions du département, des projets et de la Caisse.
- Recueille, compile, analyse des données et fournit des informations, selon les besoins.

Exigences

- Un minimum de 2 années d'expérience pertinente dans la coordination et suivi de projets, préférablement dans l'industrie financière.
- Détient un diplôme ou certificat en commerce, en administration des affaires et/ou dans un domaine relié.
- Sens d'initiative et d'autonomie.
- Attitude positive envers le changement.
- Capacité de rencontrer les échéanciers et de travailler en équipe.
- Une connaissance du français et de l'anglais, oral et écrit.
- Connaissance et expérience avec les applications Microsoft (Excel, Word, Outlook, PowerPoint, Project).

Rémunération

Rémunération à la hauteur des qualifications et de l'expérience, avec des avantages sociaux supérieurs, y compris un régime de prime de rendement, un plan REER et un programme de formation et de développement remboursant jusqu'à 100 % des frais de scolarité, selon la relation entre le cours pris et le poste occupé.

Entrée en fonctions

Le plus tôt possible.

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel au plus tard le 27 mars 2006 à l'adresse suivante :

Caisse Saint-Boniface

À l'attention de Mme Elaine St-Hilaire
Coordonnatrice des ressources humaines
185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G4
Courriel : esthilaire@caisse.biz
Télécopieur : (204) 231-5435

Caisse
SAINT-BONIFACE

Les candidats sont sujets à approbation du cautionnement par l'assureur

Ma Caisse... ça fait partie de ma vie.



YOUR STAFFING PARTNER

Analyste dans un service de dépannage Bilingue (français/anglais)

Poste à durée déterminée à pourvoir
immédiatement

La personne choisie doit faire preuve d'aptitudes exceptionnelles en service à la clientèle tout en fournissant un soutien technique bilingue et rapide aux clients s'adressant au service de dépannage. Nous recherchons des professionnels ayant un diplôme universitaire ou des études postsecondaires adéquates. Les candidats et candidates doivent aussi avoir des connaissances approfondies du système d'exploitation Windows ainsi que de solides compétences d'analyse, un excellent souci du détail, la capacité de travailler en mode multitâche dans un environnement très dynamique, ainsi que d'excellentes compétences en communication écrite et verbale. Dans le cadre de ce poste, on offre un entraînement complet ainsi que des possibilités de croissance et d'avancement dans une entreprise nationale bien connue située au centre-ville de Winnipeg. Le salaire débutant est de 14 \$ l'heure.

Veuillez envoyer votre demande à :

T. Flynn
943-8649 (téléphone)
943-0060 (télécopieur)
Courriel : tflynn@pinnaclestaffing.ca

APPEL DE CANDIDATURES

Collège universitaire de Saint-Boniface

Le BUREAU DU REGISTRAIRE

fait appel de candidature

pour le poste d'adjoint ou d'adjointe
au bureau du registraire

Le ou la titulaire accomplit diverses activités de gestion de bureau et assure le suivi par rapport aux dossiers des étudiantes et des étudiants.

Responsabilités générales :

- assurer le service auprès de la population étudiante du CUSB;
- effectuer la vérification des dossiers;
- maintenir le système de classement et les procédures d'archivage;
- effectuer l'entrée de données pour l'admission et l'inscription des étudiantes et des étudiants;
- effectuer l'entrée de cours de l'Université du Manitoba pour les relevés de notes;
- assurer les préparatifs pour la collation des grades;
- accomplir toute autre tâche connexe confiée par son supérieur.

Qualifications et habiletés recherchées :

- formation en gestion de bureau ou l'équivalent en expérience;
- bonne connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit;
- connaissance des logiciels de traitement de texte;
- avoir un bon sens de l'organisation;
- avoir de l'entregent et un esprit d'équipe;
- pouvoir traiter avec un public varié.

Rémunération : selon la convention collective

Entrée en fonction : dès que possible

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae avant le 5 avril 2006 à :

MADAME LORRAINE ROCH
CONSEILLÈRE PRINCIPALE EN RESSOURCES HUMAINES
COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE, SAINT-BONIFACE MB R2H 0H7
TÉLÉPHONE : (204) 233-0210, POSTE 401
TÉLÉCOPIEUR : (204) 237-3099
loroch@ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente du Canada.



**UNE CARRIÈRE
DONT JE SERAI
FIER**

Une carrière dans les Forces canadiennes, c'est plus qu'un simple emploi. Nous vous offrons :

- un vaste choix de carrières dans des domaines professionnels et techniques
- une formation spécialisée
- une aide financière pour vos études

Pour en savoir plus sur les possibilités de carrières à temps partiel ou à temps plein, rendez-vous dans un centre de recrutement des Forces canadiennes près de chez vous.

DÉCOUVREZ VOS FORCES DANS LES FORCES CANADIENNES.

Canada

1 800 856-8488
www.forces.gc.ca



EMPLOIS ET AVIS



Villa Youville inc.
Centre de soins de longue durée
est à la recherche

PERSONNEL INFIRMIER RN, BN ou RPN

pour des postes à temps partiel et occasionnel

Les candidat(e)s doivent être bilingues (français/anglais).

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à :

Louise-M. Perrin
Adjointe à l'administration
Villa Youville inc.
Bureau d'administration
15, chemin Charrière
Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1C9
youville@sehealth.mb.ca

CUETS

CUETS, le fournisseur national de produits et services MasterCard aux coopératives de crédit, caisses populaires et autres organismes qui sont des chefs de file au Canada, est un milieu où rapidité et dynamisme vont de pair et qui prospère avec les besoins de sa clientèle. Reconnu pour ses prestations de solutions de paiement innovatrices aux entreprises, son service à la clientèle exceptionnel et ses dossiers de candidature sérieux en tant qu'employeur de choix, CUETS connaît une croissance soutenue et recherche des professionnels qualifiés, passionnés par leur carrière, qui voudraient se joindre à notre équipe dans les rôles suivants :

• Représentant bilingue du service à la clientèle

Pour de plus amples informations sur ces postes ou tout autre poste actuellement vacant à CUETS, veuillez visiter la section Carrière, sur notre site Internet, à l'adresse suivante :

WWW.CUETS.CA

Nous remercions tous les candidats de l'intérêt manifesté, mais nous ne communiquerons qu'avec ceux qui ont été convoqués en entrevue.



La Société franco-manitobaine est l'organisme porte-parole officiel des francophones du Manitoba.

Agent(e) de communication et de représentation

TÂCHES :

- Coordination des communications, de la publicité et des commandites, élaboration du plan de communication de la Société franco-manitobaine;
- Rédaction (et relecture) de documents promotionnels, de communiqués, de matériel publicitaire, de chroniques, d'allocutions et d'interventions politiques;
- Supervision de la production d'outils promotionnels (dépliants, affiches, etc.);
- Gestion et mise à jour de sites Internet (sfm-mb.ca et franco-manitobain.org);
- Relations avec les organismes francophones et relations avec les médias;
- Participation à des projets ponctuels en collaboration avec d'autres institutions;
- Représentation de la SFM à divers comités et à diverses rencontres.

FORMATION :

Études post-secondaires en communications, relations publiques et/ou marketing (Une formation en études françaises, linguistique ou journalisme pourrait également être acceptée)

HABILETÉS :

- Excellente maîtrise parlée et écrite du français et de l'anglais;
- Bonne connaissance de la communauté francophone du Manitoba;
- Word et Power Point (Photoshop, Publisher un atout);
- Bon sens de l'organisation, souci du détail;
- Capacité de travailler en équipe et avec un minimum de supervision.

EXPÉRIENCE : 2 ans en communication

SALAIRE : Selon l'échelle établie par l'organisme

ENTRÉE EN FONCTION : Le 1^{er} mai 2006 ou avant

De génération en génération

S F M



SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

C.V. accompagné d'une lettre de présentation avant le 3 avril 2006 à :
Daniel Boucher, président-directeur général, Société franco-manitobaine,
383, boulevard Provencher, bureau 212, Saint-Boniface (MB) R2H 0G9.
Par courriel : mmurphy@sfm-mb.ca
Par télécopieur : (204) 233-1017

Nous communiquerons seulement avec les personnes sélectionnées pour une entrevue

Les Petites ANNONCES

Nombre de mots	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35 \$	10,70 \$	13,38 \$	16,05 \$	18,73 \$	21,40 \$	24,08 \$	26,76 \$	29,44 \$	32,12 \$
21 à 28	6,42 \$	12,84 \$	16,05 \$	19,26 \$	22,47 \$	25,68 \$	28,89 \$	32,10 \$	35,31 \$	38,52 \$
29 à 35	7,49 \$	14,98 \$	18,55 \$	22,47 \$	25,57 \$	29,96 \$	33,71 \$	37,45 \$	41,20 \$	44,94 \$
36 à 42	8,56 \$	17,12 \$	21,40 \$	25,68 \$	29,96 \$	34,24 \$	38,52 \$	42,80 \$	47,08 \$	51,36 \$



Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 17 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.



JARDINS ST-LÉON

EMPLOI D'ÉTÉ EN PLEIN AIR DÉBUTANT FIN AVRIL.

Tu as 16 ans et plus et es bilingue? Tu aimes servir le public et tu es prêt(e) à travailler en soirée et en fin de semaine? Si tu es étudiant universitaire, envoie ton curriculum vitae avec trois références avant le 1^{er} avril 2006. Étudiant du secondaire, avant le 1^{er} mai 2006 à : Jardins St-Léon, 34, place Georges-Forest, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3H5. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Pour plus de renseignements, demandez Lise ou Denis au 233-5618 ou au 791-8834. Échelle salariale : poste d'apprenti (8 \$ à 10 \$ de l'heure), assistance à la direction (10 \$ à 12 \$ de l'heure).

504-

SERVICES PAYSAGERS. « Power raking », nettoyage

de vos cours, rotoculture pour vos jardins et parterres. Tél. : Jardins St-Léon au 237-7216. Cellulaire: 791-8834.

505-

LOCATION D'ÉQUIPEMENT. « Power rake » et rotoculteur 5 HP et mini rotoculteur. Tél. : Jardins St-Léon au 237-7216. Cellulaire: 791-8834.

506-

ANIMATEURS DE FOULES. Les Jardins St-Léon sont à la recherche d'artistes pour animer des foules les samedis et dimanches après-midi durant les mois de juillet et août. Musiciens, violoneux, clowns, artistes et animateurs d'enfants. Contactez Lise ou Denis au 233-5618 ou au 791-8834 (cellulaire).

507-

CONTRAT SACS DE TERRE. Les Jardins St-Léon recherchent une équipe de 4 jeunes, de 15 ans et plus (à contrat) pour remplir des sacs de terre. Environ 50 lbs/sac. Rémunération : 60 ¢ le sac, moyenne de 7 \$ à 12 \$ de l'heure. Contacter Denis au 791-8834.

508-

DIVERS

GARDERIE FAMILIALE AU PARC WINDSOR a des ouvertures à temps plein. Collations et reçus disponibles. Appelez Suzanne au 237-9262.

509-

DÉCLARATION DE REVENUS. Impôt personnel, 25 ans d'expérience. Lorraine au 237-5326.

512-

GARDERIE FAMILIALE : Enfants préscolaires, 2 à 5 ans. Idéal pour parents avec heures de travail variées. Membre du CRÉE. Journée remplie d'activités. Environnement plein de parc et pataugeuse. Prix modeste. Expérience et vérification judiciaire récente. Tél.: 237-3565.

515-

À VENDRE

MAISON À VENDRE : La Broquerie. Maison neuve, 1 400 pi² « cabover », 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, plancher de bois franc, céramique et tapis. Cuisine ouverte avec îlot, porte-partio, sous-sol 70 % fini, garage double attaché, situé sur 2 acres tout près du terrain de golf La Vérendrye, possession immédiate, Claude Jolicoeur, Century 21, Carrie.com. Tél.: 987-2100.

490-

BUNGALOW de deux chambres à coucher + « den », nouvelle peinture, tapis et vinyle. Cul-de-sac tranquille sur la rivière La Salle à Saint-Norbert. SVP composez le 261-0786.

514-

À LOUER

À LOUER : 415, rue Saint-Jean-Baptiste. 2 chambres à coucher, balcon, propre, ascenseur. 760 \$/mois services compris. Disponible le 1^{er} avril. Tranquille. Tél.: 261-3403.

511-

À LOUER : Appartement de 3 chambres à coucher à Saint-Boniface. Garage, 5 appareils ménagers, non fumeur, pas d'animaux. 750 \$/mois + électricité. Chauffage compris. Tél.: 237-4193.

513-

MAISON À LOUER : 437, rue Aulneau. 2 chambres à coucher, laveuse et sècheuse, garage isolé, non fumeur, pas d'animaux. Disponible le 1^{er} avril 2006. 730 \$/mois plus services. Composez le 253-5259.

516-

STATIONNEMENT À LOUER : rue Despins. Très près de l'Hôpital général Saint-Boniface et du CUSB. Disponible immédiatement. 50 \$/mois. Composez le 253-5259.

517-

CHALET À LOUER à la plage Albert : 3 chambres à coucher, près du lac, pas d'animaux, non fumeur. Références requises. Composez le 233-1911.

518-

Nécrologies



Cécile Cenerini
(née Gaborieau)

Paisiblement, le 11 mars 2006, est décédée Cécile Cenerini, épouse de feu Léon Cenerini, à l'Hôpital général de Saint-Boniface. Cécile laisse dans le deuil ses enfants Norbert (Henriette), Paul (Yvonne), Lucille (Tom), Michelle (Marsel), Lorette (Rob) et Rhéal (Carol) ainsi que 18 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants. Lui survivent aussi ses frères Honoré (Cécile) et Antoine et sa sœur Marie-Blanche Gaborieau ainsi que son beau-frère Alfred (Cécile) Cenerini et sa belle-sœur Adèle Lusignan. Elle fut précédée dans la tombe par son époux Léon, par ses parents Alphonse et Anna Gaborieau, par huit frères et sœurs et par sa très bonne amie, Marie Saint-Godard.

Cécile est née le 9 février 1924 près de Cardinal (Manitoba). Orpheline de père dès l'âge de six ans, elle vint habiter le village de Notre-Dame-de-Lourdes avec sa mère et les plus jeunes de ses frères et sœurs. Elle quitta tôt l'école pour rester à la maison et s'occuper de sa mère malade. Malgré cela, son esprit vif et avide de connaissances ne cessa de se développer à travers la lecture et à se consacrer à la langue française pour laquelle elle demeura passionnée toute sa vie.

En 1943, elle épousa Léon Cenerini et vint habiter la ferme –

tout près de celle où elle était née – qui servirait de berceau à sa famille. Au fil des ans, cette maison accueillit sa mère, les parents de Léon et leurs familles respectives. Cécile ne ménagea ni efforts ni sa propre santé en les recevant tous. C'est cette même énergie qu'elle mit en œuvre à l'Hôpital de Lourdes lorsqu'elle s'y engagea comme ménagère pendant cinq ans. Cécile eut aussi l'occasion de mettre ses talents au service des tout-petits de la région en prenant le poste d'animatrice lors de l'établissement d'une première prématurée à l'école élémentaire.

Pourtant, malgré tous les efforts que ses autres occupations exigeaient d'elle, elle ne négligea jamais le soutien et la formation de ses enfants. Cécile avait avant tout le souci de leur bien-être et elle n'hésita devant aucun obstacle pour le leur assurer. Ainsi, ce fut toujours une grande source de joie et de réconfort pour Cécile de voir réussir les siens.

Un nouveau chapitre de sa vie s'ouvra lorsque Cécile et Léon prirent une retraite bien méritée en 1980 et qu'ils vinrent s'installer à Saint-Norbert. Cécile en profita pour y fonder un club d'âge d'or. Ces années de retraite furent pour Cécile l'occasion de passer beaucoup de temps avec les petits et les arrière-petits-enfants qui étaient vraiment le soleil de ses jours. Tous, sans exception, ont d'heureux souvenirs des heures passées chez Grand-mère, à la fois dans la maison sur la rue Saint-Pierre et par la suite dans son appartement au Chalet Saint-Norbert.

Mais ces années ne furent pas, non plus, sans épreuves. Elle connut elle-même de gros problèmes de santé reliés souvent au surmenage dont elle n'avait jamais pris la peine de se protéger. Elle dut aussi épauler Léon durant sa longue et pénible maladie. Elle fut pendant cette période un modèle de loyauté et de dévotion, prodiguant à son époux tous les soins dont elle était capable.

La famille de Cécile désire remercier le personnel de l'unité des soins intensifs chirurgicaux à l'Hôpital général de Saint-Boniface pour tous les bons soins qui lui furent accordés pendant la dernière semaine de sa vie.

Au lieu des fleurs, les personnes qui le désirent sont priées de faire un

don soit à la Fondation de l'Hôpital général de Saint-Boniface ou à la Fondation de santé Notre-Dame.

La veillée de prières a eu lieu le mardi 14 mars au Salon mortuaire Desjardins, 357, rue DesMeurons à 19 h. La messe des funérailles a été célébrée le mercredi 15 mars en l'église de Saint-Norbert, 80, rue Saint-Pierre à 14 h. L'inhumation suivra au cimetière paroissial de Saint-Norbert.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins, 233-4949 ou sans frais 1 888 233-4949.



**Laurent Joseph
Youville
Bradet**

Entouré de ses enfants, ses petits-enfants et le père Ronald Léger, Laurent est décédé paisiblement le 11 mars 2006 à l'Hôpital général de Saint-Boniface. Il venait de célébrer ses 79 ans la veille.

Laurent est né le 10 mars 1927 à Saint-Méthode dans la région du Lac St-Jean (Québec). Jeune adulte, il partit pour l'Ontario où il travaillait comme ingénieur pour les Forces armées canadiennes. Quelque temps plus tard il se dirigea au Manitoba, où il rencontra son épouse Constance, née Gareau.

Laurent était employé au Canadien National pendant trente ans. À sa retraite il bâtissait son chalet de rêve près de la rivière Winnipeg à Great Falls (Manitoba) où il a pu jouir de la nature, la pêche et la chasse qu'il adorait tant. Laurent était aimé et apprécié de tous dans sa petite communauté de Winnipeg River Drive.

Il fut précédé par son père Lorenzo, sa mère Léontine et ses frères et sœurs Normande, Gérald, Clermont, Marguerite, Gabrielle, Donat, Robert, Jeanne-d'Arc et Jean-Philippe. Il laisse dans le deuil son épouse Constance, sa fille Michelle (Robert), ses fils Guy (Rachel), Marc, Jacques (Joanne) et Gilbert, ses petits-enfants Céleste, Joël, Danielle, Elliot et Meredith, ses sœurs

Magella, Candide, Colombe et Graziella, son frère Rosaire ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu le mercredi 15 mars 2006 à l'église

Précieux-Sang, Saint-Boniface (Manitoba).

La famille désire remercier tout le personnel du Centre Taché qui a si bien accueilli Laurent lors de son séjour au foyer.

Chronique

RELIGIEUSE

**SŒUR ROSE-MARIE
LAMBERT**
Fille de la Croix

Rendre compte d'une espérance...

Au mois d'août cette année, 25 Filles de la Croix célébreront 50 ans de vie religieuse dans la Congrégation. Une rencontre internationale est programmée à La Puye en France pour une fête d'action de grâces. C'est l'occasion pour moi de relire mon histoire et de vous inviter à faire de même pour vous.

L'appel du Seigneur dans une vie demeure toujours un mystère d'Amour mais ce qu'on en saisit est déjà un beau poème. Pour ma part, je crois que l'histoire de ma vocation est née dans le cœur de ma mère qui rêvait elle-même de vie consacrée. Et puis, pour que je vive, elle a donné sa propre vie. Jésus a pu affirmer : « Il n'est pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis. » (Jn 15,13) D'une certaine manière n'étais-je pas déjà, de quelque façon, fille de la Croix?

Et puis, j'ai grandi. Les choses de la foi étaient importantes dans ma famille. De même, les enseignantes que j'ai eues m'ont profondément marquée par leur enseignement et par la qualité de leur vie. Quand à mon tour, je devins enseignante, mon plus grand désir était d'apporter à mes élèves au moins un peu de ce que j'avais reçu.

Le premier moment où j'ai pris conscience de la possibilité d'un appel à la vie religieuse pour moi, fut à l'occasion du baptême de ma plus jeune sœur de qui je devenais marraine. Au retour de la cérémonie, ma sœur de six ans déclarait : « Je sais, moi, comment nous allons vivre notre baptême dans la famille. Gérald sera prêtre; Rosette sera Sœur; et moi, je me marierai. » Cela m'apparut génial! Quelle ne fut pas ma joie de découvrir, bien des années plus tard, qu'une des pensées fondamentales de Sainte Jeanne Elisabeth était : « Je prends au sérieux l'engagement de mon baptême. »

Un autre moment clé dans le discernement fut la prise de conscience qui fut la mienne lors de la prière pour les vocations, instaurée dans le diocèse à l'occasion de l'année mariale de 1954. Il ne suffit pas de demander des vocations; il faut agir dans la ligne de sa prière.

Le temps du discernement et celui de la formation initiale confirmaient cet appel; je m'engageai dans la Congrégation en 1956. Au moment de l'engagement définitif j'exprimais ainsi le désir le plus profond de mon cœur : « Te glorifier, ô Christ, comme tu as glorifié le Père. » C'est dans la simplicité de la vie ordinaire que j'essayais de réaliser cela : vie de prière, vie de communauté, vie de service auprès des jeunes qui m'étaient confiés. J'avais trouvé ma voie.

J'ai beaucoup reçu des jeunes et des divers milieux dans lesquels j'ai été envoyée. Même si Dieu, dans sa souveraine liberté, peut appeler directement qui il veut, je suis persuadée que c'est la vie en Église qui ordinairement engendre, nourrit et soutient la vie consacrée. La vie ensemble dans la foi et le don mutuel nous apprennent l'Évangile et nous forgent une âme de disciple. Au moment de la célébration de mes 25 ans de vie religieuse, j'aimais retrouver la phrase qui ouvre notre Livre de Vie : « Jésus est la lumière du monde. Il est entré par la Croix dans la Gloire du Père. » J'avais trouvé mon identité profonde.

Assez tôt la Congrégation m'a demandé d'assumer un service auprès de mes Sœurs, d'abord en Province puis au niveau de la Congrégation. Cette marque de confiance est aussi une grâce. Malgré les difficultés inévitables liées à ces services internes, c'est un lieu privilégié de communion et d'émerveillement. C'est l'occasion de mesurer la force de la fraternité et de la solidarité. C'est être le témoin de tant de vies données avec joie et générosité. Les initiatives et la complémentarité dans la mission ouvrent des chemins nouveaux et soutiennent l'espérance. Oui, « Jésus-Christ est au cœur de notre histoire. » Sa fidélité nous conduit au Père.

Je suis maintenant de retour au pays, au service de nos Sœurs de la Maison Provinciale. C'est une joie de pouvoir recueillir toute la richesse de vie de ces femmes qui ont tout donné au service du peuple d'ici et d'ailleurs, d'entrer avec elles dans la mission de prière et d'offrande pour la vie du monde. Un chemin de sagesse s'ouvre devant moi. Ensemble, nous apprenons à devenir eucharistie.

Malgré les difficultés inévitables à toute vie, malgré mes faiblesses et mes manques, ma vie à la suite de Jésus a été pour moi un chemin de bonheur. Aussi, au seuil de mes cinquante années de vie religieuse, je puis affirmer avec Benoît XVI : « Il n'y a rien de plus beau que d'être rejoints, surpris par l'Évangile, par le Christ. Il n'y a rien de plus beau que de connaître et de communiquer aux autres l'amitié avec lui. »

Prière à la Sainte-Vierge

La plus belle fleur du Mont Carmel

Vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, Mère bénie du fils de Dieu, Mère immaculée, assistez-moi. Étoile de la mer aidez-moi à me montrer que vous êtes ma mère Sainte-Marie Mère de Dieu, reine du ciel et de la terre. Je vous demande humblement du fond de mon cœur de me secourir dans ma demande. Je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. Ô Marie connue sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous. Bonne Sainte-Vierge je remets cette cause entre vos mains. Récitez cette prière 3 fois de suite et faites-la publier. Anonyme

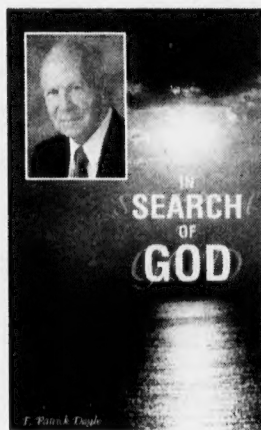


Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

Anonyme



IN SEARCH OF GOD

par F. Patrick Doyle

Ce livre, écrit en anglais, cherche à prouver l'existence de Dieu d'abord par un cheminement personnel, ensuite par le témoignage de trois religions qui représentent les deux tiers de la population mondiale : le judaïsme, le christianisme et l'islamisme. Le judaïsme fut introduit par l'histoire biblique. Jésus Christ, le Messie si souvent prophétisé dans le premier Testament de la Bible comme le Sauveur à venir, est au cœur du christianisme. Mahomet a converti les Arabes du polythéisme au monothéisme de l'islam qui est fondé sur le judaïsme et le christianisme.

"Judaism, Christianity and Islam accept in common the same principles of belief."

"Osama bin Laden has sullied the name of Muslims and brought infamy on humankind with the loathsome practice of suicide bombings of innocent people by well-trained al-Qaeda fundamentalists."

On peut se procurer ce livre de 166 pages pour 20 \$ aux endroits suivants :

Pharmacie Seine Ltée. • Sainte-Anne
Hull's Family Book Store & Carillon Stationers • Steinbach
McNally Robinson Booksellers (Grant Park) • Winnipeg



Sa connaît tchi sa?

UNE CONSTITUTION POUR RÉUNIR LES MÉTIS

■ Arianne MULAIRE

Dès la fête nationale des Métis, qui a lieu le 24 juillet 1887, les membres de l'Union nationale métisse Saint-Joseph (UNMSJ) se forment un conseil exécutif. Celui-ci comprend : un président, Ambroise Lépine; un vice-président, Charles Genthon; un deuxième vice-président, Joseph Hamelin; un secrétaire, Simon St-Germain; un trésorier, Joseph Riel, frère de Louis Riel; et un chapelain, M. l'abbé Dugas.

Ces hommes travaillent consciencieusement pour formuler une constitution, adoptée le premier mars 1888. La constitution est beaucoup trop longue pour en donner tous les détails, mais les objectifs qui en ressortent sont très distincts : « Le but de la société est de resserrer les liens d'amitié qui unissent déjà les enfants de la nation métisse du Manitoba; de leur donner les avantages qui résultent généralement de la société; de leur permettre de se connaître, de s'apprécier davantage par un échange plus fréquent des rapports de la vie; d'affirmer davantage la vitalité de la nation métisse. » Il n'est donc pas compliqué de comprendre que l'Union souhaite, tout simplement, s'assurer que la culture métisse demeure toujours forte et vivante.

Le conseil exécutif a même élaboré les moyens par lesquels l'organisme cherchera à atteindre ce but : « [...] des réunions, des discussions de questions qui intéressent les secours d'assistance, de conseils et de charité que les membres se rendront entre eux et le chômage d'une fête particulière tous les ans. » Au cours de son histoire, l'Union continue d'utiliser ces mécanismes pour atteindre son but. Il est possible de constater aujourd'hui des réunions, des conseils, des actes d'entraide et de reconnaissance ainsi que des dons à la communauté. Tout dernièrement au vin et fromage du 26 janvier 2006, par exemple, l'Union honorait une ancienne secrétaire, Agnès Roy, qui avait oeuvré au-delà de vingt-cinq ans au sein de l'organisme. Les responsables remettaient aussi des tableaux aux résidents du Chalet Louis Riel pour décorer leur salle commune et ces derniers ont bien apprécié ce geste. Le 12 mai, sous forme d'un pique-nique annuel, l'Union perpétue la fête nationale métisse en marquant la journée Louis Riel et la fête du Manitoba. Depuis quelques années, on tient la fête à Saint-Vital à la Maison Riel.

Dès les origines de l'UNMSJ, les fondateurs choisissent une devise : *Ut majores jungamur* qui signifie « Afin que nous soyons davantage unis ». Originellement, on utilisait la devise seulement dans sa version latine, mais aujourd'hui, puisque très peu de personnes comprennent le latin, on utilise la version française. La phrase « Comme l'ont été nos ancêtres » est un ajout récent.

Dans les premiers temps, on devait être Métis français ou être un Canadien français établi à la rivière Rouge avant 1870 et catholique pratiquant pour se joindre à l'UNMSJ. Aujourd'hui, les règlements ont changé. Il ne faut plus nécessairement être francophone ni catholique pour adhérer à l'Union. Et il y a, en fait, trois catégories de membres : les membres honoraires ou à vie, les membres métis et les membres associés. Les membres associés sont souvent des conjoints non métis des membres, qui appuient les objectifs de l'Union.

Étant donné que l'UNMSJ était un organisme très catholique, c'était la coutume de demander à l'Archevêque de Saint-Boniface d'agir comme président d'honneur ou patron d'honneur. Le patron d'honneur était responsable de nommer l'aumônier et se retrouvait souvent aux célébrations et aux réunions annuelles. Choisi par Louis Riel lui-même, le saint patron, bien évidemment, est Saint Joseph et le deuxième est Saint Jean-Baptiste.

Et voilà, l'histoire continue...

GAMINERIES

Pour une croissance et un développement optimaux



C'est dans une alimentation saine et équilibrée que votre enfant puise ce dont il a besoin pour grandir, se développer et être actif. Votre enfant retire-t-il assez d'énergie de son alimentation? À la consommation de quelles vitamines et de quels minéraux faut-il porter une attention particulière?

1 De l'énergie à revendre

La quantité d'énergie dont votre enfant a besoin varie selon son âge, sa taille, son niveau d'activité physique, son taux de croissance... et son appétit! Doué d'une étonnante capacité à contrôler son apport en énergie selon ce que son corps requiert, votre enfant sait déterminer la quantité de nourriture qui correspond à ses besoins.

Écoutez-le! Offrez-lui des aliments

de qualité et laissez-le choisir la quantité!

2 Pas de diète à faible teneur en gras

Laissons la phobie du gras aux adultes. Pour les petits bouts de chou actifs, les matières grasses constituent une source concentrée d'énergie.

Elles sont de plus nécessaires au développement du cerveau et du système hormonal de votre enfant.

Donnez-lui du lait entier (3,25 % m.g.) jusqu'à l'âge de 2 ans. Les aliments nutritifs à teneur plus élevée en matières grasses, comme le beurre d'arachide et le fromage, peuvent également aider les enfants qui ont un appétit d'oiseau à satisfaire leurs besoins en énergie et en éléments nutritifs

critiques pour leur croissance et leur développement.

3 Plus de fibres

Les années préscolaires sont importantes pour l'acquisition durable de bonnes habitudes alimentaires. Introduisez graduellement les fibres dans l'alimentation de vos enfants dès l'âge de 2 ans.

4 Calcium et vitamine D pour des os forts

Durant l'enfance et l'adolescence, les os de votre enfant se forment et se solidifient. Pour mener à bien cette tâche, le calcium et la vitamine D, présents par exemple dans le lait, constituent d'essentiels alliés qu'il ne faut pas négliger.

5 Et le fer?

L'enfance est une période d'apprentissage importante. Un apport insuffisant en fer peut diminuer la motivation de votre enfant à apprendre, ainsi que son degré d'attention et ses performances intellectuelles en général.

Assurez-vous qu'il consomme chaque jour des aliments provenant du groupe des viandes et substituts.

6 Vive l'eau!

Encouragez votre enfant à boire de l'eau pour étancher sa soif. Par temps chaud ou au cours des différentes activités, l'eau permet de remplacer les liquides perdus sous forme de sueur et d'éviter ainsi la déshydratation.

source : extenso.org

Cette chronique est rendue possible grâce à une collaboration entre la Fédération provinciale des comités de parents et La Liberté.



Soirée d'inscription pour Les Franco-lions de Lacerte Inc.

Prémamanuelle française et de francisation pour les enfants de 3 à 4 ans.

Le mardi 11 avril 2006 de 18 h 30 à 20 h 30 au petit gymnase de l'école Lacerte 1101, promenade Autumnwood

Frais d'inscription : 30 \$
Frais par session : 7 \$

Pour plus de renseignements, composer le 253-5315.

Winnipeg 2010, du rêve à la réalité

Une enquête sur les enjeux du développement urbain de la capitale manitobaine

du 27 au 31 mars à 7 h 40 en reprise à 16 h 10

JEAN FONTAINE

www.radio-canada.ca/manitoba

réalisation : Patrick Rey

1050 AM
PREMIÈRE CHAÎNE

À VOTRE SERVICE

SERVICES

ENTREPRISES RIEL INC.
*Promouvoir le développement économique
 chez les francophones de Saint-Boniface,
 Saint-Vital et Saint-Norbert.*

Gérald Dorge
 Directeur général
 140-614, rue Des Meurons, Saint-Boniface R2H 2P9
 Tél. : 233-7799 • Fax: 233-7444
 Courriel : info@entreprisesrieland.com

RÉNOVATIONS Fenêtres • Portes
 Aucun intérêt ou paiement pendant 12 mois A.D.C.

Emprunt Plan d'Hydro
 Estimation gratuite

1740, rue Saint-James
 779-6900 • Cell. : 999-6995

www.allcanadianrenovations.ca

AGENT
 IMMOBILIER

Service
 bilingue

RE/MAX
 performance
 realty

**NICOLE
 LANDRY
 MILNER**
 (204) 255-4204

**GUY VINCENT
 TAEKWONDO**

Programmes
 hommes • femmes
 et enfants

487-3687
 Courriel : guytkd@mts.net
 Confiance • Intégrité • Modestie
 Contrôle de soi

**WHS
 WINNIPEG
 HOME SERVICES**

Service 24 heures • Chauffage
 • Climatisation • Réservoir d'eau
 • Entretien annuel • Nettoyage des conduits

Aimé Fillion
 Services de confort au foyer
 Cellulaire : (204) 782-8933

Cet espace est à votre disposition!

CHRISTIANE

Services en décoration d'intérieur

DECOR

Christiane LaFlèche
 204 292 1160

**BRUNET
 Monuments**
 Troisième Génération

- MONUMENTS
- PLAQUES EN
 GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS

L'ART COMMEMORATIF
 PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand
 233-7864

«Au service des Franco-
 Manitobains depuis 1910...»

APPEAL GRAPHICS

conception graphique & sites web

tél 204.989.5250
 service@appealgraphics.com

AGENT
 IMMOBILIER

Service
 en français
 et en anglais

**FRED
 PELOQUIN**
 (204) 989-6900

P.M.C. DESAULNIERS
 INSURANCE BROKERS / COURTIERS D'ASSURANCE

MAISON • LOCATAIRE • COMMERCIALE

ASSURANCE P.M.C.
 129, rue Goulet
 Saint-Boniface (Manitoba)
 Téléphone : (204) 233-2828
 Télécopieur : (204) 233-5242
 al@pmc-insurance.com
 www.pmc-insurance.com

**ASSURANCE
 P.M.C. DESAULNIERS**
 B-390, boulevard Provencher
 Saint-Boniface (Manitoba)
 Téléphone : (204) 233-4051
 Télécopieur : (204) 233-4434
 info@desaulniersinsurance.ca
 www.desaulniersinsurance.ca

AL CARRIÈRE

autopac
 A Manitoba Public Insurance product

SGI CANADA

« La tradition d'excellence continue »

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS

Robert V. Dupuis, BA, CFP
 Planificateur financier agréé

1345, chemin Waverley,
 bureau 100
 Winnipeg (Manitoba)
 R3T 5Y6

TÉL : 489-4640, poste 259
 TÉLÉC. : 489-0688

Groupe Investors
 DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE
 Services Financiers Groupe Investors Inc.

ASSUREURS

**ASSURANCES
 LAVERGNE**

téléphone : (204) 433-7758
 télécopieur : (204) 433-7181

www.placelavergne.com
 ✱ Saint-Pierre-Jolys ✱

OUVERT JUSQU'À 20H LES JEUDIS.

Cet espace est à votre disposition!

BDO

Objectif croissance

Raymond Desrochers, c.a., c.f.e.
 Henri Magne, c.a.
 Marc Rivard, c.a.
 Pamela Dupuis, c.a.
 Nicole Gisiger, c.a.
 Lucile Griffiths, c.a.
 Travis Leppky, c.a., c.i.s.a.
 Mona Marcotte, c.a.
 Chantal St. Pierre, c.a.

BDO Dunwoody s.r.l.
 Comptables agréés
 et conseillers

Winnipeg (MB) R3C 4L5
 Téléphone 204 • 956 • 7200
 Télécopieur 204 • 926 • 7201
 Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337
 www.bdo.ca

AVOCATS-NOTAIRES

Alain J. Hogue

AVOCAT ET NOTAIRE
 Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:

- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
 194, boul. Provencher
 237-9600

TAYLOR McCaffrey s.r.l.
 AVOCATS ET NOTAIRES

Plus de 50 avocats exerçant dans tous
 les domaines du droit à votre service!

M^{re} ALAIN L.J. LAURENCELLE
 alaurenelle@tmlawyers.com

- avocat et notaire accrédité auprès
 du consulat général de France à Toronto
- droit commercial et corporatif
- droit des affaires / entreprises
- vente / achat de maison
- testaments et successions.

M^{re} MARC E. MARION
 mm Marion@tmlawyers.com

• droit fiscal.

M^{re} JOHN MYERS
 jmyers@tmlawyers.com

- droit d'auteur • propriété intellectuelle
- marque de commerce • litige général.

M^{re} PATRICK RILEY
 priley@tmlawyers.com

• litige général.

Tél. : 949-1312
 Téléc. : 957-0945

TEFFAINE, LABOSSIERE

Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r.
 Denis Labossière

247, boulevard Provencher
 Saint-Boniface (MB)
 R2H 0G6
 Téléphone: 925-1900
 Fax: 925-1907

OPTOMÉTRISTES

Cet espace est à votre disposition!

Abonnez-vous à

**La
 LIBERTÉ**

OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	34,20 \$ □	37,45 \$ □
2 ans	57,00 \$ □	64,20 \$ □

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Province : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

Je choisis de payer par :

Visa : _____

MasterCard : _____

(inscrire le numéro de votre carte
 et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste:

(libeller votre chèque ou mandat de
 poste à l'ordre de La Liberté)

C.P. 190,

383, boulevard Provencher,
 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4